# 工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處

二七零七零六 二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零 二七九三零七 二八零七零八 二八二四五五 二七五零五六 二七七二六一 二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二七七五 郵箱六二號

今日出紙兩張半每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一七一九三號


## 財政司昨在立法局突然宣佈

# 煙酒稅率全面提高 增幅由百分九至廿

## 撤銷英聯邦汽車煙酒輸港特惠待遇

【本報訊】在事前沒有任何跡象顯示的情形下，財政司夏鼎基昨日在立法局會議上宣佈：港府已批准提高輸入本港烟酒的入口稅。

財政司並宣佈：港府已批准撤銷英聯邦國家輸入本港所有車輛、烟及酒的特惠待遇。

夏鼎基稱：撤銷英聯邦國家所製造車輛的特惠待遇，由昨日下午六時起實施，而提高煙酒入口稅率，則由昨日下午三時起生效。

煙酒入口稅提高後，本港所有煙酒稅增加率約由百分至九至百分之二十。

所有由英聯邦國家進口的汽車，稅率由現時的百分之十五調整到與非英聯邦地區進口汽車的稅率一樣，增至百分之三十。

夏鼎基表示：烟酒稅率增加後，港府每年可增加約五千五百萬元收入。

煙酒稅的增加已於昨日開始正式實施，夏鼎基估計，港府實施這項措施後，到本財政年度結束之前，港府約可增加二千萬元之收入。

港府決定增加烟酒稅後，勢將引起本港烟酒價格的提高，但據夏鼎基表示：煙酒稅增加的幅度不算高，對本港市民的生活將不會有很大的影響。

夏鼎基預料，烟酒稅率的增加，對於本港的生活指數，可能祇會引起千分之一的上升。

夏鼎基稱：煙酒稅率的增加對本港市民生活費的影響可從兩方面來看。他說：第一，就商店所售賣的貨品而言，其影響一方面視乎入口商及製造商是否可從利潤中付出，而另一方面則視乎零售商是否將該項負担轉嫁於顧客。

由於煙酒類各種瓶裝及包裝的容量差異甚大，因此夏鼎基提供一些例子說：一標準瓶非英聯邦的拔蘭地增加三元，一標準瓶英聯邦的威士忌增加一元二角五分。一小瓶啤酒只加二分，大瓶則爲四分。一包二十枝庄香煙，視乎其量及來源而定，增加約爲一角左右。

財政司在解釋本港撤消英聯邦國家的特惠待遇表示：此項措施，是實踐對美國政府的承諾而採取的步驟，使本港能獲得列爲美國一般特惠計劃的一個受益地區。

要撤銷的特惠可分爲兩類：第一，是依照英聯邦特惠稅（摩托車輛）條例獲得豁免的英聯邦製造汽車特惠優待。這稅項是依照該條例第七條所規定首次登記時百分之十五的從價稅。第二類的特惠是在有稅品條例下的優待。在英聯邦國家製造的烈酒和已製成的煙草，及由馬拉維輸入的未製成煙草，比起從其他國家輸入的同樣貨物所繳納的稅率較低。

財政司表示：英聯邦國家進口汽車稅率與非英聯邦國家進口汽車的稅率看齊後，本港每年可增加收入約九百萬元。而至本財政年度結束時，可增加收入約三百萬元。

關於提高烟酒稅問題，財政司透露，目前正在制訂中的一九七六年預算案將包括幾種建議以求取更多的稅收。這些建議將會完全符合本港財政政策的基本原則。他認爲爲實踐對美國政府承諾所作的改變，應和這些收入的建議聯繫起來，這樣一則可以避免有關行業在短期內發生兩次調整，一則可避免投機商人於政府宣佈預算案的幾星期前，從保稅公倉中提貨，因而使稅收受損。

財政司說：政府於今年五月一日以一項照會送達美國政府，該照會說：「香港政府於一九七六年一月一日之前，將採取必要之立法程序，以撤消一切對發展國家所作的特惠稅或關稅。」

他說：由於我們現在已接到正式通知，證實香港已被列爲該計劃的一個受惠地區，實踐這項承諾的時刻已告來臨。

財政司說明撤消英聯邦製造汽車特惠待遇的影響，他說所有汽車不問出產國家，都要付首次登記稅，稅率和非英聯邦製造汽車所繳納的現行稅率相同。換言之，非英聯邦製造汽車的現行稅率沒有改變。在立法方面來說，必須撤消聯邦特惠稅（摩托車輛）條例，並修訂汽車（首次登記稅）條例的附表。

關於酒稅的加稅幅度，財政司提供幾項實例，說明每瓶酒所付的新稅率，爲使計算簡明起見，各數字均稍作修改以整數計算。

煙酒零售商店，昨日下午煙酒加稅的消息傳出後立即加價，一包煙都乘機多收一角至二角。一些商店更明貼聲明：「香煙每包加一毫。」（本報記者黄柏枝攝）

## 財司舉出幾項加稅實例

| | |
|---|---|
| 拔蘭地 | 十九元（十八元九角四分，以前英聯邦輸入者爲十四元六角三分：非英聯邦輸入者爲十五元八角六分。） |
| 其他歐洲式烈酒 | 十六元（十五元九角五分，原爲十四元六角一分） |
| 香檳及含汽葡萄酒 | 十二元（原爲十元二角二分） |
| 蒸餾酒（含酒精百分十五以上） | 六元（六元零一分，原爲五元零八分） |
| 蒸餾酒（含酒精百分十五以下） | 五元（五元零一分，原爲四元二角四分） |
| 小瓶入口啤酒 | 二角五分，（原爲二角三分） |
| 小瓶本港啤酒 | 二角（原爲一角七分五） |
| 入口中國式烈酒 | 一元六角五分（原爲一元五角一分） |

關於香烟每包二十枝庄的入口香烟所付的新稅率爲七角半至八角半之間。

而汽車（首次登記稅）條例的新附表所規定以從價基礎徵收的稅項如下：

| | |
|---|---|
| 享有專利權的公共巴士 | 無稅（如前） |
| 其他一切巴士（即無專利權的公共巴士、私家巴士、公共小型巴士、及私家小型巴士） | 百分之十五（以前祇向非英聯邦製造車輛徵收） |
| 貨車 | 百分之十五（以前祇向非英聯邦製造車輛徵收） |
| 的士及享有專利權公共車輛 | 百分之十五（以前祇向非英聯邦製造車輛徵收） |
| 無專利權公共車輛 | 百分之三十（以前向英聯邦製造車輛徵收百分之十五，向非英聯邦製造車輛徵收百分之三十） |
| 私家車 | 百分之三十（以前向美聯邦製造車輛徵收百分之十五，向非英聯邦製造車輛徵收百分之三十） |
| 電單車及機動三輪車 | 百分之二十（以前向英聯邦製造車輛徵收百分之十五，向非英聯邦製造車輛徵收百分之二十） |

## 隨行美國官員再度重申

# 福特此行氣氛雖好 美毛關係仍無突破

【北平三日合衆國際社電】白宮官員星期三說：在福特總統及毛澤東的私人談話中，其焦點是有關美蘇和解的問題。其後又補充謂：若然對於福特這次訪平的價值予以低估，則是一個「可怕的錯誤」。

白宮新聞秘書尼辛匪實謂：在福特結束其訪問時美毛的關係將不會有顯著新的突破。但他謂：該次訪問對這問題的發展將會有一些「良好的跡象」。

在福特訪問北平的第三日結束時，尼辛告訴記者稱：「所有公開的跡象都是良好的，至今仍未有不良的跡象。」

對於上述的問題，他証實福特與毛酋曾討論有關和解的問題，且同意一個記者的提議，那是他們的談話達成「良好的了解」。

尼辛和其他美國官員指出一列他們所謂福特此行的「好跡象」，包括：

⊖毛澤東接見福特的時間比尼克遜長兩倍。

⊜福特會見老毛時所獲准携同的隨從，也比尼克遜多，此外，雖然老澤東健康脆弱，送客時仍親自陪同福特步至大門。

⊜福特車隊經過北平街道時，兩旁駐有羣衆，而尼克遜當年經過街道時則空無一人。

⊜中共出動了所有重要政治頭目出迎福特一行，包括毛妻江青及周恩來之妻等。

【北平三日美聯社電】福特與鄧小平星期三日舉行會談，一名美國發言人謂他們談及了「廣泛的國際問題」。

這是到訪之美國領袖與鄧小平之間的第二次事務會議，歷時兩個半小時，比他們於星期二日的首次會議長了一個半小時。

不單是中共，福特亦用「很有意義」這些字眼來形容他與毛澤東於星期二日的會談。福特對記者謂：「這是一次很有意義的談話，它談及了廣大範圍的事情，不祇是我們的雙邊關係，亦包涵了國際的情況。」

福特與其他人士，均沒有對該次會議所討論的事情發表消息，但有假定謂毛澤東強調美蘇和解是莫斯科爲蘇俄在亞洲的擴張死起錦壁而建造。

福特對記者謂當毛酋看到福特的約十八歲女兒蘇珊時，他的眼睛爲之一亮。但在北平之電視所映出的一段該次會議之影片，顯示出毛酋對他在以前會晤過三次的國務卿基辛格，作出最大的歡迎。

當該名中共領袖在笑聲中與基氏握手時，他激烈地搖動微笑中的基氏的手達半分鐘，他並以左手指向福特和發表一些評語，但該影片是默片，而他說了甚麼亦沒有報導。當毛澤東說再見時，他再度親切地與基辛格握手，並比他與福特或其他三名參與會談的美國官員握得更長久。

福特夫人謂：「這實在使人興奮雀奇，我爲他的體力和健康所吸引，他與他的照片看來完全一樣。」

## 美駐北平聯絡主任布殊稱

# 毛澤東健康良好 仍掌管中共事務

毛澤東在十二月二十六日便是八十二歲，報導謂他自從一次疾病後，說話便有困難，當福特夫人被問及他的說話能否清楚地明白時，她謂：「自然非常清楚，而有些或者難於明白」。

報導稱毛酋於十月與基辛格的一次會晤時，曾說了一些包括「歡迎」、「說得好」和「是的」等英文字，但福特夫人謂：在他們對他的短暫探訪期間，他並沒有說過英文，也沒有討論政治事情。她謂：「他的說話說得很好，亦看來極之健康。」

【北平三日法新社電】曾參與昨日福特總統與毛澤東會議的美國駐北平聯絡辦事處主任布殊今日稱：毛澤東現時仍掌握中共的事務。

布殊稱：「毛澤東在該會議上，仍是主管中共問題的首腦人物，此是毫無疑問的。在該個會議期間，他顯出是一名主腦人物。」

最近獲福特委任爲中央情報局局長的布殊表稱：「毛澤東健康良好，上月曾出現有關毛酋不能從事一項外交談話的謠言，此事不確；……他仍然能在。」

【北平三日路透社電】此間中文報紙今天在首頁登載了許多幅昨天福特與毛會談的圖片及報告。

張着右手的毛澤東差不多正面向着鏡頭，這是多月來的首次，看來他的健康，較今年其他圖片中所見的好些。

最近的照片，常常都是從側面的鏡頭，因此這十一幅毛的照片可能是上佳的右手腹觀。

共黨的黨報「人民日報」刊登了「歡迎」的一段消息，說兩個領袖，舉行了「認真和有意義的討論。」

在「人民日報」的內頁仍然刊登反對西方與蘇俄和解的宣傳，和解是美、毛關係的主要爭論點。

有一篇長文章的題目爲：「蘇俄要和解和作戰爭的準備」，並且地危害歐洲的南、北兩翼。

## 不慣枯燥應酬 福特女兒累倒

【北平三日合衆國際社電】美國總統福特女兒由於過度疲勞，今天沒有出席觀賞和一項體育表演。福特的十八歲的女……

## 隨福特赴平美記者報導

# 北平市民對美國人 充滿恐懼猜疑冷漠

## 記者離隊偷拍照片即被捕

，北平的許多中國人似乎對美國人恐懼、猜疑、並且甚爲是不友好的。

現在正在採訪福特總統訪問大陸新聞的羣登，隨州記者團的隊伍，在北平街頭漫步，他報導說，美國人在北平的最初印象中，冷淡的氣氛是印象最深的一部分。

羣登報導他在北平的漫遊中，所發現和遭遇的情事如下：

在早餐時候，他進入一間狹小的工人食堂，他被立即領到屋角的一張座來，稍後一名老婦也坐到他的桌子，但侍者立即叫她坐到別處去，食堂中一名中國人回答美國記者的問話，與福特訪問之事有關，他說他知道美國總統已經來到，問他對這訪問有何感想，這位中國人「無言地笑笑」。這位會說中國話的美國記者向三名年青工人問路時，他們指點了街道的方向，但是問起福特訪問時他們不回答，並且急急地就離開了食堂。

除了一名老者之外，沒有人想知道這位美國人是那裏來的，在一次宴會上，與羣登同桌的有一個女共幹，當羣登問起她的婚姻和家庭狀況時，她甚至覺得羞愧。

這位美記者所到的地方，無論是碰到誰，都是以閃縮的一兩字答覆他的問題。

外國人，深感苦惱和寂寞。

在福特總統抵達北平的當天，美國廣播公司電視新聞的柯比爾和他的三名工作人員，曾被警方短暫扣留，他們沒有陪同官方一行，試圖在附近的一處地方攝取鏡頭時，遇上了麻煩。有人去報告警方，警察隨同比爾和他的攝影[illegible]在該處警方向「上級」請示如何處置這些美國人，與此[illegible]的美人電話[illegible]才釋放他們。

駐在北平的外國記者不准和住在「民族飯店」的美國記者接觸，[illegible]的意見交換：中共[illegible]恐怕與中共有更多[illegible]者，將他們[illegible]的看法，告訴他們在旅行中的同業。

與旅行記者團有關的，也許一件最有趣的事，他們是穿着合衆國際社的保暖衣服飛到北平。由航空公司贈送的這些襖子，原來是要讓記者們一直穿着的，以便在北平寒冷時旅館房間裏作保暖用。這是白宮指南書中所提示的，但是到了最後一分鐘，白宮的一位助理對記者們說：「把那些襖子換了罷」。這些東西太敏感，不可在北平穿着，對來已冷淡的關係，這些襖子可能招來猜忌。


# 佳節贈名表 隆情永難忘

## 天梭表－在瑞士最暢銷的兩大名表之一

天梭表是舉世讚賞之餽贈珍品，其優良之質素，高貴之風格，加上無比精密之機件，允稱有美皆備，不愧爲瑞士表壇之寶，天梭表具備瑞士名表之一切優點，但定價之廉宜，出乎您所意料。

港九各天梭特約零售商均常備各款新穎天梭表供應，琳瑯滿目，美不勝收，無論是購作自用，或餽贈親友以表達您底隆情厚愛，天梭表是衆望所歸之無上佳選。

44520款式 海星型男庄表 不銹鋼表売連帶 港幣290元 包黄金表売連帶 港幣350元

46660款式 海星型男庄表 不銹鋼表売連帶 港幣345元 包黄金表売連帶 港幣420元

44806款式 海星型男庄表 不銹鋼表売連帶 港幣320元

10519款式 新穎女庄表 包黄金款式 港幣380元 包白金款式 港幣390元

10541款式 新穎女庄表 包黄金款式 港幣410元 包白金款式 港幣420元

10580款式 新穎女庄表 包黄金款式 港幣420元 包白金款式 港幣430元

44665款式 海星型男庄表 不銹鋼表売連帶 港幣285元 包黄金表売連帶 港幣360元

天梭表－完美之設計 完美之手表



尖沙咀住宅地王

# 幸運大廈

柯士甸道59-73號・高尚洋樓・一流設備

面向正南及九龍公園與海景

建至三樓・將快完成

六十二年期

一廳兩房 祇售 八萬餘元起

旺舖數間・訂價特廉

首期一成 餘分十年付款

備有精美說明書・電索即寄

恒基兆業有限公司

香港德輔道中永隆銀行大廈六樓電話：五－二四四〇一六

地盤：九龍柯士甸道59-73號幸運大廈 電話3-664619（假日照常）

# 寮王無法保位 共黨全面奪權

## 宣佈改建共和．國王出路未明

【曼谷三日合衆國際社電】寮國國家電台今天宣佈：寮王華當已退位，聯合政府亦被廢除，共黨已完全接管這個三百萬人口的王國。

此間收聽到的緊急廣播說：「我們接受華當國王的退位函件，同時應人民的要求廢除聯合政府。」

寮語的廣播中說，該國此後名爲「寮國人民民主共和國」。

廣播中說，寮王的辭呈於昨天和前天在人民受國委員會的中央委員會會議中提出討論。

廣播說：「我們爲我們的國家舉行了重大的會議，該會在永珍於前天開始舉行，昨天結束，對我們歷史具有相當重要性。」

廣播說：「寮國全民代表均接受寮王華當的退位，當接受解散臨時聯合政府的要求之時，我們一致同意我們將廢除君主政體，而代之爲寮國人民民主共和國。」

廣播中說：「我們已指派一名共和國總統，一名最高顧問，國家政府和其他顧問。」

四分鐘的廣播中未進一步的說明發表上述宣佈的當局，亦未提及自一九五九年即位的七十八歲寮王的未來。

【曼谷三日路透社電】泰國總理克里巴莫今天說，寮國政局的變化是其內部事務，將不會影響泰國。

當華當國王退位及宣佈建立人民民主共和國的消息傳來後不久，克里對記者們說：「寮王有權退位，因其比我們更了解其國家的處境。」

然而一名泰國部長說，寮國的情勢對泰國是嚴重危險的信號。

剛內長巴谷說：「這便是泰國人民必須團結以維護和平及自由的原因。」

# 萬象王國戰禍連年

## 遜王華當和平厭戰 一生專注救濟難民

【永珍三日路透社電】在皐都鑾勃拉邦統治爲戰火摧殘達廿年的寮國國王華當，今日正式宣佈退位。

這位現年七十八歲的國王是在一九五九年即位，但由於他父親患病，所以他早在即位前五年已經執行皇家職務。

寮國於一九四九年由法國聯盟中獨立，而在一九五三年完全獨立成一個君主立憲的國家。法國在十九世紀統治這個有七百年歷史的「萬象王國」。

獨立後一連串的派系戰爭和變換聯合政府，成爲這個以前是殖民的國家之特性，此外越戰的蔓延造成大量的禍患，並且有不斷增加的難民。

在國內蘇佛瑪的永珍政府和親共的寮共領袖蘇凡諾旺之間政治和軍事上的對抗，他們是有兄弟關係，也是寮王的表兄弟。在一九七三年二月廿一日寮共和政府停火隨後在那年的較後時間達成一項和平的協議，使這個內陸王國帶來一些和平的希望。華當在政治上所充任的角色是有限的，他是一個虔誠的佛教徒，同時被形容爲一個有人情味且愛好和平的人，他企圖避免軍事上的衝突。

他與他那些好戰的後裔很少有相同處，他專注於對難民和戰爭受害者的救濟工作。

他雖然是一個遙不可及的人物，但這位國王爲他三百萬的子民所愛戴。並視之爲國家統一的象徵。

他在一九零七年十一月十三日出生，是蘇沙旺國王和金郡皇后的兒子，十歲時被送到蒙貝列和巴黎的政治科學學校求學。

他在一九三零年與他的表親金甫皇后結婚，有四個子女，長子是皇儲蘇旺。

# 指稱印尼軍艦侵入開砲

## 帝汶左翼陣綫 哀求中共援助

【帝力三日路透社電】自稱爲東帝汶共和國國防部長羅巴度今天在此間說，三艘印尼軍艦今晨向東帝汶的東帝汶獨立革命陣綫軍隊的陣地，砲轟了三小時之久。

他說，離岸三哩的艦砲轟擊，曾引致若干損失，但無人命傷亡。

羅巴度亦是東印尼獨立革命陣綫的軍事司令。他重申首府帝力任何時候，都有受到襲擊的可能，又說：「我們將竭盡資源，爲保衛我們新生的自由而戰。」

【雪梨三日美聯社電】葡屬帝汶的革命陣綫，經已請求中共與美國幫助阻止印尼入侵該領土。

該陣綫於上星期宣布該殖民地從葡萄牙獨立，並成立一個它稱爲東帝汶民主共和國的政府，它於星期二日在一封拍給中共「外長」的電報中提出該項請求，現時美國總統福特正在中國大陸作官式訪問。

【耶加達三日法新社電】印尼新聞部長馬舒里今天宣稱：葡屬帝汶將組織全民複核投票，使人民能決定他們自己的命運。

他說，印尼正在考慮於四個親印尼黨派星期六日宣佈與印尼合併後，應採取什麼步驟，使解除殖民地過程能順利自然和有秩序地繼續完成。馬舒里是在蘇哈圖總統主持下在他的官邸中，聽取外長馬力克與四個親印尼政黨在印尼屬阿譯布亞會談的報告後發出該項聲明的。

馬舒里說，印尼將繼續支持帝汶有秩序地解除殖民地。

# 一羣槍手闖入巴黎一銀行

## 劫持約三十名人質 要二百萬美元贖金

【巴黎三日路透社電】警方消息透露：一羣槍手今日在一間巴黎銀行內劫持約三十名人質，並要求數約二百萬美元的大贖金及一架用來逃走的汽車。

一項未証實消息稱：贖金的數目是九百萬法郎，但要用美元支付，那即是相等於二百萬美元。

在早上稍後時間事發後，在這間李昂信貸銀行內間歇性的聽到槍聲，但在四小時後便告停止，惟對於劫匪及人質的數目仍未清楚。

## 日北強烈地震 未有傷亡報導

【東京三日合衆國際社電】氣象局報導，日本最北大島北海島北部，今天下午發生強烈地震，但未有傷亡或損害的報導。

該局說，地震發生在下午四點十四分（格林威治時間七點十四分），震央在北海道南面漁港根室東南方的太平洋。

## 油國產量銳降 日減五百萬桶

【東京三日法新社電】據日本石油業界稱，石油輸出國組織的十三個會員國的原產量在十月銳降，在世界商業不景氣轉好之前，不會回復以前的產量。

日本石油聯合和工業消息來源今日引述海外的報導稱，石油輸出國組織各成員十月間的總原油產量平均爲每天二千五百廿萬五千桶，較前一個月減少百分之十七點七，即五百萬桶。

石油工業消息來源補充稱，這個數字是十三個石油輸出國組織成員國原油，最高產量三千七百四十八萬桶的百分之廿三。

他們稱十月的生產數字是自一九七二年七月以來最低的。

他們稱基於世界性的生產水平不景氣，反常的溫和天氣和石油輸出國組織在十月一日提高油價的原因使到原油的需求量銳減。故消息來源稱，雖然尚未知道十一月產量的數字，但相信亦會很低。

# 在廣泛抨擊與壓力下 日運輸郵政結束罷工

## 要過數天交通才能恢復正常

【東京三日美聯社電】在遭受到廣泛的抨擊下，政府工人星期三日停止了日本最大規模的交通運輸罷工，他們罷工八天，已使國家陷於癱瘓狀態，和使千千萬萬的月票乘客，備受影響。

代表八十六萬名罷工的鐵路、郵政、電話和其他公用事業的僱員的工會，星期三晚半夜宣佈停止罷工，較原定計劃提早了兩天。

他們集體罷工，乃在爭取罷工權利，他們此舉，已令到二千萬名每日要上班的日本人難以、甚或無法往來，使大部分大城市交通阻塞，和令到有些工廠停止了生產。

日本國營鐵路工會說，還要經過好幾天，火車班次才能恢復正常，雖然星期四日，在若干地區，已有八成火車月票乘客能夠恢復往來，還要再過三四天「特別快車」才能恢復正常。

郵局職員說，在八天罷工期間，在全國各間郵局中堆積的郵件，有三千七百萬件之多，要一個多星期才能揀妥派送。

公營公司及政府企業工人理事會的一名職員說，停止罷工，並不是對外間壓力屈服。

# 泰國南韓擬組亞洲論壇

## 促進地區合作 達成持久和平

【漢城三日法新社電】泰國與南韓今日發表的一份聯合公報中稱：組織一個亞洲論壇是可喜的，以促進地區性的合作，及達成亞洲區獲得持久和平的願望。

該份在泰國外長察猜來此進行爲期四日官式訪問的最後一天發表的公報稱：兩國在會談中強烈希望亞洲區獲得安定，兩國外長此次的會談，主要是集中商討中南半島及韓國的最近發展問題。

據該公報稱，兩國外長表示希望上述的問題及探討通向此論壇的途徑，已同意互相進行磋商。

公報稱：察猜曾重申泰國支持韓國通過對話，使南北兩部的和平統一現實化，及泰國並希望在兩國的協調精神下，漢城政府會加強努力，邁向此目標。

# 社論

## 英國民意主張恢復死刑

英國各地炸彈驚魂，最近不斷發生。上星期四日，「堅尼斯紀錄大全」編者麥懷特遭暗殺，舉國震動。麥氏在英國出版界聲譽頗隆，遇害前因爲痛惜恐怖分子在倫敦置彈、投彈殺傷無辜的血腥暴行，曾自動懸賞五萬鎊，獎勵對暴徒能提供綫報的人士，可能因此而引起恐怖分子的仇怒，在麥氏住宅門口下毒手，結果使麥氏死於非命。在這一慘案發生之前，英國保守黨前首領希斯在倫敦的住宅附近，也曾發生炸彈案件，企圖加害希氏。

上述事件發生後，英國朝野要求恢復死刑的呼聲，突然高唱入雲，較諸過去任何一個時期爲澎湃。除了下院中有議員正式動議恢復死刑之外，保守黨首領麥卓爾夫人而且表示全力爭取恢復死刑，而下院亦已決定在本月十日，對這問題舉行辯論。本星期一的倫敦「每日快報」，發表了最新的民意測驗，有百分之八十八的英國人，贊成對恐怖分子和謀殺犯恢復死刑，予以縲首。這項民意紀錄，是自一九六五年英國廢除死刑以來最強烈要求恢復死刑的一次。百分之八十八[illegible]違抗民意了！

香港因爲受了英倫的阻撓和壓力，從英國廢除死刑之時開始，對判處死刑的罪犯，即未執行縲首刑。近年來刀光血影，無辜居民橫遭奪命，人數逐年增加，但由於死刑的被變相廢除，暴力罪行方法不一而足，善良居民人人自危。近幾年來社會各界人士，不分種族和宗教、政治信仰，紛紛要求恢復死刑，這種呼聲，代表大衆的民意趨向，且理直氣壯，因爲英國死刑法律是經過立法機構的正式廢除，在英國刑法上已無死刑的條文規定，但香港的死刑法律，迄未正式廢止，依然有效，居民有權要求運用法律，制裁暴力罪行，英倫憑甚麼權力，不許香港執行當地的法律？英倫的無理阻撓，不僅使香港居民憤懣，同聲加以斥責，而且助長了香港兇殺案和嚴重罪行的激增，有如變相的、間接的幫兇！香港當局不久前宣佈以終身監禁代替死刑，那祇是一種妥協手法，目的在緩和民意，怎能滿足居民要求恢復死刑的主張？

現時，英國民意百分之八十八也要求恢復死刑了，這眞是莫大的諷刺！[illegible]可以形容此事。因爲英國人死於炸彈的日增，他們纔憬悟殺人者必須償命這一眞諦，大聲呼喊以縲首刑處置暴徒。曾幾何時，英國一些迂腐之輩，標榜仁慈，反對償命，且認爲死刑不足以消滅罪行，如今因炸彈橫飛，死傷日增，方知死刑是治亂世的不二方法，這眞有點不見棺材不流淚的情景，豈不怕爲世人嘅笑！此其一。另外是英國人因炸彈而死傷的日增，可能使他們認識到生命的無價，知道對奪取他人生命者的應處以縲首。但反顧香港，難道居民犧牲於歹徒手下的，他們的生命與英國人的價值不同？有貴賤之分？英倫的全力反對香港恢復死刑，是不是因爲香港居民命如蟻，可以任由歹徒殺害？我們誠不知英倫人士（尤其是那班議員）能對此有何解釋，如此矛盾的主張，簡直是荒謬絕倫！

英國下院辯論的結果如何，此時殊難逆料，但就事論事，這一問題既因民意要求而正式提出辯論，至少證明恢復死刑的要求，無論是在香港或英國，都是理由正當的大衆主張，不能漠視。香港居民這幾年來爲了爭取恢復死刑，不斷疾呼，儘管立法局集會時有議員提出同樣的主張，但始終因英倫的壓力而被阻拒，居民不滿的心聲，大街小巷可聞。現英下院既如期辯論此事，主題雖是英國恢復死刑，香港居民無妨同時響應，採取某種方式，表達我們的民意。英國是恢復死刑問題，香港是運用法律明文載定的死刑條款，兩者目的雖然相同，但性質互異，我們必須據此力爭到底。我們過去曾陳述過，如果英倫繼續阻止香港運用死刑的法律，很可能產生無法遏阻的怒潮，導致官民間新的對抗。須知中國古語說得好：民意不可侮！

# 寡居何來家庭福利

## 孀婦力爭拒絕付稅

【倫敦三日路透社電】一名七十八歲的婦女於昨天寧願坐牢三個月，而不願付十九點零八英鎊的稅單，她認爲該稅單是錯誤徵收的。

凱莎琳．卡尼告訴一名倫敦地方官說，一個年紀大的單身人不該付和一般家庭相同的地方稅，這些家庭享有教育，福利和運動設施。

她全年的地方稅估計爲一百卅六英鎊。

【倫敦二日合衆國際社電】一名古錢學雜誌星期二日稱：英國目前的錢幣可能是英國史上最醜陋的錢幣，因此應以一種新設計的錢幣作爲代替。

由倫敦錢幣商出版的最近一期英國錢幣目錄雜誌中建議，在明年發行紀念英國工業及發明的新錢幣後，應發行紀念英女王銀婚紀念。

該雜誌稱：目前的錢幣並未能引起大衆的收藏興趣。

天下趣聞

## 馬兒隨地便溺不成體統 下令紮尿布又被指虐畜

【南卡羅來納州查理斯頓二日路透社電】一羣愛好動物的人士反對一項規定要馬匹縛紮尿布的地方法律，他們說：這太虐待馬匹。

這項最近爲市議會所通過的法律是企圖確保所有街道一塵不染，以供到這個歷史性的城市的遊客遊覽，該區爲明年美國開國兩百週年慶祝的焦點。

四間供應旅遊業而經營的馬車公司中有三間已向這項法律挑戰，而一名法官延遲裁定一項試驗直到十二月廿九日。第四間馬車公司的東主稱，如果他能夠找出一個方法套馬匹的話他會同意這項法律。


## 深水埗街坊福利事務促進會通告

茲定於一九七五年十二月十九日（星期五）下午二時半在九龍汝州街八十八號本會舉行本年度會員常年大會報告會務暨年結暨頒發獎學金，敬希各會員屆時出席外特登報通告週知

會長 黃兆東　理事長 陳劍科
副會長 華　監事長 黃兆東
長 黃業燦　廖子強 伍漢操 黃靈強 伍麗川 朱百祥 尹 堆

一九七五年十二月三日（15）總字第一八〇號

## 承銀主命貴重物業出投

啓者納實人梳沙拍賣行有限公司定期於一九七五年十二月五日即（星期五）下午三時起在香港維多利亞城荷李活道三十四號地下其拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

此物業坐落香港九龍在田土廳註册爲新九龍內地段第二三二四號之餘段及新九龍內地段第二三二四號之餘段之四十四份之一連同上蓋即長沙灣道四十三號及四十五號並獨自享有該大厦十四樓A座之一切權益此物業係憑一九三四年十一月七日所立之兩官批嘗業批期七十五年俱由一八九八年七月一日起計並有權續批二十四年小三日（上述七十五年經已在一九七三年六月卅日期滿）由前英皇佐治五世發與劉賈氏者此物業係依據一分層製約而售出該分層契約在田土廳註册爲第七六四六三五號及承受現有之租住權者

每年地稅：一百四十二元
面積：約五百丁方尺

欲知詳細及投買章程請問賣主律師施文律師行或拍賣人梳沙拍賣行有限公司詢問便知

賣主 律師 施文律師行 香港皇后大道中衛蘭行五樓
拍賣人 梳沙拍賣行有限公司 香港荷李活道三十四號地下 同啓

香港一千九百七十五年十二月三日

## 申請入英籍啓事

羅嘉德（LO KAI TAK）又名羅嘉德（LAW KAI TAK）又名CADRE LAW現住香港鰂魚涌街廿六號二樓D1室現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

## 啟德遊樂場

經本埠各路巴士加下
香港遊客可乘——隆道巴士到達本場
市內唯一最完備的遊樂場

鑽石戲院 華美歌藝團
冷氣開放 每晚兩場 星期日加四點正場

## 九龍福榮街37—39號大厦籌組業主法團通告：

茲根據香港政府一九七〇年多層大厦（業主組織法團）條例定於一九七五年十二月十九日（星期五）下午八時正假座福榮街39號七樓舉行業主大會議程如后：
（甲）成立本大厦業主立案法團
（乙）依照上述條例第三項之規定組織本大厦管理委員會。
（丙）選舉管理委員會之主席及委員。
敬希各業主依時出席倘因事未暇赴會則請填妥必要之委託書委托代表出席爲荷此致
福榮街37—39號大厦各分層業主

召集人 周理 周業茂 盧進南 王麗楠

一九七五年十二月三日

## 澳門旅遊服務處

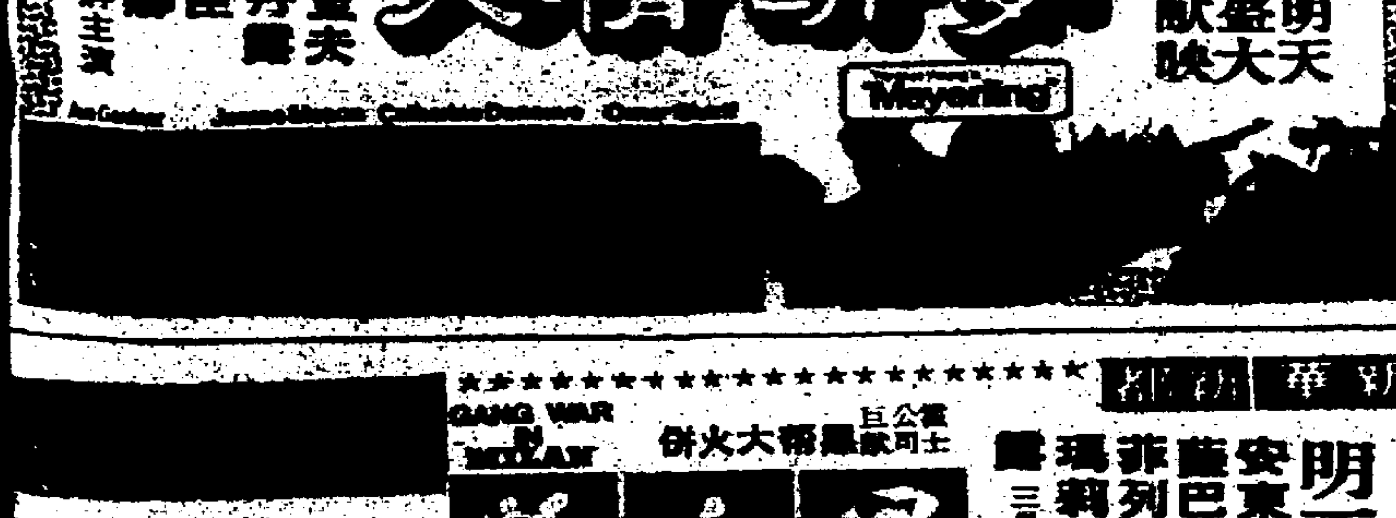
MTS

每日代訂香港澳水翼船及客輪來回船票及澳門葡京、新麗華及愛都酒店，不收任何手續費用，訂房時須携同住客之身份証或護照，房租（連稅及按金）須於訂房時預付，如欲訂購週末房間及船票，請提早於星期壹到下列各服務處訂購。

碼頭預售處：香港港澳碼頭　電話：5—457021
中區預售處：皇后大道中萬年大厦地下　電話：5—239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場　電話：3—672838
旺角預售處：通菜街230號　電話：3—807193

## 失眠心跳

睡得好 食得
珍珠護心素



# 聯賽昨晚一幕攻防戰

# 東昇先開紀錄 精工反敗爲勝

## 二比一上半場未分高下

【本報訊】甲組足球聯賽昨晚在塘頭上演一幕攻防大戰，精工雖然佔盡優勢，但祇能以二比一後來居上擊敗東昇，取得聯賽兩分。目前他們較首席的南華少一分（南華十五分精工十四分）却是少比賽一場，所以仍是各甲組隊之中，失分最少的一隊（南華失五分，精工失四分）。昨夜大球場場面亦算理想，在天色欠佳的情況下，約有一萬零九百五十三人入座，收入六萬六千九百廿四元。

以昨夜精工的表現來看，他們陣中的十一名球員已盡了最大的努力去比賽，全場九十分鐘均極力爭取主動，胡國雄、張子慧、戴歷諸將均一致地用第一時間傳送去推進，但是東昇的防守相當强，這並非說嚴能廷譚及張耀國等後衛踢得稱職，而是東昇的中場球員吳錦華、鄧沛强等經常回防助守，有一段時間是守得相當嚴密的，與精工的悅目推進構成了很精彩的攻防戰。但是張耀國在下半場廿二分鐘的一次「好醫弄」而把兩分奉送給精工，可謂爲山九仞，功虧一簣。東昇敗陣，張耀國要負全部責任的。

東昇的鋒力雖然軟弱，但亦有不少以柔克剛的鏡頭出現，由於東昇的踢法華而不實，每每推進至精工禁區附近便爲精工守衛所破壞，東昇首開紀錄的一球，是憑着袁權益的妙射所得來的。不過，精工還球之失，門將卡鎮英難辭其咎，因爲他站的位置欠佳才被袁權益笠球入網。不過，卡鎮英在下半場曾挽救了一個必入球，可算功過相抵。

昨夜的三隻入球，以精工扳成一比一的一隻最精彩，這隻入球先後經過四個精工球員的第一時間傳遞由胡國雄建功的。無可否認，這一球是本屆大球場有賽事以來最具組織性及可圈可點的入球。

# 袁權益罰球開紀錄

# 胡國雄妙射扳平手

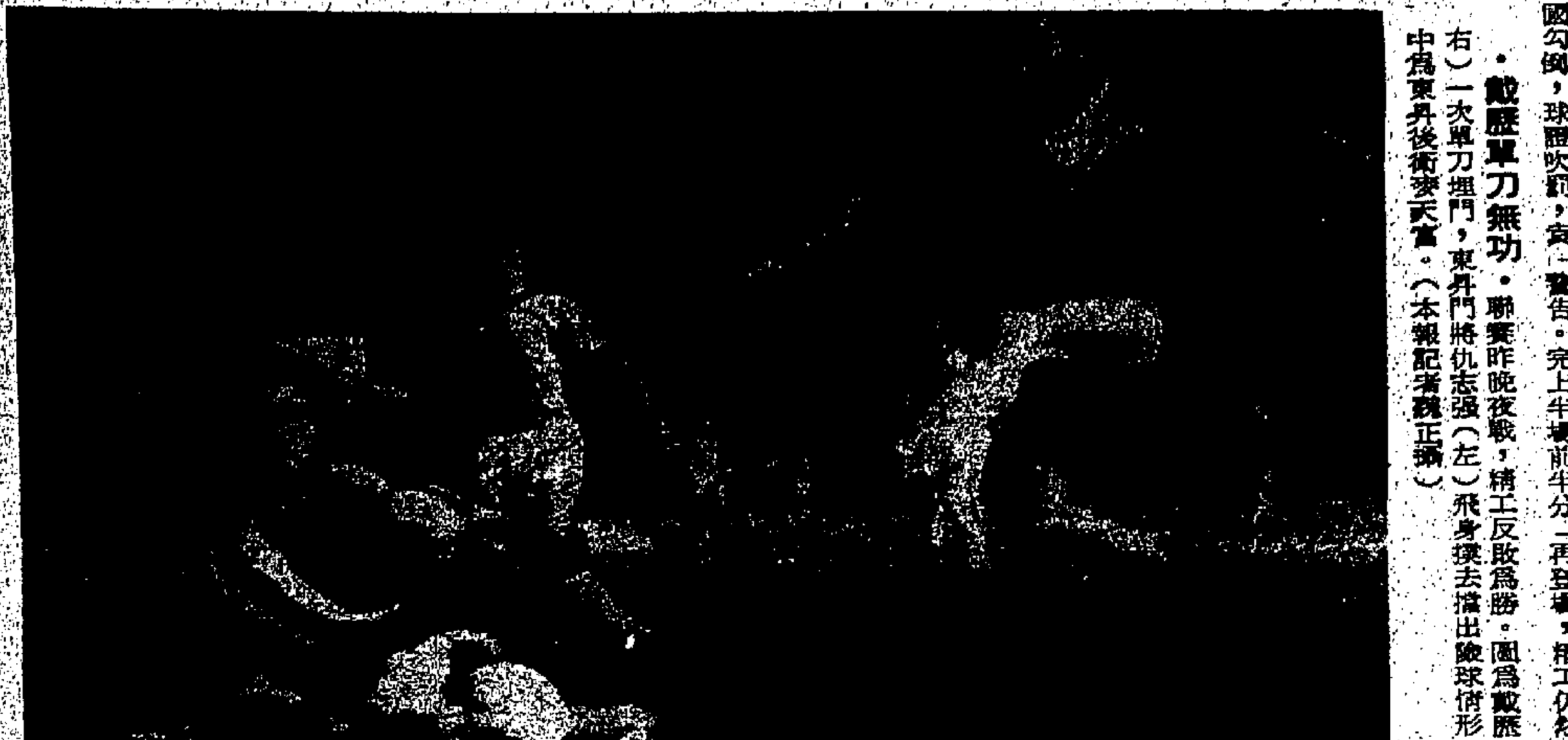
## 曼紐近射中鵠張耀國鑄成大錯

比賽展開後，精工隨即發動攻勢，但爲東昇的守衛擊退。六分鐘，戴歷傳球入中路，張子慧快步竄上突襲，但給仇志强快步衝出，把危球勾消。十七分，精工區永雄在禁區外把戴偉國勾倒，球證吹罰，袁權益主踢，妙射入網，一比零，東昇先聲奪人，打開紀錄。精工反攻，廿七分，陳鴻平直綫交上，曼紐乘虛而入，十八碼勁射，仇志强撲手把皮球托出底綫。卅分，麥天富手球，被黃牌警告。完上半場前半分鐘，精工進軍，張子慧直綫妙傳，曼紐追入底綫吊中，戴歷用胸停球回傳後上的胡國雄，順勢勁射中鵠，一比一，兩隊在上半場暫時打成平手。

易地續戰，雙方原陣再登場，精工仍然控制戰局，攻勢有若排山倒海似的，但是久攻無法再有建樹。廿二分，張子慧搶去張耀國胸下球，橫傳給晏紐，新球過左實位置，給胡國雄，但胡國雄不射，撥球出中路給張子慧，「阿平」無順勢卯關，皮球，向右下角入網，二比一，精工後來居上。廿五分，戴歷斬出角球，張子慧從天而降，在門前發空抽射，可惜越頂而去。卅五分，東昇翁偉國在精工門前十六碼許獲精工何新華的踢傳主罰，吊球向空門，卡鎮英及時翻身托球出界，力挽狂瀾而保不失。雙方再戰至完場，精工雖[illegible]，而東昇則無法平反敗局，結果精工以二比一力挫東昇奏凱而歸，兩陣如下：

（精工）卡鎮英；區永雄、古廣基、廉耀都、張炳衡；陳鴻平、何新華；戴歷、胡國雄、張子慧、晏紐。

（東昇）仇志强；李灝昌、曾廷輝、張耀國、麥天富；鄧沛强、黃達財、吳錦華；刁漢文、翁偉國、袁權益。



•戴歷單刀無功•聯賽昨晚夜戰，精工反敗爲勝。圖爲戴歷（右）一次單刀埋門，東昇門將仇志强（左）飛身撲去擋出險球情形。中爲東昇後衛麥天富。（本報記者魏正攝）

# 世界盃高球賽 謝敏男暫領先

【曼谷三日合衆國際社電】中華民國高爾夫球好手謝敏男，在第廿三屆世界盃高爾夫球職業及業餘混合賽中，以低於標準六桿的六十六桿，居於首位，參加是項比賽的選手共九十四人。

謝敏男稱：我今日擊出的球，大致上都很好，近推更佳，但最重要的是明日開始的比賽。

# 勁旅士砵亭擬訪港 李國華已加盟市政

## 花花絮絮

【本報訊】足總昨日接到葡萄牙史砵亭隊來電，表示有意來港作賽，但電報中並無提及所索之條件，及來港日期，只表示於短期內派代表從澳門來港與足總接洽。

△李國華已於昨日簽字加盟市政，並已在足總註了册，將可於週末披甲出戰港會。據市政門將李國華的加盟正合時宜，因爲市政中場球員小麥目前受傷，如今有李國華加入，市政中場將更見完整。

△加山爲了週日對光華之役，已進入了備戰狀態。據加山統帥陳瑤琴昨晚在大球場表示：加山今日將會進行長操，於明晚七時練後進入龍珠島集訓，直至週日下午始由龍珠島返回市區，直上花墟場出戰光華，她表示有了伊地在陣，對光華之役充滿爭勝信心，相信光華陳國良未必能看守得住伊地。

△精工昨晚以技高一籌，勇挫東昇。東昇在昨役表現不俗，祇可惜下半場氣力較差，被精工控制中場，爲所欲爲，可謂輸得貼服。

△賽後陳輝洪仍然不大滿意，認爲前鋒球員不能快傳快射，喜歡多拖一兩腳無謂波，否則機會更大。他認爲昨仗表現出色的鋒將廉基都，不能入選港聯隊代表，與夏德隊對抗，實不合理。

△戴歷昨晚表現不俗，他的快速突襲，爲精工爭取得不少攻勢。據悉：他與精工合約將於明年一月十五日期滿，問起他會否續約，他表示除了精工還有那裏可去？言下之意，是除非離港，否則定繼續效力精工。

△東昇球員之中表現較佳的是袁權益，他除了射入一球「世界波」外，在中場作用也很大

得不償失。事實上東昇後防兩將張耀國與麥天富也非理想衛材，但因爲廖榮德受傷未愈不能上陣，因此東昇不得不以此陣迎擊精工。

△明晚流元銀牌重賽，雙方正在積極備戰，元朗大軍連日在元朗大球場練波。據悉：陳遠智的傷勢已無礙可以上陣，祇是隊長文錦棠肩膊之傷還未十足痊癒，因此，明仗還未能登場。至於流浪，目前正在烏溪沙集訓，將會於明日上午返回市區，以便晚上在塘頭出擊元朗。

# 新界學體會乒乓賽 何東學校冠軍

由新界學體會上、粉、沙、打四區分會主辦之一九七五至七六年度校際乒乓球賽，業已結束，經兩週來激烈角逐，男子組團體、單打及特別組單打冠軍，均由上水金錢村何東學校囊括。該校所獲得之獎品計有：男子組團體冠軍、男子單打冠軍（陳偉仔）、男子組特別單打冠軍（嚴劍奇）、女子組團體季軍、女子單打亞軍（張潤鳳）、女子

# 柴灣天主堂學校 遊戲運動日結束

柴灣天主堂轄下西灣村公立學校，海星小學及遊教之佑學校等，昨在該區第十七座對面市政事球場聯合舉行遊戲運動日，上午九時各校學生及運動員先後進入會場，由校監陶成章神父及社區中心醫主任致詞後比賽開始，包括：投豆、跳遠、柏皮球、立定跳遠、跳繩、持蛋賽、徒手賽、閃避球及接力賽等，各項賽事完畢，請文顯榮神父、陶成章神父分別主持頒獎，各優勝者紀念章及錦旗。

# 南華冬泳團職員已選出

南華體育會游泳部主任羅基喜、盧瑤遠、呂少海、施展超、爲積極[illegible]……召開會員會議，[illegible]……選出本年度[illegible]職員如下：[illegible]何鐵波、陸恩、李寧生、彭沖、黎子耀、郭鎮、呂少海夫人、[illegible]

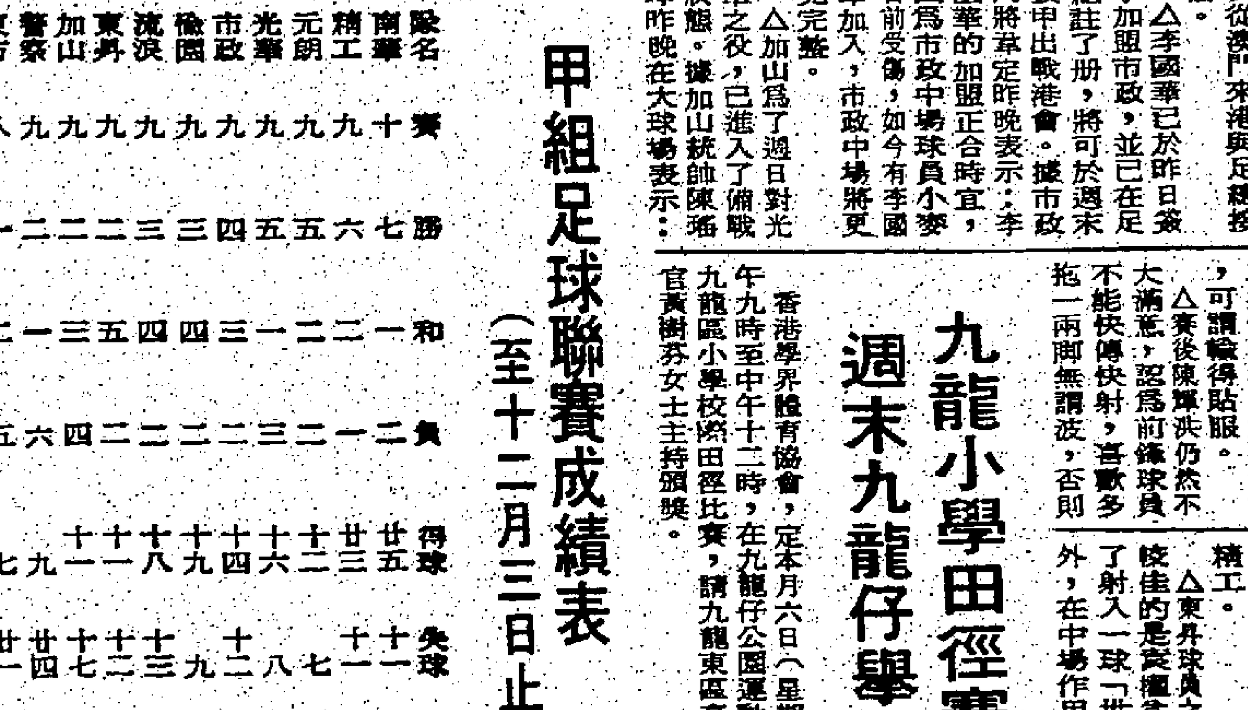
女）。

該校於短期內興辦一完善非牟利之幼稚園，現已動工興建，可望於一九七六年九月開課。

# 女籃球賽今有四仗

【本報訊】男子第二組甲級籃球聯賽，昨晚在[illegible]場舉行，戰果如下：[illegible]四十六比三十一，天天勝亨運，五十三比廿六，友邦勝自力，四十八比三十四，東海勝愉園，五十比三十三。

女子組聯賽，今日有四場在修頓館天場舉行，下午七時，A組大同對勞育，C組中健對公民，八時，C組青年對安靈所，C組均安對悠悠。



•袁權益射罰球中鵠•甲組聯賽昨晚精昇大戰，精工門將卡鎮英大意，被東昇袁權益射出一記「香蕉型」罰球竄入網內，卡鎮英撲救已來不及鏡頭。（本報記者魏正攝）

# 甲組足球聯賽成績表

## （至十二月三日止）

| 隊名 | 賽 | 勝 | 和 | 負 | 得球 | 失球 | 積分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 南華 | 十 | 七 | 一 | 二 | 廿五 | 十一 | 十五 |
| 精工 | 九 | 六 | 二 | 一 | 廿三 | 十一 | 十四 |
| 元朗 | 九 | 五 | 二 | 二 | 十二 | 七 | 十二 |
| 光華 | 九 | 五 | 一 | 三 | 十六 | 八 | 十一 |
| 市政 | 九 | 四 | 三 | 二 | 十四 | 十二 | 十一 |
| 愉園 | 九 | 三 | 四 | 二 | 十九 | 九 | 十 |
| 流浪 | 九 | 三 | 四 | 二 | 十八 | 十三 | 十 |
| 東昇 | 九 | 二 | 五 | 二 | 十一 | 十二 | 九 |
| 加山 | 九 | 二 | 三 | 四 | 十一 | 十七 | 七 |
| 警察 | 九 | 二 | 一 | 六 | 九 | 廿四 | 五 |
| 東方 | 八 | 一 | 二 | 五 | 七 | 廿一 | 四 |
| 港會 | 九 | ○ | ○ | 九 | 六 | 廿六 | ○ |

# 九龍小學田徑賽 週末九龍仔舉行

香港學界體育協會，定本月六日（星期六）上午九時至中午十二時，在九龍仔公園運動場舉行九龍區小學校際田徑比賽，請九龍東區高級教育官黃謝芬女士主持頒獎。

## 足壇彗星

### 精工預備組門將

# 謝秉宏身手敏捷

精工足球隊財雄勢大，羅致了本港甲組精英組成一支實力雄厚的甲組隊外，對於其預備組的實力也十分重視，因此在何志坤策劃下組成的精工預備組，實力也十分强勁，其預備組的兩位門將中，除了去年香港青年軍成員熊耀祥身手敏捷外，另外一位門將謝秉宏，也是十分出色的後起之秀。

廿一歲的謝秉宏，在學生時代就是運動健將，愛好各種運動，因此鍛鍊得一副好體格。在中學時代，他曾代表來教校隊出賽，使來教成爲校際足球盟主。後來他轉校到格致攻讀，又爲格致贏得校際足球冠軍，與他同學的李桂雄，目前已是甲組中的悍將，只因精工人材過盛，因此出場機會不多而已。

謝秉宏去年離開學校，到現在還未找到理想的職業，問他是否有意以踢波作爲職業，他表示這要看機會如何才能確定。

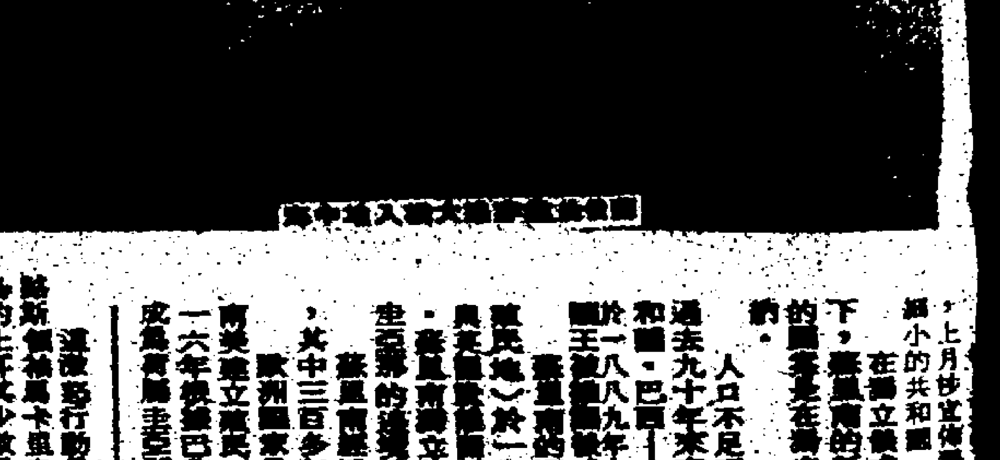
的確，謝秉宏是具備了成爲一位出色門將的條件，他有五呎九吋的身裁，彈力及反應快速，加上作賽時勇敢及判斷準確，相信假以時日，一定成爲大器。不過，正如他自己所說，將來能否在球壇上出人頭地，仍要看機會，目前加入精工是他向這個目標前進的第一步，在精工的培植及他自己的努力下，前途應該是充滿希望的。

謝秉宏除了踢波之外，更喜歡釣魚，他表示釣魚不但是一種陶冶性情的消遣，也是考驗自己智力及判斷力的玩意，個中的樂趣是難以形容的。

謝秉宏

# 土耳其欲重振强國聲威

## 跨過海峽，土人仍要欲被視爲歐洲人，但又懷疑西歐是否値得追隨



他是一個幸運的人，他曾說「我是一個土耳其人」。——凱末爾，一九二零年。

當他鼓吹英雄主義，現代土耳其的國父企圖使他的同胞於一個長期的民族恥辱後恢復光榮感。在六百年的奧圖曼帝國末期，「土耳其人」的名稱，竪僅是輕蔑的，以至它時常被那些在皇帝週圍的腐敗的特權分子用來形容一群落伍的農民。自那時候以後，當然，土耳其不祇恢復了來自中亞洲的游牧的戰士的光榮。由阿達土爾克和他的繼承者們策動，他們已投入了現代化的艱苦的過程，引起了這個民族的命運的問題。新的或許比前更多。

東或西？土耳其跨着博斯普魯斯海峽，多數的政治領袖和强力的武裝部隊，仍然堅決的要變成完全的歐洲人，一如凱末爾要求他們那樣做。土耳其已是北大西洋公約組織的東翼，並已申請於一九九二年成爲共同市場的正式會員。土耳其歷史家們喜歡懷述他們的國家多世紀來控制了歐洲的巴爾幹，而於被稱爲「歐洲病夫」之前曾包圍維也納。不過，作爲虔誠的回教徒，若干土耳其人感覺，在情感上被拖向回教世界的東方——那也曾經一度在奧圖曼統治下。

同時，陰擾不安的土耳其學生和知識分子，愈來愈多的質問西方資本主義，它已在一個輸入計算的每年入息祇有五百五十美元，而面積僅有西班牙的四分之一的國家產生了不平等。由於他們認爲民主制度在世界舞台中不足以應付，更多的土耳其人也開始懷疑西歐是否追隨的模範。

沒有像去年的進侵塞浦路斯島那麼劇烈的土耳其的變重主義。雖然有來自蘇聯和歐洲各國首都嚴厲的外交的壓力，土耳其大軍於一九七四年七月從南部港口梅辛出發，進侵塞浦路斯北部，在這兩個回合的戰爭中，佔據了這島的百分之四十土地。雖然安哥拉的盟友們繼續不贊成，他們今天仍然留在那裡。

這次惡行動是明顯的：希臘軍人在反塞浦路斯領袖馬卡里奧斯大主教的政變之後，對這島的土耳其少數民族的威脅，顯然不可忍耐。但是，進侵的決定已明顯的指出土耳其對北大西洋公約組織的可靠支持的角色的時代的結束。對後來的美國軍援禁運的反應，對塞浦路斯的美援的減少的堅決拒絕，以及對它個土內的美國基地的禁止使用——凡此皆明了土耳其在國際事務中採取新的國家主義的獨立的「土耳其」和「沒有外國壓力」，變成了沒有政治家能够漠視的普遍口號。

土耳其感覺在重要的本身利益上被出賣了，——不承認是美國而且是西歐。在塞浦路斯的延續的戰爭中，西歐輿論一直袒護希臘人。那是因爲歐洲人對土耳其的印象，自十字軍以來，都是有偏見的，祇想到殘忍行爲，宗教的狂熱和具爭了的[illegible]。不同於希臘人，土耳其人從來大量的移民歐洲。土耳其人從未在歐洲各首都設立移民殖民地，也沒有爲歐人數在美國進行游說活動。今日在歐洲工作的八十萬土耳其人，主要的是安納多尼亞農民，受到驚於歐洲的遊戲，而無意永久定居。作爲工人，他們獲得高的評價，但他們大多數對於與基督教徒佔多數的人口一起生活，歐洲人的飲食習慣，以及非回教徒對婦女的態度，都感覺不大舒服。

由於他們普遍不作宣傳的結果，土耳其人對美國和西方輿論的意見已經改變了。參議員伊南一位以前的外交官說：「幾年前，我們不會感覺有一個分散的外交政策。今日，任何一個把它的安全放在另外一個國家手裏的國家將的事，而[illegible]……今日，任何[illegible]……並不要忘記本身利益。」

（一）

# 英兩大政黨仍勢均力敵

## 威爾遜在處理反通貨膨脹方面雖需外援工會支持，但麥卓爾夫人的領袖地位亦更穩定。

英國會重開之際，有兩件突出的事實出現。第一件是英國工黨政府和英國工黨的處境，較一年前所預料的好得多。第二件是麥卓爾夫人在保守黨中的黨領袖地位，較她於八個月前把希斯擊敗時，比任何人所料的更爲穩固。這兩件互相有關連的事實，提供了英國的權力狀態的情況。

最明確的情況，便是工黨政府，並不像許多專家所曾預料的那樣，大大地失勢。同樣地，在麥卓爾夫人領導下的保守黨，沒有因爲沒有了希斯而退步，亦不在麥卓爾夫人領導下有了進步。這樣一來，就全面局勢來說，這兩個主要政黨，仍勢均力敵。是以較小的政黨，尤其是蘇格蘭民族主義者，在英國的政壇上，始終未能有舉足輕重之勢。

首先談談威爾遜的處境。一年前，所有著名的評論界人士都認爲工黨處於逆境。一般人都預測，全民複決投票時會把它推毀，並將破碎支離。此外，預料經濟危機，也會使它的政府被推翻，尤其是當它實施嚴厲的反通貨膨脹政策，把每星期的最高加薪額決定爲六鎊（六十六港元）之時爲然。

現實是共同市場之戰沒有削弱威爾遜，他的內閣、政府和工黨的地位，儘管那不調和的「不再尊求超級對方」（即讓政見歧異存在）的方案本身證明足以使工黨本身破裂，對歐洲共同市場的爭執，事後並無影響留下來。此外，自從威爾遜開始嚴厲對付該門的和不聽命的左翼黨員之後，他已成功地使黨內比較團結。這是一件極善奇的事，當黨內意見出現分歧的時候，他們總往往團結一致。

對於反通貨膨脹政策，情形亦復一樣。大家都料想好擾事的工會決不會接納加薪限制，然而，財相希利與貿易一般地把問題解決。他說服各工會左派、右派和中間派的工會合作，使政策能够順利施行，雖然，在執行的過程中，工會的職工和入息較低的一些人的生活水準，受到影響。

這一切表示的意思便是威爾遜的政府和工黨，在新的國會開會時，能有較已往爲佳的信心。當然，前頭仍有重大的危險存在。政府可能經過地被經濟危機撲毀，雖然各部大臣都因爲統計數字表示通貨膨脹率，工資與物價的增加，都已開始緩慢而鬆了一口氣。財相希利深信，到明年年底時，他可以使現目爲每年百分之二十五的通貨膨脹率降低至百分之十至百分之十二。

但他不久便會面對另一件艱鉅的事，屆時他必須決定用什麼措施來代替每週加薪限額爲六鎊的反通貨膨脹的新步驟。

（上）

# 四十萬人的小國

## 那是去月才宣佈獨立的南美共和國蘇里南，並產蔗糖。

[illegible]上月廿五日宣佈獨立，成爲南美洲最細小的共和國。

在獨立儀式上，荷蘭旗徐徐降下，蘇里南的新國旗緩緩升上，它的國歌是在獨立前數天才爲國會接納。

人口不足四十萬的蘇里南，是過去九十年來南美成立的第三個共和國。巴西——南美最大國家——於一八八九年十一月十五日比帝制王朝推翻後成爲共和國的。

蘇里南的西鄰圭亞那（前英屬殖民地）於一九七零年二月廿三日與英國脫離關係，成爲另一共和國。蘇里南獨立後，與圭亞那及法屬圭亞那的邊境紛爭，仍待解決。

蘇里南經過四百多年殖民統治，其中三百多年是由荷蘭統治。

歐洲國家是在十六世紀開始在南美建立殖民地。蘇里南是在一八一六年根據巴黎條約割給荷蘭，荷蘭殖民地地位[illegible]增開始享有內政上的自治，惟國防及外交事務繼續由荷蘭負責。

一九五四年十二月廿九日，蘇里南、荷屬安提斯及荷蘭，在荷蘭王國的憲法下，成爲平等的夥伴。到十月，荷蘭國會修訂憲法，給蘇里南獨立作好準備。去月，蘇里南卅九人國會，一致接納該修訂的憲法。

涉及非洲人及印度人的種族糾紛，從一九七三年初開始即成爲蘇里南日常的生活的一部分。該地的非洲人是從非洲買來，在荷蘭人開[illegible]度人是從印度移民前來的契約工人的後裔。

種族緊張在一九七三年十一月大選前惡化。當時，三個非洲政黨和爪哇黨合併，成立民族聯合黨，向由印度人爲主的進步改革黨挑戰。

大選結果後，種族緊張持續，民族聯合黨在國會佔廿二個議席，印度黨則有十七席，四黨聯合政府隨即加緊進行爭取獨立的運動。

由非洲人控制的政府，被指責尋求獨立的目的在於繼續壓印度人與[illegible]對獨立的[illegible]所造成的恐懼氣氛，導致萬名居民——大部份是印度人——遷往荷蘭。

荷蘭政府[illegible]，說它[illegible]的目的在於[illegible]的少數民族。

[illegible]近月來更加緊[illegible]

（續）

# 有效造雨機械

在德國萊茵河畔法蘭克福舉行的國際氣象博覽會中，展出最新式具有效的人造雨機械，[illegible]是能用來使降雨的動力進行操作。

# 教宗選舉仍沿用舊制

## 保祿改革希望受挫

### 不過，也有新規定，即被選的人不一定是主教。

教宗保祿

教宗保祿對於應由誰人來選擇他的繼承人問題，已屈服於保守的壓力，毀滅了那些盼望公開選舉教宗的進步的天主教徒的希望。

經過了五年研究，教宗已否決了他自己的提議：將來的教皇或可由主教的代表們和東方大主教，以及由樞機主教們——「教會的王子」——來選舉。

關於教宗突然改變主意的官方解釋是，專家們和理論家們使他相信，他的提議「不是爲這宇宙的教會的最後的利益」。

但是，非官方的，梵蒂岡人士承認，教宗保祿受到重大的壓力而放棄他的主意。

結果，最近頒佈關於這問題的教宗命令，沒有包括「大革新」。

那十二章九十二節的文件，名爲「教宗的選舉」，構成重要的改革。

從現在起，那負責選擇新教宗的選舉院的成員，必須不超過八十歲，而成員人數最高額爲一百二十人。

第三十三節，這個文件的最重要的一節，說：「選舉羅馬教宗的權，完全屬於神聖羅馬教會的樞機主教們。樞機主教選舉人的最高名額不得超過一百二十名。其中沒有一人，於進入教宗選舉會的時候，年齡超過第八十個生日。」

據梵蒂岡官員們說：對「羅馬教宗」及「羅馬教會」的强調是重要的。反對擴大教宗選舉人名額的主要論點是：那樣做，勢將距離所需的教宗的「羅馬本質」。

傳統的方式是教會的樞機主教們，在他們作爲羅馬主教的僞式中（他們都是一間羅馬教堂的首長），集會選舉新主教，而他因爲這個職位的關係，也成爲了羅馬天主教會議的最高教宗。

如果主教們的代表們也被包括於教宗選舉會中，教宗將是一位主教「代表」而不是一位最高教宗。

但近至十二個月前，相信保祿教宗曾經打算參加世界會議的主教們，他們所選舉的參加永遠秘書處的人員，或將被包括於下次教宗選舉會議。

因此，他的改變主意，出現於對這問題的討論結束時，根據某些報告，在梵蒂岡傳閱的四個草案中的首三個，均包括他最初的建議。

教宗保祿所接受的另一個主要是，東方儀式教會主教們也應被包括於教宗選舉會議，但是，據官員們說，此建議沒有提出，係因爲這些主教自己反對而不是梵蒂岡內的反對。

一位高級梵蒂岡官員說：「把東方主教們包括在內，將嚴重的影響羅馬與東方教會們間的關係。」

一般人感覺，教宗所提議的任何改變將容忍東方教會們的自主，而這些教會將對預防他們在行事上與羅馬分道揚鑣的自由。據梵蒂岡官員說，參加教宗的選舉，那是東方主教們所不想有的密切的聯繫。

但是，梵蒂岡一高級消息指出，其他的較小的改革已附入這新命令。教宗保祿已恢復舊慣例：一位新教宗必須由教宗選舉會議的三分二加一票選舉。

這是避免一個成功的候選人，在爲他自己投票時可能投最重的一票的疑問。教宗約翰廿三世廢除了這規條，因爲他說爲，不可能相信任何人投票選舉他自己爲教宗。

教宗保祿也修改了教宗選舉會議陷於僵局時的程序。如果經過兩個月後仍沒有教宗被選出，現行的規條，指定樞機主教們可以撤棄三分二票的規定而改用多數票，或者把選擇一位新教宗的工作交由一個特別選舉的九人至十五人的委員會處理。

也有一項新規定，說明如果被選爲教宗的人——他在理論上不須是一位樞機主教甚至一位傳教士——在被選爲教宗時，仍未被封立爲主教，應立即封立。

根據這些新規條，「如果這個被選的人仍未是一位主教，對他表示尊敬，祇於他被封立爲主教後始公布。」

這將避免一位新羅馬主教在未封立前被公布。

其他的改革，包括由反偷聽的專家們檢查教宗選舉會議的地方，防止攝影機、播竊器或錄音機運入內。

告訴羅馬人民一位教宗已選出的著名的「煙訊號」將仍繼續使用，雖然在文件內沒有提及。

教宗選舉會議必須在梵蒂岡內舉行，而投票的紙必須於每日會議結束後焚毀，在過去，焚毀時曾被用作一種訊號。

# 股市牛皮帶穩 指數昇一點多

## 六厘半政府債券昨正式上市

每日股市

【本報訊】外圍行情起跌不一（按：倫敦港股週二收市價如下：滙豐一六・七五五，怡和二・二六，和記一・五八五，會德豐三・一七五，置地六・三三五。）本港收市，交投略增，行情亦見微升，香港恒生指數上午報三一七・〇六，升〇・三九，下午報三一八・五四，較上午升一・四八，全日升一・八七。遠東指數報一五七六・四五，升九・八六，金銀綜合指數報二六・四八，升〇・〇九，金指數報二七・三九升〇・一一；銀指數報二五・六二，升〇・〇五。

連卡佛中期息每A股五角每B股五分截止過戶十二月十八日至十二月卅日，文杞德置業派年息五分截止過戶十二月八日至十二月十八日。

昨市走勢，牛皮帶穩，一般收市價比前市略升，計：置地收六・二五元，大生收〇・七二元，新鴻基收三・二二五元，新証收一・四三元，合和收一・五四五元，怡和收一・九元，和記收一・六四元，滙豐收一七・四元，東亞銀行收一〇九元，港燈收三・四五元，九燈收一五・六元，煤氣收一五・八元，電話收一四・六元，中巴收二六元，九巴收四・六二五元，九倉收一一・九元。

六厘半政府債券昨日已正式上市，以一〇〇元成交，交投不多。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二〇一四・七一升三四・七四，公用類八八七・〇七跌四・四七，地產建築類一九五六・三三跌〇・二一，工商企業類一四八〇・三三跌一・九七，倉塢類二六〇七・六五升二七・七八，酒店類九一六・四七升七・八〇，紡織類八二六・二七升〇・〇三，投資類二二六八・七八升〇・四四，橡膠類六六九・三七。

在成交總值二千五百四十二萬元中，計香港交易所佔七百七十五萬元、遠東交易所佔一千二百零三萬元，金銀交易所佔五百三十六萬元、九龍交易所佔廿八萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

| 股名 | 收市價 | 最高價 | 最低價 |
|---|---|---|---|
| （銀行類） | | | |
| 滙豐銀行 | 一七・四〇 | 一七・四〇 | 一七・一〇 |
| 東亞銀行 | 一〇九・〇〇 | 一〇九・〇〇 | 一〇九・〇〇 |
| 海外信託銀行 | 二・二二五 | 二・二二五 | 二・二〇 |
| 友聯銀行 | 三・九〇 | 三・九〇 | 三・九〇 |
| （公用類） | | | |
| 香港電燈 | 三・四五 | 三・四五 | 三・四二五 |
| 九龍電燈 | 一五・六〇 | 一五・八〇 | 一五・六〇 |
| 中華煤氣 | 一五・八〇 | 一五・八〇 | 一五・七〇 |
| 電話公司 | 一四・六〇 | 一四・六〇 | 一四・五〇 |
| 中華巴士 | 二六・〇〇 | 二六・〇〇 | 二六・〇〇 |
| 九龍巴士 | 四・六二五 | 四・六二五 | 四・六〇 |
| 油蔴地小輪 | 一一・〇〇 | 一一・〇〇 | 一一・〇〇 |
| 香港隧道 | 六・五五 | 六・五五 | 六・五五 |
| （倉塢類） | | | |
| 九龍倉 | 一一・九〇 | 一一・九〇 | 一一・七〇 |
| 九倉債券 | 一〇九・〇〇 | 一〇九・〇〇 | 一〇九・〇〇 |
| 黃埔船塢 | 六・七五 | 六・七五 | 六・七〇 |
| （航業類） | | | |
| 會德豐船務（A） | 二・九〇 | 二・九五 | 二・九〇 |
| 會德豐船務（B） | 〇・二九 | 〇・二九 | 〇・二九 |
| 萬邦航業 | 三・四二五 | 三・四二五 | 三・四五 |
| 維達航業 | 三・九五 | 三・九五 | 三・九五 |
| 華光航業 | 二・九五 | 二・九五 | 二・九五 |
| 僑德船務 | 〇・五八 | 〇・五八 | 〇・五八 |
| 東方貨櫃 | 二・二二五 | 二・二二五 | 二・一二五 |
| （建築類） | | | |
| 保華 | 二・九二五 | 三・〇〇 | 二・九二五 |
| 新昌 | 一四・〇〇 | 一四・〇〇 | 一四・〇〇 |
| 惠保 | 四・〇〇 | 四・〇〇 | 四・〇〇 |
| 大新（公和） | 二・三五 | 二・三五 | 二・三〇 |
| 海港工程 | 〇・七六 | 〇・七六 | 〇・七〇 |
| 青洲英坭 | 一四・六〇 | 一四・六〇 | 一四・六〇 |
| 安達臣集團 | 〇・六〇 | 〇・六〇 | 〇・六〇 |
| （投資類） | | | |
| 六厘半政府債券 | 一〇〇・〇〇 | 一〇〇・〇〇 | 一〇〇・〇〇 |
| 聯合企業 | 四・四五 | 四・四五 | 四・四〇 |
| 怡和証券 | 六・八五 | 六・八五 | 六・八〇 |
| 茂盛公司 | 〇・一五 | 〇・一五 | 〇・一五 |
| 新鴻基証券 | 一・四三 | 一・四三 | 一・四三 |
| （地產類） | | | |
| 置地公司 | 六・二五 | 六・三〇 | 六・二五 |
| 置地債券 | 四九八・〇〇 | 五〇〇・〇〇 | 四九八・〇〇 |
| 高富置地 | 〇・五〇 | 〇・五〇 | 〇・五〇 |
| 志正國際 | 〇・五一 | 〇・五一 | 〇・五一 |
| 啓德置業 | 〇・七八 | 〇・七八 | 〇・七八 |
| 昌生興業 | 〇・四〇 | 〇・四〇 | 〇・四〇 |
| 永泰建業 | 二・一七五 | 二・一二五 | 二・一二五 |
| 廣聯企業 | 〇・三五 | 〇・三五 | 〇・三五 |
| 捷聯企業 | 〇・七三 | 〇・七三 | 〇・七三 |
| 順福企業 | 〇・五一 | 〇・五一 | 〇・五一 |
| 美漢企業 | 〇・五八 | 〇・五八 | 〇・五八 |
| 長江實業 | 四・一二五 | 四・一五 | 四・一二五 |
| 匯君地產 | 〇・九〇 | 〇・九〇 | 〇・九〇 |
| 大昌地產 | 〇・七一 | 〇・七一 | 〇・七〇 |
| 兆安地產 | 〇・七二 | 〇・七二 | 〇・七二 |
| 嘉年地產 | 三・四二五 | 三・四二五 | 三・四二五 |
| 新都地產（A） | 一・六 | 一・六 | 一・六 |
| 和記地產 | 四・五五 | 四・五五 | 四・五五 |
| 城都地產 | 二・七〇 | 二・七〇 | 二・七〇 |
| 四海地產 | 〇・八六 | 〇・八六 | 〇・八六 |
| 大生地產 | 〇・九三 | 〇・九三 | 〇・九二 |
| 華光地產 | 〇・五一 | 〇・五二 | 〇・五一 |
| 利豐地產 | 〇・四四 | 〇・四四 | 〇・三八 |
| 合和地產 | 一・五四 | 一・五四 | 一・五一 |
| 新鴻基地產 | 三・二五 | 三・二二五 | 三・二五 |
| 恒隆地產 | 〇・四五 | 〇・四五 | 〇・四五 |
| 建煌新記 | 〇・四六五 | 〇・四七 | 〇・四六 |
| 南太平洋 | 〇・四八 | 〇・五〇 | 〇・四八 |
| 信託公司（A） | 二・〇〇 | 二・〇〇 | 二・〇〇 |
| 廖創興 | 〇・六八 | 〇・六八 | 〇・六八 |
| 利興發展 | 〇・六六 | 〇・六六 | 〇・六六 |
| 泰盛發展 | 〇・八二 | 〇・八三 | 〇・八二 |
| 新世界發展 | 一・一三 | 一・二三 | 一・一〇 |
| 聯興盛發展 | 一・〇〇 | 一・〇〇 | 一・〇〇 |
| 太古昌發展 | 一・二四 | 一・二四 | 一・二三 |
| 香江物業投資 | 〇・二三 | 〇・二三 | 〇・二三 |
| （工商類） | | | |
| 怡和公司 | 一二・九〇 | 一二・九〇 | 一二・八〇 |
| 怡和債券 | 〇・八五 | 一・〇〇 | 〇・八五 |
| 和記企業 | 一・六四 | 一・六四 | 一・六一 |
| 太古洋行（A） | 六・三〇 | 六・三五 | 六・三〇 |
| 太古洋行（B） | 一・一七 | 一・一七 | 一・一七 |
| 太古實業（A） | 一四・二〇 | 一四・三〇 | 一四・二〇 |
| 太古實業（B） | 二・七〇 | 二・七五 | 二・七〇 |
| 會德豐（A） | 三・二二五 | 三・二五 | 三・二二五 |
| 莊士集團 | 一・〇〇 | 一・〇〇 | 一・〇〇 |
| 聯合汽水 | 八・五〇 | 八・五〇 | 八・三〇 |
| 怡和實業 | 三・〇〇 | 三・〇〇 | 三・〇〇 |
| 星島報業 | 五・一五 | 五・一五 | 五・一〇 |
| 聯合橡膠 | 一・二一 | 一・二一 | 一・二一 |
| 紅寶石 | 〇・四二 | 〇・四二 | 〇・四〇 |
| 周生生 | 〇・五九 | 〇・五九 | 〇・五九 |
| 屈臣氏 | 一・九五 | 一・九五 | 一・九三 |
| 森那美 | 六・一五 | 六・一五 | 六・一五 |
| 新英華 | 一・一五 | 一・一五 | 一・一五 |
| 信昌 | 四・九〇 | 四・九〇 | 四・九〇 |
| 和寶 | 一・四二 | 一・四二 | 一・四二 |
| 立興 | 五・八〇 | 五・八〇 | 五・七五 |
| 寶光 | 三・六七五 | 三・七二五 | 三・六五 |
| 仁孚 | 〇・八四 | 〇・八四 | 〇・八四 |
| （百貨類） | | | |
| 永安公司 | 二・三〇 | 二・三〇 | 二・三〇 |
| 先施公司 | 一二・七〇 | 一二・七〇 | 一二・七〇 |
| 瑞興公司 | 六・一〇 | 六・一〇 | 六・一〇 |
| 連卡佛（A） | 一五・九〇 | 一五・九〇 | 一五・九〇 |
| （紡織類） | | | |
| 南豐紗廠 | 四・一〇 | 四・一〇 | 四・一〇 |
| 協興針織 | 〇・五八 | 〇・五八 | 〇・五八 |
| 南聯實業 | 一・三八 | 一・三九 | 一・三八 |
| 鳳響美製衣 | 〇・九七 | 〇・九七 | 〇・九三 |
| 長江製衣 | 三・五〇 | 三・五〇 | 三・五〇 |
| 新馬製衣 | 八・四五 | 八・〇五 | 七・四五 |
| 梅眞尼 | 〇・二七 | 〇・二八 | 〇・二七 |
| （酒店類） | | | |
| 大酒店 | 八・〇五 | 八・〇五 | 八・〇〇 |
| 海港公司 | 一一・二〇 | 一一・二〇 | 一一・〇〇 |
| 永高酒店 | 五・七〇 | 五・七〇 | 五・七〇 |
| 凱聯酒店 | 一・一四 | 一・一六 | 一・一一 |
| 山帝國酒店 | 〇・三〇 | 〇・三〇 | 〇・三〇 |
| 美麗華酒店 | 七・七五 | 七・七五 | 七・七〇 |

（上表各證券交易所當日行情，係以成盤爲據）

工商㬌 0123 456 7890

# 外圍行情全面昇 金價漲十四元多

## 加息一元三尾盤八四五・二

【本報訊】週二外圍行情，金價方面：倫敦報一三九・三〇美元（升一元四角），瑞士入價報一三八・七五美元，出價報一三九・七五美元（升一元兩角半）。巴黎報一三九・七五美元（升三仙）。加拿大期貨報一三九・六〇美元（升兩美元），美國紐約報一三八・八〇美元（升一元八角）。美鎊方面：倫敦轉匯價報二・〇二〇〇美元（縮一鎊），美國告老士報二・〇二〇〇美元（縮五厘）。

本港金市，前市尾盤爲八三〇・五，昨日上午開市報八四三・〇，最高報八四四・三，最低報八四二・二，收市價八四三・三，息價訂加息一元三角，上牌現貨交收共三千三百兩，公價定八四二・五。

下午開市八四三・二，最高八四五・五，最低八四三・二，收市八四五・二，整日波幅爲三・三元，收市價與前市尾盤比較，昇幅爲一四・七元，昨市由於倫敦、加拿大及美國金價大幅回昇，港市亦跟風報好。

美鈔市穩，大紙報五・〇四四，細紙報五・〇三四，美電最高報五・〇四九，最低五・〇四七。

日元報穩，大紙報一六四・八，細紙報一六三・八，西德馬克報一五二・〇，法國法郎報一一二・〇，荷蘭報一八七・

## 本港金鈔外幣行情表

十二月三日（星期三）

| （九九K金） | |
|---|---|
| 開市 | 843.0 |
| 收市 | 845.2 |
| 最高 | 845.5 |
| 最低 | 842.2 |
| （美鈔） | |
| 大鈔 | 5.044 |
| 普鈔 | 5.034 |
| （美電） | |
| 最高 | 5.049 |
| 最低 | 5.047 |
| （通天單） | |
| 最高 | 5.046 |
| 最低 | 5.041 |
| （日元） | |
| 大紙（萬計） | 164.8 |
| 細紙（萬計） | 163.8 |

| （雜幣） | |
|---|---|
| 正鎊 | 10.12 |
| 坎及鎊 | 7.00 |
| 星洲元 | 6.31 |
| 加單 | 4.95 |
| 加元（大） | 4.94 |
| 加元（小） | 4.93 |
| 菲幣（大） | 0.65 |
| 菲幣（小） | 0.65 |
| 大坡紙 | 2.02 |
| 細坡紙 | 2.01 |
| 新[illegible]幣（百計） | 50.50 |
| 葡幣（每元） | 0.86 |
| 西德馬克（百計） | 192.00 |
| 法國新法郎（百計） | 112.00 |
| 瑞士新法郎（百計） | 188.00 |
| 泰幣（百計） | 24.30 |
| 台幣（千計） | 125.00 |
| 荷蘭（百計） | 187.00 |
| 印光（百計） | 32.00 |

# 明年輸西歐紡織品 首期配額開始分發

## 分配措施尚屬公平合理 有關廠商加緊進行生產

【本報訊】本港紡織歐洲共同市場的紡織品，一九七六年度初步配額開始發放，有關廠家可以繼續接入新訂單安排輸出，已經接入訂單亦可申領配額，對於有關廠家生產獲得裨助。

據紡織製衣廠商消息：一九七六年度對歐洲共同市場輸出的紡織品，初步配額開始發放，第一期發放百分之四十五，配額的分發措施，在一九七五年一月一日至十一月十五日期間內，能夠運用七五年七月十八日以前所獲之七五年度配額百分之九十五或以上的，可獲分配相等於七五年度配額百分之四十五在同一期間內能夠運用七五年度配額百分之五十或以上，但少於百分之九十五，則可獲簽此數量百分之四十五的初步配額。在同一期間內運用七五年度配額不足百分之五十，則不能享有配額權益。這種分配措施，是公平與合理，一般廠家及出口商反應甚佳。

現在有關廠家可以繼續接入歐洲共同市場新訂單安排輸出，已接入訂單亦可按照生產步驟，準備付船，因此，有關紡織製衣廠開工生產加速，產銷亦進入蓬勃階段。

# 工業製品生產續旺 粉面灰底咭需求增

## 其他一般工業用紙亦見扳硬

【本報訊】近來工業用紙銷量繼續增强，由於較多工業製品生產轉旺，同時，聖誕新年將到，對工業用紙需求頗有加增，因此，工業紙在貨底較疏與產地來盤報升之下，近市成價又再比前提高，而市勢表現仍相當堅穩。

洋紙商表示：工業用紙一般存貨均疏，這是由於在第三季時無多大信心訂貨，而目前市場需求突增之下，使低沉的工業紙有機會抬續回揚，事實上，較早時若干工業紙售價亦低過成本，現在售價回升，已漸堪划算。

在工業紙銷售中，以粉面灰底咭最多，而最近粉面灰底咭價疏回揚亦比其他工業紙明顯，粉面灰底咭四〇〇克花式，每磅由七角二分拆至七角五分，普通貨亦拆七角一分，至於台灣經磅粉面灰底咭，二七〇克，每磅拆回七角二、三分，日本雙灰板，每磅五角二、三分，大半是基本用家補充。

洋紙商收到日本粉面灰底咭訂盤，四〇〇克花式每噸爲三百四十五美元，但以二百廿美元C・I・F・來港，部份洋紙商仍安排訂貨，這訂價比較早時，每噸成二百九十五美元，提高了每噸廿五美元。

# 七六年時裝節 一切比上屆多

【本報訊】一九七六年度「香港時裝節」舉行時，所具備的一切都比往屆「更多」，例如有更多廠商參展，更多展覽面積，更多時裝展出，而且又有更多模特兒示範。

明年「時裝節」的男女模特兒將有二十八位，聯合示範二千餘套新裝，本港選出的模特兒佔十八人，其他人選來自歐洲及美國。

貿易發展局主辦的「香港時裝節」明年將是第九屆，定於二月二十八日在香港會議中心「碧麗宮夜總會」開幕，共舉行七天。

# 米市榮辱互見 新白米最暢行

【本報訊】昨日米糧行市，有不同表現，部分新米成交頗增，但半新舊米以及全舊米成交仍少。據米行人士指稱，現在買家最有興趣補給的，就是全新的白米，半新舊白米補給興趣較減，全舊米補給最少，因此全新白米供應續增加，方能穩撥米市轉動。

昨日開盤沽出食米三千七百多包，新絲竹粘每担一百廿一元，新泰南粘每担一百廿六元，洪字新絲苗每担一百卅一元，俟鼠珍珠米每担一百廿十元，美國絲苗每担一百一十四元，青鳳糯米每担一百一十元。

# 對經濟復甦乏信心 美股下跌十三點多

【紐約二日美聯社電】星期二紐約股市大幅度下跌，主要是對美國經濟復甦期仍缺乏信心，因此，獲利回吐壓力對大市不利。交投頗爲活躍。

據分析家指出，若干投資人士採取觀望態度，這明顯反映出福特政府對紐約市的援助後，已告一段落。

經紀又分析，消息透露經濟復甦可能推至明年夏末或秋初，因此，投資者感到失望。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌十三點一四，收八四三點二二，是十月廿四日以來跌幅最大紀錄。

紐約証券交易所的一千八百五十七種，下跌股佔一千二百零七種，上升股佔二百六十種。成交總額一千七百九十三萬股。

紐約証券交易所普通股綜合指數跌〇點七四，收四七點二二。

紐約証券交易所成交最活躍股票，運輸衛星，二二・三七五，凡連二六・五〇，美國電報電話，四九・七五，斯洛，四七・五〇，羅敏西蒙，二二・一二五，美國電報電話A，四四・〇〇，卡倫，二二・五〇，艾娜剛達，一七・〇〇，國民半導體電子，三六・六二五，通用汽車，五五・三七五。

# 加德法滙掛低 瑞士滙却調高

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，調整後之新滙率，加拿大元，西德馬克，法國法郎均見改低，瑞士法郎則掛高。茲將渣打銀行所掛之新牌價錄下：

加拿大元電滙賣出價由五〇七・三〇港元改爲五〇六・五五港元，買入價由四九六・二〇港元改爲四九五・四五港元，即每百加元均較前少兌〇・七五港元。

西德馬克電滙賣出價由一九六・九〇港元改爲一九六・六五港元，即每百馬克較前少兌〇・二五港元，買入價由一九一・五五港元改爲一九一・二五港元，即每百馬克較前少兌〇・三〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一六・五〇港元改爲一一六・四五港元，買入價由一一二・二〇港元改爲一一二・一五港元，即每百法郎均較前少兌〇・〇五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一九二・八五港元改爲一九三・四〇港元，即每百法郎較前多兌〇・五五港元，買入價由一八六・六〇港元改爲一八七・一〇港元，即每百法郎較前多兌〇・五〇港元。

# 新曆年關前銀行頭寸鬆 商場銀根亦非緊絀

## 反映本港經濟漸復健康

【本報訊】今年新曆年關前，本港銀行內部頭寸將比去年同期特別鬆，工商業銀根亦不會如去年同期那麼緊，這是本港工業生產率先好轉，對外貿易也告復振，使本港經濟逐漸恢復健康的初步反映。

據銀行界人士指稱：今年本港一般銀行辦理年結比去年同期順利，由於資金充沛，銀行內部頭寸當然很鬆，工商業銀根亦不若去年新曆年關前那麼緊，最近發表十月底存款及放款數字，存款總額三百五十億零六千五百萬元，包括活期存款九十六億零四百萬元，定期存款一百卅一億零八百萬元，儲蓄存款一百廿三億五千三百萬元。放款方面，對本地放款二百四十三億六千萬元，都比較九月份增加，這是本港工業生產率先好轉，對外貿易漸復振，本港經濟恢復健康的良好反映。

## 倫敦金價升一角半

【最後消息】倫敦金價現貨盤報一三九・一零美元；尾盤報一三九・四五美元，與前市尾盤比較，升零・一五美元。

## 尾市雖有回吐現象 倫敦股市升四點多

倫敦股市星期三日市況在近收市時出現獲利回吐情形，但金融時報指數仍上升四點五，成三七一點一。

## 美股開市又告猛瀉 指數下跌十二點多

紐約股市星期三日市況交投活躍，但由於經濟情況的不穩定及對福特援助紐約市經濟情況的反應失望所致，開市後一小時，杜鐘斯平均指數又大幅度下跌十二點三六，成八三零點八四。下跌股與上升股之比五比一，二十種最活躍股票幾全部報跌。

## 連卡佛股息單 月底寄發股東

【本報訊】連卡佛有限公司董事局宣佈：該公司將於一九七五年十二月卅日，派發一九七六年三月三十一日止年度之中期股息，每面值十元「A」股單位爲五角，及每面值港幣一元之「B」股份單位五仙，予在該日已發行之五、〇〇〇、〇〇〇面值港幣十元之「A」股份單位，及三五、〇〇〇、〇〇〇面值港幣一元之「B」股份單位，股息總額將於一九七五年十二月三十日寄發予股東，或依照股東之指示處理，是次股息將共派發港幣四、二五〇、〇〇〇元。

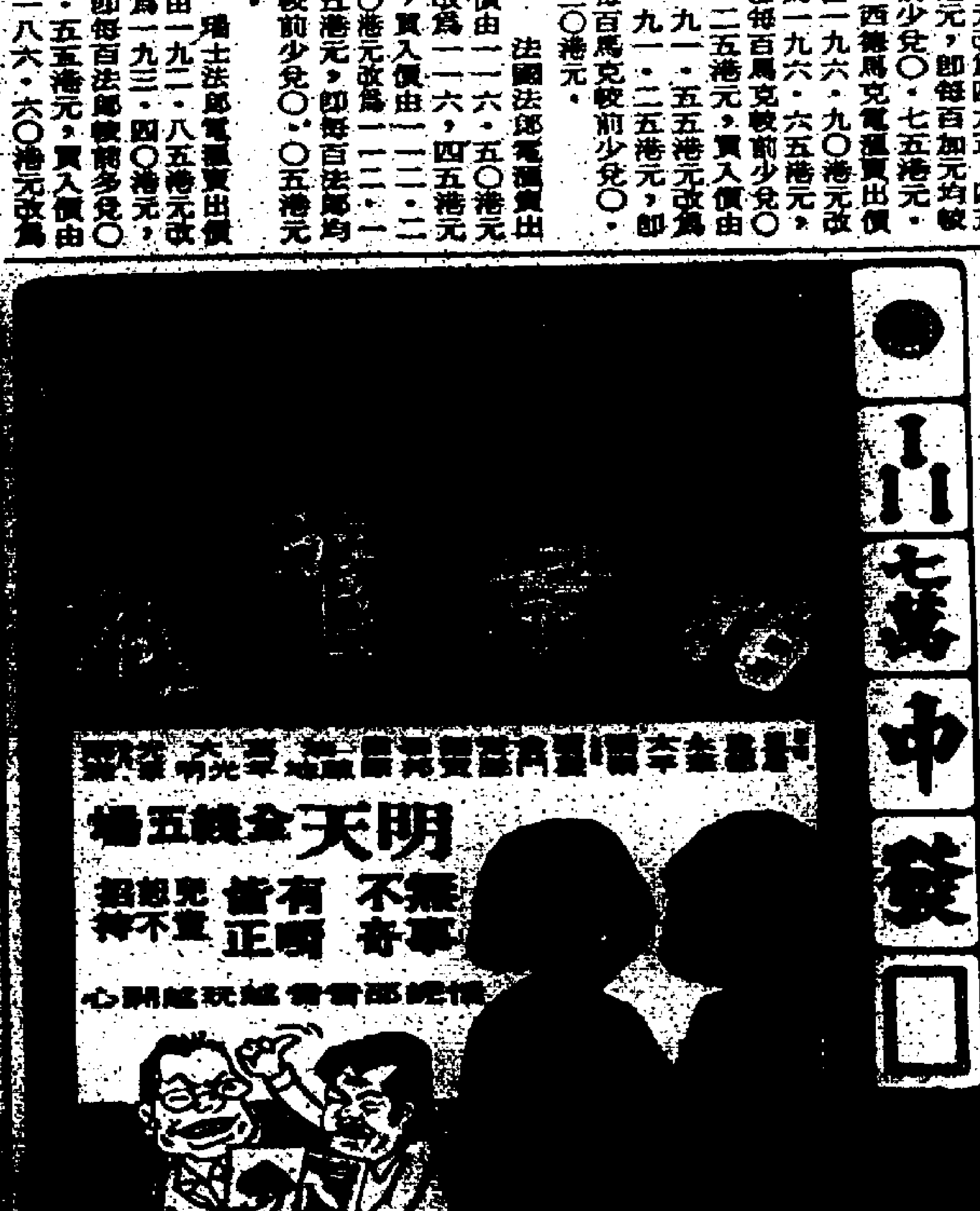
該公司股票將於一九七五年十二月十八日至三十日，首尾兩天在內，暫停過戶登記。

昨日銀行同業拆息仍然穩定，活期拆息仍以三厘半成交。

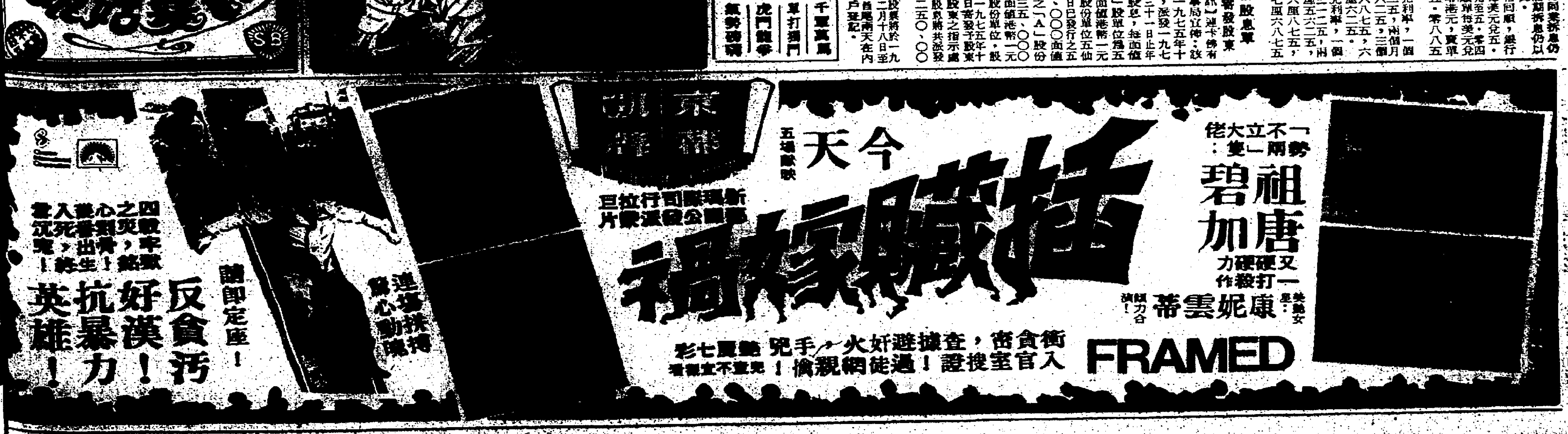
美滙價格回順，銀行業內成交每美元兌五・零四七港元至五・零四九港元，匯單每美元兌五・零八零港元，買單每美元兌五・零八五港元。

歐洲美元利率，一個月期六厘二五，兩個月期六厘五六二五，三個月期六厘八七五，六個月期七厘六二五。

亞洲美元利率，一個月期六厘三一二五，兩個月期六厘五六二五，三個月期六厘八七五，六個月期七厘六八七五。




黃金戲院 今天仍映五場
邵氏名片 特別介紹
眞人眞事搬上銀幕
刺馬
張徹 導演
姜大衛 狄龍 陳觀泰 井莉
（領銜主演）
千軍萬馬 草打擂門 虎門鬥爭 氣勢磅礴




## 播音電視節目

# 小願

雨萍

「愛倫，為甚麼我老是給夾在中間，水和火之間，爸爸媽媽，你和媽媽，天！告訴我，我是不是應該死？」我嘶叫着。

他眼睛裏有火舌在旋舞，我會給捲了去，我會給燒成灰，我知道，我知道。

「如果妳愛我，妳不會有這麼多的顧慮，」他瘋狂地搖晃我，天地轉得好快，「我下地獄，妳也該跟着在地獄跳，對不對？」

他抱得我好緊。灼熱、飛躍的生命感！我需要的正是這種沛騰飛躍的生命感。

「我跟你下地獄，我跟你去！」我呻吟着說。

時間在這一刻間凝止了。

沒有生死，人生是一場荒謬，我祇要把握住這一刻！

酒醒時，腦昏昏沌沌。

想看鐘，牆上沒有，桌上有一個，看不清楚。

大概是三點半吧？

下午三點半還是凌晨三點半？

平台上擁着耀眼的陽光，金黃一片。

剛才發生了甚麼事情？

側過臉，愛倫睡在我身邊，唇邊帶笑，不是清醒時那種高傲自信稍帶強橫的笑，而是那種完完全全的純真、滿足、無恨也無求的嬰孩一樣的笑容。

那眉，粗而黑，而鼻子，直而微翹，唇是輪廓分明的，那下巴，小小的一

媽媽曾經鄙夷地說：「一……不明來歷的傢伙！」

不明來歷的傢伙就躺在我身邊，我曾經跟他溶合為一，媽媽，原諒我！

舉手一掠，我發覺頭髮亂得像一堆草。我的臉變成甚麼樣子？我不再是清清白白的女孩了，一個還不該成為女人的女孩，臉上會有甚麼變化？

我不關心這些。我不怨，也不悔。可是，淚水脹滿我的眼眶。一份痛苦而沉重的愛啊！

這種愛情會註定是絕望的嗎？會不會結果？

我俯下去，吻吻那張平靜的、美好的臉。

然後我起身，洗個冷水臉，用他的毛巾，匆匆地把身子揩擦一遍。

我該回家了。

我留下一張字條，我說：

「一切已經交給你，我要証明一件事：我愛你！」

當然我沒忘記帶我的書包，所以，當我回到家，媽媽看了我一會，祇是說：

「妳看來好累，功課太吃力吧？睡睡去！」

我爬上床，沒睡，但哭了。

（一五七）

我俯下去吻他那張美好的臉。

---

南宮搏

珠鳳一怔，好像受到了鍾擊，身體不由自主地搖晃着，但是，這一次可怕的反應，在一瞬之間就過去了，她回復了那冷然的麻木神情，徐徐地問：

「他殺死了官保，那是真的嗎？」

「你知道——」許成狡猾地套她的口氣。

「我不知道……」珠鳳靜靜地接口。

「你不知道？你想想，應該知道——」

「他，他為什麼要殺死官保呢？老爺，王老師對官保是很好的，」珠鳳迷茫地問。

問題才有些澄清，此刻，又轉為迷糊了。朱華生發現許成怔怔地處於王道明和珠鳳之間，作聲不得。於是，他插嘴問那位剛受過刑的塾師：

「王道明，你說，官保是何時何地，怎樣死的？」

王道明似是不聞，仍然在喃喃地自語。於是，差役們帮着喝問。王老師一眨眼，似乎是憤怒着說出：

「死了就是死了啊，多問有什麼用處呢？」

此時，珠鳳似是悟思到了王老師挨打這件事，她看看衆人，目光停留在許成身上，蠕動嘴，迂緩地問：「你們為什麼打他啊？」

許成嗇了她一眼，忽然，沉聲說：

「是他殺死了官保！」

「咏，老爺問你，你一定要回答的啊！」一名差役在王道明的身邊猛喝着。

「死了，死了！」王道明也發出猛烈的吼聲，也許是因為發力大叫，震動了刑傷，他失聲說出：「好痛！」

珠鳳又打一個冷顫，似乎，她也叫出了好痛——

「你痛不痛？」許成又把握了時機問。

「我痛……我的兒子也痛的——他死的時候一定是痛的啊！」珠鳳的目光陰森恐怖地一轉，忽然，身體劇烈地痙攣了：「啊，啊——痛呀……」她又一頓，雙手顫動地捧住了胸口：「官保，可憐啊，官保，是我生出來的，他死了！死了——被人斬碎了……」

現在，珠鳳進入了新的迷亂之中，她說着，哭着，而旁人，於心驚膽戰中，又得到了一項新的資料——那是：珠鳳說出，官保是被人斬死了的。對於珠鳳的話，人們信疑參半，因為她似瘋非瘋。但是，今天的現場審問，總算有了着落。

朱華生認為，到了此時，繼續審問已經沒有意義了！他宣佈將各犯還押，涉有嫌疑的人，也暫時拘押，而王道明，還被戴上了鐐銬。

（一四〇）

---

## 半寂靜地帶

丹尼

十二月開始，電車、纜車、天星小輪都加價。唯有政府停車場，卻分日分時大減價。

有車的受減價之惠，無車的受加價之苦。時也，命也，運也，不必怨天尤人。

×　×　×

紅磡火車站通車，發售紀念車票。有客晨早到站排第三位購票，但售至第二位，票已售完。

售票窗口，如果是一個，紀念車票必然是祇有兩張。如果票有二千張，而窗口有一千個，則排第三位，自然無票可買。

×　×　×

今年十二月卅一日廿三時六十分之後，要再來一秒，才是一月一日零時零分零秒。

可以想見，目前是一個「分秒必爭」的時代。

---

這個星期天，他們又在杜煦良家中相聚。像以往一樣，十多人分成若干個小組，喜歡閒談的閒談，唱歌的唱歌，彈結他的彈結他，洋溢着一片和諧、歡樂的氣氛，音樂與歌曲是人類共通的言語，它不但能陶冶人們的性情，更可將彼此間的距離拉得近些，須着優美的節奏，唱出美妙的歌聲，確令人愉快不已，怪不得他們越唱越大聲，越談越開心，越彈越起勁了。突然間，所有活動都停頓下來，傾聽着那悠揚悅耳的結他聲，祇見杜煦良輕鬆地撥動那六條結他弦線，一首「浪子」的音韻在空氣中飄揚，他彈得入神，他們也聽得入神。

「好極了，再來一次，」一曲完畢，他們異口同聲地說着，還加以掌聲助陣。於是，「浪子」的音韻再次悠揚地在他們耳邊響起，再次將他們的感情吸引着。不過，在這一羣年青人中，方靄欣對此着了迷，燃起了一股強烈的學習興趣。當一曲彈奏完畢，方靄欣坐到杜煦良的身邊說：「杜煦良，可否教我玩？」她邊說邊取去他手中的結他，以生硬的手指撥動那六條弦線，發出陣陣不大協調的聲音。

「左手中指第一線第七格，右手手指則勾第一、二、三線，然後重複彈四次……」此時，他們又分開若干個小組，再次另開話題，再次大展歌喉，再度顯得哄哄一片。

「喂，杜煦良，這裏應該怎樣彈才對，」方靄欣大聲的嚷道。

「我示範給你看，留心點啊，」祝錢卻移向墻角一邊，祇見一個女孩子正獨自坐在那裏，「葛珍娜，怎麼自己一個人悶坐在一角，是否不舒服？」

「啊，沒甚麼，看見方靄欣彈得起勁，我也想學學，」她回答道。

「那很好，」方靄欣興奮的叫道，「珍娜，我知道我們家附近有一青年中心，那裏有甚麼裁剪班啦、蘇繡班啦、烹飪組啦，結他班啦………明晚我們兩人去看看好嗎？」

×　×　×　（一）

---

# 阿珊奇遇記

夏田

「登岸後便是茫茫前路，在月色照耀之下，循着一條小路而行，行沒多遠就給英界這邊兩名警員將我截停下來，警員知道我們由華界泅水過來，將我帶上警車，送到元朗警署。」

「後來怎樣將你釋放呢？」阿瓊急忙追問下去。

「在警署裏錄過口供，並詢問我有何親人在港？我報上有一個姨媽，住在九龍秀茂坪。警署裏的警員都對我非常的同情，一名女警取來一套乾衣服，帶我到一個房裡換，還送來麵包、牛奶給我食。」

「後來是否你姨媽保釋你出來？」阿瓊問。

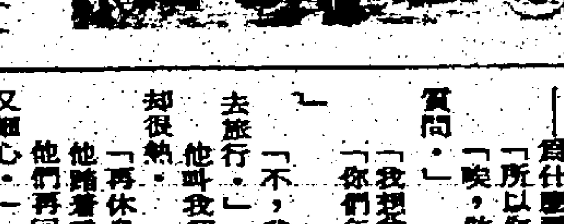
阿珠拿起阿娟替她斟滿的一杯茶，喝了兩口之後繼續說：「第二天下午，姨丈和姨母兩人就到元朗警署辦手續，隨即帶我進入九龍市區。」

「幸好你來早一些，若果來遲些日子，將會遭遞解返回大陸！」阿娟替她慶幸地這樣說。

「我亦感到我是很幸運的！」

阿瓊聽過阿珠敘述她偷渡的經過後，欽佩地說：「工廠裡的人都叫阿珠做『鄉下妹』，我倒覺得阿珠很有膽色。」

阿珠繼續談述到港後初期的情況給她倆人聽。



「我初期也是住在姨媽家裏，她是居住秀茂坪二十一座，同樓那近有一個叫做漢叔，他在樓下附近擺設一檔生果攤，漢叔叫我在他的攤檔幫手，每天給我十元和兩餐膳食，這種工作與飄蕩，比起我在大陸時已優越了很多倍，我已感到滿足。」

「你在他的攤檔幹了多久呢？」阿娟在問。

「大約兩月左右，我住在姨媽家裡，姨媽對我卻很好，可是姨丈卻是個標準賭徒，每月的工資都從賭博中輸光，因此姨媽時常和他吵鬧，有時終夜吵個不停，由於那種情形，造成我很想離開姨媽的家，我在元朗警署存有檔案，所以我很快就領取到身份證，有了身份證之後，同樓附近一個四嬸介紹我到新蒲崗一間織造廠裡工作，因為我是生手，日薪祇有十五元，那時候我就離開了姨媽，在現在這住址租賃一張床位。」

「你在織造廠幹了有多久？」阿娟又問。

「差不多一年，」阿珠停歇一下又繼續說：「進入該廠三個月後，廠方給我日薪加至十八元，人工雖是加了，可是收入卻比前減少了。」

---

# 光芒

黃念轉

當萬飛龍下沉的時候，也就是後浪追逐她的時候，那個十七歲的新進女星慶楚憑一片蜩起之後，人人對她刮目相看，奮她為最有前途的女星。批評家說她不但嫵得餘骨，而且有現身感。於是原來的編劇家，原來的導演，原來的明星，個個都磨拳擦掌，要趁着觀衆對他們印象的時候，推出第二部片。

就在這個時候，朱品蘭鬧婚變，要和她的丈夫分手，原因是因為她的丈夫與一個有夫之婦有染。其實朱品蘭本身也不是甚麼淑女，年輕時期男女關係不知混過多少，丈夫有外遇應該網開一面，可是她已經厭倦了這種婚姻，成年累月厮守一幢老房子，家產說有就有說無就無，如果早點分手，多少總能分到一點他名下的產業，她可以趁着自己還有活動能力的時候，再來試一試身手，不過這次要製片而不是演戲。

離婚後朱品蘭得到四十萬現錢的贍養費，另外還有二十萬塊錢的兒女教育費，一共六十萬塊錢。

十多年來，朱品蘭就像一個怨婦似的接受現實，現在一旦獲得自由，她就像一隻出籠之鳥，要回到她的老巢裏來，她想起萬飛龍最近不甚得意，便趁機會和他談談，看他是否有意助自己一臂之力，使她達成做製片家的願望。

萬飛龍這一段日子裏十分消沉，極願意和同病相憐的朱大姊談談。見面的時候，朱品蘭說：「飛龍，吃過這一行飯的人應該受得起挫折，經得起人情冷暖，要不然就不配吃這一行飯。你遇威是受到初步的挫折，已經如此頹喪，如果受到更大的挫折，我就不知道你會變成怎樣了。」

「朱大姊，我現在還甚麼信心都沒有了，我不知道應該怎樣適應這個環境。」

「不必悲觀，你還大有前途，眼前這點兒挫折算不了什麼啊。」

（一九五）

---

## 山川人物

# 紫柏山與素書

艾旦

陝西古稱三秦，省會西安又名西京，兩漢帝都也，古長安實指此而言。長安縣治在城南大北南莊。西周鎬京故址，則在城西興平縣豐斗門鎮間，秦始皇都於咸陽，阿房宮故址在西安西廿五華里三橋鎮，杜牧阿房宮賦指為渭水河濱咸陽實誤。

俗稱韓信將兵，多多益善，又稱天下軍師諸葛亮，從純軍事觀點言，韓信不過將兵之才，不是將將之才，古代兵家，能以兵書中之要「太公韜略」，為後人杜撰，然姜尚實為「軍師」之祖，孔明之前更有漢初張良，此均號名古代的總參謀長也。

陝西境內有橫山，為「古軒轅黃帝橋陵」所在，橋山位於「黃陵」縣北門外，面對北洛水沮水匯流處，此洛水不是豫境之洛水，陝南留壩境內有紫柏山，該山又名「辟穀山」，據說漢張良隨赤松遊不知所踪，可能在山上羽化而升仙？又陝南沔縣有諸葛武侯「定軍山」，後二者均與古代軍師有關，雖然不是名山，無法與西嶽華山（陝）和泰嶺有名氣，但紫柏山、定軍山，民間留傳不少「神話」，現在還常有聖說紫柏山。

民間傳說之「張良進履」，黃石公（赤松子）一聲「孺子可教」，賜「天書」一本，張良讀了得天下，不到五千字之「素書」，歷代帝王視為「石室寶藏」，列入禁書之內，孫子曰：「兵者詭道也。」自然不入尋常百姓家，戰時我政府「陸軍大學」，從古代兵家姜太公「韜略」，孫子、吳子、素書、孔明心書……列為古代十大兵家書，亦為各級將校規定進修之兵書。

真小難孫子兵法，第一篇註解孫子兵法，竟然為「一代奸雄」曹阿瞞，諸葛武侯出師表曰：「夫兵之用兵，伪者凶器也！」又是註解「素書」之言，古人卻未見「註解素書」，戰時「陸大」教育處註解之素書，不過作簡短解釋而已。

傳說「素書手抄本」係寫在綢上，北宋仁宗時，有人赴紫柏山「辟穀洞」張良墓附近，得抄本秘書歷代子孫，明代後始在民間流傳，故抄本從無人知確在何方，或謂書錄為後人杜撰，然字字珠璣，讀之如金石鏗鏘，行文若天馬行空，筆下滴血，用於修身齊家治國平天下，未嘗不可，如該書首章云：「……若時至而行，則能極人臣之位，得機而動，則能成絕代之功，如其不遇，沒身而已……」官場箴言，讀不忍卒讀也。

當年楚霸王項羽，大運亨通，來一個隨赤松子遊，比韓信蕭何得多，功成身退，一影響所至！傳原抄本係張良在紫柏山撰述秘藏。

曉時余赴陝南接新兵過此，張良廟上有清代某人題詩曰：「張智傷奇，謀財損命，不顧不瞻，貫看至之。」當年吳大帥氣爭，兵敗自川入陝，過此得觀該「張廟」題聯從云：平五年前此，絕不會失敗如斯。甚已仰天長嘆，撫劍大噦唏噓矣。

×　×　×

---

# 高庸新作：「黑鳳凰」明起刊出

孤兒徐羽沈萬大漢，受蒙古王公威寧侯收養，視為義子，自幼與郡主花貞貞相善，及長，貞貞一縷芳心已弄繫於羽生子，威寧侯亦默許，惜因侯府世子花佩瘤弱，人皆風傳徐羽要得郡主之後，將謀襲侯府慶襲爵位，徐羽開悉，憤而出走，遠返中原，受漢女白玉蓮為妻，婚後，始發現白玉蓮生性浩蕩，自俏貌美，招蜂引蝶，徐羽不能忍，夫妻感情破裂，白兒與妻夫蹤後徐羽，離家出走，徐羽憤恨勝萬，遂忘苦練武學，終成名武林，號稱「神手」，遂不辭千里跋涉，遠走甘京，誓尋白玉蓮報復前仇。

有金克用者，一方豪主，聞徐羽名，陰蓄謀計先予陷害，然後救之，以恩要脅而取一寶藏秘圖，蓋圖共四份，必須四圖俱全，方能覓得寶藏，金克用已得四之一，復惑另四之二落在威寧侯府，所餘四之一，則歸百玉蓮所得，倘得徐羽為助，四圖不難齊全，故不惜手段，百般籠絡。

時白玉蓮已與其大勢力，創立白蓮宮，屬從如雲，徐羽昂然往見，白兒毅然迎存，於前事深表悔意，願交出秘圖，助徐覓取寶藏，徐羽乃至性中人，終無法狠心下手殺白，於是應金克用之請，先赴威寧侯府探聽寶圖之事。

花貞貞遇見徐羽歸來，欣喜莫名，一口應允代尋秘圖，然老侯爺已故世，無人知圖藏何處，白玉蓮又隨所趕到，並以饋之誠相與小衆作誼，其意亦在覬得秘圖，及侍威圖被花佩尋得，金克用及白玉蓮遂爭奪秘圖掀起血戰，加上威寧侯府亦不甘將圖拱手送人，三方面明爭暗鬥，各運心機，皆欲保全己圖，並奪人之圖，龍虎爭鬥，於焉展開。

徐羽後，因圖終被白玉蓮得去，金克用負傷遯走，誓非追回寶藏圖以為恐，而威寧侯府和徐羽父女，亦不願寶藏落入白玉蓮之手，仗義甘心，故決心同赴中原，阻止白蓮宮掘寶之事，三方面由秘圖之爭，演變為掘寶之戰，因而發生了以下「黑鳳凰」的故事——正文明起刊登

---

# 白羽令

孟軍 著　二十三回

……咱們並未干犯王法。」

秋月道：「相公在洛陽殺過鴻泉川，又背着逆徐獄師的黑鍋，如果有人要向咱們投喂……」

楚駿道：「妳是說會麼？」

秋月道：「相公別忘了她是女捕頭，她是奉命而來的情形，咱們不能不防着點兒。」

楚駿道：「好吧，妳去瞧瞧，如果無事，妳就等着我一道進城，否則妳回來咱們再研究如何走法。」

秋月道：「無事咱們一道進城，否則你在此地等我，我進去買點食物再回來。」

楚駿道：「好，妳去吧。」

秋月將包裹寶劍交給楚駿，以免在進城之時發生不必要的麻煩，然後以常人的速度，一逕奔向城門。

城門右側貼着一張洛陽府台的告示，通緝殺人兇犯楚駿一名，告示之上還有他的年貌面貌，並附有敍銀千兩的賞格。

秋月匆匆瞄了一眼，便神色不變的走向城門。

檢查並不過嚴對面貌，秋月是女人，自然很順利的通過。

她在城裡買了一包乾糧，立卽趕回楚駿相候之處，但空山寂寂，四野無聲，那裡還有楚駿的蹤跡？

她找遍週圍數里，依然無法發現楚駿，再回到相候之處，還是蹤影杳然。（一〇〇）

臨別之時，楚駿苦笑的一笑道：「家門師兄叫我來臨洛方城，結果……」

萬荐道：「這不能怪師叔，而且師叔交給這大師叔然然，對江湖可以說是一件無限的功德。」

楚駿嘆息一聲道：「請你稟報家門，楚駿將遠往西北，直搗魔巢，為江湖除去根本上的禍害。」

萬荐道：「師叔人單勢孤，此去可能會困難重重，何不稍留數日，待侄兒等作準備之後與師叔同往。」

楚駿道：「不，紅衣堡知若知道你離開了方城，可能會捲土重來，方城老少數百口的安全要緊，你千萬不可大意。」

萬荐道：「多謝師叔指教。」

楚駿不再就擱，逕與秋月飄然而去。

他仍沿往日的路線，經洛寧直闖洛陽。

遠天到達洛陽西南的宜陽縣城，他們準備到城裡去打尖。

但遠遠望去，城門外有幾名弓上弦刀出鞘的士兵在檢查行人，遠看顯然好像發生了甚麼變故。

秋月道：「等一等，相公。」

楚駿道：「甚麼事？」

秋月道：「宜陽出了事，咱們不能不小心一點，你在路邊歇歇，待我先去瞧一下。」

告示寫着通緝殺人兇犯楚駿。

---

## 一二二：生病舒服

「你不受歡迎嗎？你是大醫生。」

「不，我很惹人討厭。」他搖搖眉說：「我常罵人。」

「你是田醫生嗎？你負責照顧我的？護士一早上都在講你。」

「講我什麼？」他緊張地問，忽然他有不自在，避開我的眼光看病歷表，問：「有發燒沒？」

「好了，好了。」他喃喃地說。又解釋：「護士們是很怕我的，因為我要求很苛刻——不過我一定會醫好我的病人。」他摸着瘦薄的唇，十分自信。

「你知道，你得了什麼病嗎？」他問，

「什麼病？」我暗暗地嘆了一聲，這年頭，什麼千奇百怪的事不會發生？

「慢性肺炎。」他瞪着我。

我下意識地摸摸自己的胸口，肺部？還很結實。

「讓你那孩子氣！肺炎又不會肺穿洞。」不過，你現在沒事了——為什麼那樣不小心？」

「所以你晚上那麼着緊來看我？」

「唉，做醫生真難，看看病人也不可嗎？不看又被質問。」

「我想我大概是被雨淋濕了，受了涼。」

「你們年青孩子總是那樣，為情為愛刻骨銘心地，淋雨賞雪感傷。」

「不，我沒有，我才不會折磨人家，也不會折磨自己——我只是去旅行。」

他叫我解開衣鈕，讓他聽我的肺部心臟，聽筒涼涼的，但他的手卻很熱。

「再休息一兩天吧，多睡覺，別看書。」

他踏着穩重的步伐走了。

他們再回到我的床邊來，說：「你的醫生好斯文，又溫柔，看病又細心。」

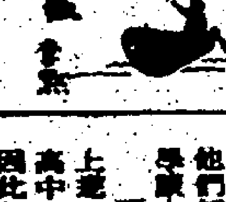
華說：「男醫生總會體貼女病人。」

護士說：「那裏，她是特別受優待。」

玉蘭交給我一封信，是秋雨寫來的，我看了很歡喜，因為她要來了，學校方面體察她的慘況，准她保留學位到來為止。

然後她們都走了。初冬的陽光照進玻璃窗，醫院通風又透氣，外面草地上醫生匆忙地來去，無聲又無息。而我只躺在床上，什麼也不必做，有鮮花店片，有人體貼，我好留戀這小小的病。

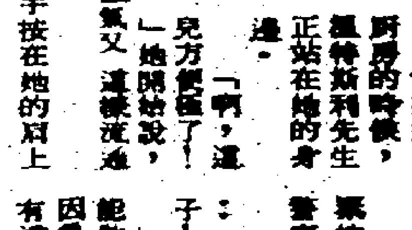
---



---

# 樓房出租

胡行譯



溫特斯利先生忽然把一隻手按在她的肩上，她嚇得跳了起來。

「太太，我有一椿會使你不愉快而且驚奇的事，」他很不客氣地說。

她掙扎着想擺脫他的手。

「你想怎樣？我不明白你的意思！」她驚叫道。

「我剛剛打電話給房屋經理人，他們告訴我從來沒有聽說過有一位伏來克斯門太太。」

那婦人憤怒地抬起頭來。

「胡說！」她說：「我從來沒有聽說過有這樣的事情。讓我對他們說——」

「啊，不行，你不能這樣做！」他的手緊緊地抓着她的肩膀。「你要留在這兒，等我叫警察來。」

「為甚麼你要叫警察來？」她質問他道。

「啊，這？：「這簡直是無法無天！我要立刻離開這層房子！」

「不見得，」那漢子嚴肅而笑了：「你不能做了那事就這樣溜走。一開始我就懷疑你，因為據事頓史德斯公司的登記冊子上就沒有這層出租的樓房。」

「他們的確登記過的！」

「爭論是沒有用的，太太，你必須把實情告訴警方了，」那漢子的聲調變得更嚴重了，「在警察到來以前，我要請你留在這兒的廚房裡。而且我還要把門鎖起來。」

「我真不明白，」她喃喃自語。接着忽然大發脾氣了：「你怎敢這樣待我？快讓我出去！」

她向門口走去。可是他狠狠地抓住她，把她拖轉過來。

當她進入廚房的時候，溫特斯利先生正站在她的身邊。

「啊，這兒方便極了！」她開始說，像是使她的聲調自然些：「空氣又這樣流通——」

---

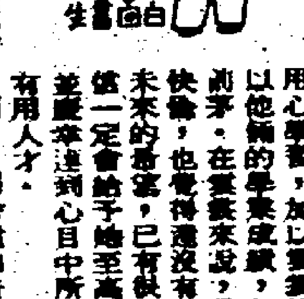
人在快活境遇中過日子，覺得日子過得快，若在空虛寂寞中換時光，便有一日如一年之感。實際有時對住兩個可愛又可憐的小孩也很容易消磨時間。有時一個人在月白風清之夜，空房獨守的時候，卻又感受「長夜漫漫何時旦」之苦。

好在她拿得起也放得下，她在快樂的時辰，也儘量的快樂下，讓心情舒暢放縱。偶而遇到不如意的事情與感情無可申訴的境地，便大哭一場，來發洩胸中的鬱氣。

日月不居，歲月流轉，寶貴實貴的青春，也隨着春花秋月而消逝，琦琦冏安琪一年一年的長大成人，由小學畢業已升入中學讀書了。

琦琦今年十一歲了，安琪小琦十一年，是十歲了。兩個情同骨肉的兄妹，一個是天生聰明，氣文雅；一個是霞實天生，外秀內慧。他們倆同在一間很有名氣的英文中學讀中一級，由於兩人天資聰敏，用心學習，加以嚴重管教有方，所以他們的學業成績，每期皆是名列前茅。在麗儀來說，是感到內心的快慰，也覺得這沒有白費心血，對未來的寄望，已有很大的信心，相信一定會給予她至高無上的安慰，並能達到心目中所寄望的，造就有用人才。

而琦琦冏安琪能來也並不以他們的學業有進步而感到滿意，自滿，同時還加倍的努力，再求上進，希望以此來安慰他們的母親，達到他們媽媽所定下的願望由初中、高中、大學與外國去讀學深造的目的，更希望能和研究各種的功課達到高深的程度，恐能以興事，因此，他們才孜孜伏日，年復一年的不斷去研究，去學習，按步就班的已讀完了兩年的大學預科，並已畢業在兩年的專業教育也讀完了——香港大學。



---

# 播音電視節目

**香港電台**

六·〇〇 普通話新聞及天氣報告
一〇 時代曲
七·〇〇 粵語新聞
香江之晨
天氣報告
八·〇〇 粵語新聞
每日公衆活動報告
節目簡要報告
九·〇〇 新聞報告
十·〇〇 太平山下漫步
少年故事「現在，過去，未來」
十一·〇〇 政府你選唱
新聞報告
民間故事「盛三寶」
廣劇「戲鳳白鯉」
十二·〇〇 粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
一·〇〇 華僑寰球
新聞報告及時事實錄
二·一五 下午實錄
閒話家常
男女有別
三·〇〇 食譜
廣播劇
四·〇〇 普青文藝曲
「舞夢伙伴」
五·〇〇 晚星
三個青年
農產品及鮮魚批發市情報告
六·〇〇 新聞報告
新聞天地
香港傳奇「借」
七·〇〇 說書人
新聞報告
新聞之窗
世界舞蹈
英語教授
八·〇〇 新聞報告
黃昏華年小時
宋高馮的故事
九·〇〇 轉播倫敦新聞
你的旋律
空中問答
十·〇〇 粵曲
十一·〇〇 農民一週
粵語新聞
廣播劇「霸女郎」
十二·〇〇 粵語新聞
天氣報告
時代曲
一·〇〇 廣播完畢

**商業第一台**

六·〇〇 新聞報告
時代曲
日日新
七·〇〇 清晨雜鑑
新聞報告
八·〇〇 繼續清晨雜鑑
生活的旋律
九·〇〇 廣播劇
十·〇〇 新聞報告
「家在新區」
時代曲
十一·〇〇 大地風雷
新聞專輯
奇情小說「怪爸爸」
十二·〇〇 新聞報告
小說
一·〇〇 「鯛儀夢」
祝壽祝婚節目
二·〇〇 古今中外
「細雨斜陽」
三·〇〇 嘉賓五線譜
民間故事
「金鳳記」
四·〇〇 一曲寄心聲
五·〇〇 天涯地網
新聞專輯
六·〇〇 十八樓C座
新聞報告
七·〇〇 續播前續
戲播小說

**香港電台**

八·〇〇 新聞報告
四重奏點唱士
歌唱小故事
「碧玉寶情」
九·〇〇 名曲欣賞
十·〇〇 夜播節
十一·〇〇 新聞專輯
秋葉夜語
十二·〇〇 新聞報告
廣播完畢

**商業第二台**

七·〇〇 新聞簡報
晨早樂曲
八·〇〇 新聞報告
轉播晨早樂曲
九·〇〇 暢快一小時
十·〇〇 升中會考指導
粵語流行曲
十一·〇〇 新聞報告
名劇選擇
「境與餘生」
十二·〇〇 股市行情報導
新聞簡報
一·〇〇 午間音樂盒
新聞報告
二·〇〇 股市行情報導
新聞簡報
年青人時間
七·〇〇 新聞專輯
股市行情報導
升中會考指導
八·〇〇 新聞報告
升中會考指導
大衆園地
九·〇〇 專家點唱
英語課程
十·〇〇 播放錄
十一·〇〇 新聞報告
唱片唱不停
十二·〇〇 新聞簡報
廣播完畢

**佳藝電視台**

一·〇〇 新聞報告
午間劇場
「俠女尋母」
二·〇〇 教育電視
六·〇〇 節目預告
焦點與角度
這一代
七·〇〇 歡樂天地
夢仙
佳視新聞
八·〇〇 錦標
百變龍
名作劇集
「大地風雷」
九·〇〇 教學電視㊀實用英文㊁室內設計㊂基本會計學㊃汽車維修
十一·〇〇 道及修理
佳視新聞
全日播映完畢

**麗的電視中文台**

十二·〇〇 節目簡報
譚水滸
一·一〇 新聞及天氣報告
卡通片集
「真獸之王」
一·一〇 「亡命天涯」片集
二·一〇 麗語長片「綠林」江帆、莊雪主演
四·〇〇 快樂家庭
下午茶（婦女節目）
新聞簡報及節目介紹
六·〇〇 粵語長片「龍車鳳、上官筠、王公主」司馬華龍主演
卡通片集「仙女下凡」
焦點與角度
勝利火花
七·〇〇 麗的劇場「紅色的眼淚」
八·〇〇 家庭與小田
九·〇〇 一盤漏件
十大奇案

**無綫電視翡翠台**

十·三〇 今時今日第二輯
第二次世界大戰實錄
十二·〇〇 聯誼
十二·三〇 大家談
五·〇〇 兒童世界
動物世界
新天方夜譚
六·〇〇 新聞及天氣報告
焦點與角度
七·〇〇 吉林風波
七·一五 英國足球大賽
八·〇〇 卜福合劇集
新聞報導及天氣報告
九·〇〇 女人七面觀
十·〇〇 吉海幕黨
十一·〇〇 週四影院
「照善天定」
十二·〇〇 全日播映完畢

**麗的電視英文台**

四·〇〇 「小飛俠」
新聞簡報
午間電影「新綠牧花」由貝蒂戴、安天主演
五·〇〇 七彩「君在何處」片集
六·〇〇 七彩「福打龍」
新聞及天氣報告
七·〇〇 週末劇場「功夫熱」
焦點與角度
八·〇〇 七彩「星際迷航」
七彩「仙社拉之歌」
九·〇〇 七彩「家樂今宵」
十·〇〇 七彩「包青天」片集
世界小姐競選側記「選美場外」
十一·〇〇 最後新聞報導
七彩「迷離虎」片集
十二·〇〇 全日播映完畢

**無綫電視明珠台**

四·〇〇 「小飛俠回」
七彩「卡通片」
七彩「功夫」片集
一·〇〇 午間新聞
七彩「亞劍千秋」片集
朝日電影「神鳳凰」由任劍輝、白雪仙主演

# 工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字三十四個

每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天（醫藥除外）

以四段爲限

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五‧二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三零七‧二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

## 租售

**深水埗新舖 連石閣平售** 荔枝角道315 H699056

**吉樓出售** 土瓜灣馬坑涌道寶光大樓K座23 十樓六百呎十壹萬元 上午九時至七時 5723張洽

**紅磡旺舖** 曲街旺舖一間合各行生意商業 樓另有平台120呎租售 有意電三六五〇七六

**小舖租售** 平安大廈郵票社舖一位廉價租售 有意上午十一時至晚上十時 電⑫七壹壹〇式三洽

**新樓出售** 面向東南 三面單邊交通便利水電齊全九龍城內龍津路一號 電話K823218李洽

**工廠租售** 青山道荃灣區五千至二萬尺均可 十至四時K八六六五〇五貴記

**吉樓出售** 近屆地街交通方便適商業工廠住宅皆可兩梯三伙吉 有意請電⑤二四八九八四

**旺舖租售** 旺角花園街147號備大廈旺舖面積九百呎租售 電H234523‧250834

**旺舖租售** 中環鴨巴甸街28號地下約千一呎有鐵門 電話K924043吳 K72450黃洽

**石屋平售** 交通方便 光猛多窗有樓上水電廁俱齊 即買即住 有意請電話四八一八六四約看

**急欵出國** 油麻地大埔凝街44號高層500呎 廳三房交吉新裝修 買即住K三〇九〇六八

**吉樓租售** 元朗大馬路…

**工場租售** 深水埗大廈四樓下座向東南 遜六百餘呎 管理處洽 大院

**工廠出售** 深水埗區六千呎製衣廠 備齊青山道389 行洽携免K717229 閣賢記

**大道西舖** 大道西428—440號賀善美大廈旺舖四間由五百至七百尺地點適合任何商業旺盛特價租售 請電H234523‧250834

## 招租（香港）

**半山車位** 巴炳頓道十號金時大廈下層有蓋車位一個廉租 請電H234523‧250834

**中區寫字樓** 德忌立街業豐大廈二樓八百呎寫字樓廉租 電話H234523‧250834

**工商大廈** 17—19號工商大廈九樓 百六十呎寫字樓廉租 H234523‧250834

**高尚住宅** 羅便臣道105號碧園B3樓 五呎連車位出租 電H234523‧250834

**啓華大廈** 中區威靈頓街68號三樓 五百呎寫字樓廉租 請電H234523‧250834

**吉樓平租** 銅鑼灣大廈二樓D座千尺 合醫務所工場住宅均可適 電H489107李太

**診所分租** 北角旺區英皇道三四二號二樓適牙醫五官…

## 招租（九龍）

**工商日報分類廣告** 下列信箱有信請携收據來取

AM10
AM11
AM20
AB24
AC20
W62
W67
103

**商場廉租** 大道西428—440號賀善美大廈二至五樓商業樓面 每呎由元半起適合各行業 請電H234523‧250834

**香港仔廠** 黃竹坑道33—35號三樓六千五百呎廉租 天台六千呎另租 請電H234523‧250834

**三樓商業** 香港仔大道52—64號七百呎三樓商業樓廉租 電H234523‧250834

**工商大廈** 灣仔軒尼詩道17—19號工商大廈四樓百五十餘呎廉租 請電H234523‧250834

**中區商住** 德己立街大廈四樓D27座 五百尺商住 獨立廁 皆宜 37號華十

**旺舖連閣租六百餘元** 免頂 九龍…

**九龍** 可營業住居 水電齊 新裝修 九龍城…廠林立… 九龍城衙前圍… B地下… 洽或K042871

**旺舖出租** 土瓜灣美景街64號地下裝修整齊 電③八四二八七… 洽

**二樓廉租** 太子道單邊七佰呎商住 二佰元 均可月租八佰 元百年 樓斜對面電K937708洽

**園林住宅** 大埔村106號二房一廳交通便利汽車直達 連天台 二百伍電⑫642623洽

**舖租580元** 鐵閘裝修齊 住宅林立門口 工廠1104號巴士站 道…地下看洽

**石屋工場** 郊外長地大小任擇 環境優美 亦合工場貨倉交通 全早晚接洽⑫405223

**半邊舖租** 九龍旺角樹仁街十九號地下 間好…… 電九二八五九四…

**新樓招租** 深水埗南昌街116號七樓六百餘呎裝修 水電全 請電③九三九三六八洽

**九龍塘屋** 三樓千四百餘呎四房 廳二浴兩廁水電齊 免K三八二四九三…

**平價招租** 運街十四號地下六百呎 適合工場各行生意 八七七三二五…洽

**舖面平租** 街市晚間… 行街生意免裝修 合意電⑫220595…

**旺舖出租** 村… 36號B…

**後座分租** 新蒲崗街15號地下四號 電話適合小型工場 九時至下午八時黃洽

## 出讓

**狠狗仔售** 正宗有出世紙300 起飛 狼狗看夜更新800 九龍 區電K二七一七二五 劉70 大天

**藥行廉讓** 貨物手少全齊 經營仍… 因地渡船街廿號面洽… 設備…

**農場頂讓** 新界各地魚塘豬雞鴨 農場 ……

**出國廉讓** 有收音機…

**農場招頂** 近粉嶺交通方便… 三萬…

**公寓招租頂** 旺角區東主出國全新裝修冷氣…

**彩色電視機** 26吋…

**電視特平讓** …

**公寓急讓** 全部…

**洗衣店頂** 工場設備…

**托兒所讓** 九龍某大托兒所讓 三陳洽電五二四二八…

**農場出讓** 八鄉… 電話⑫九八二…

**瓷器山貨** 石塘咀… 適合…

**旺舖出頂** 月租七百五十元 …

## 聘請

**聘請司機** 港島某機構欲聘請司機 上午八時至下午五時 年齡四十至…歲 體健要舖保 詳列工作經驗函寄本報信箱W67號

**商誠聘** 男女職員各名 程度17至23 有志從事 商業親函K…

**聘請教員** 中英數學歷經驗照片 本人電話函寄九龍城郵箱…

**業餘兼職** 男女職員 學歷初中經驗不拘 出入…

**招請司機** 三年以上經驗 機花園街…

**大商行聘各級男女職員** 助理營業員…

## 待聘

**升中** …

**數學英文會考補習** 新成立 速成… F.5 F.4 …GCE, POFFL ORAL …私家補習 可免費試學 港九任何區 F.4.5.6 ③806775

**整理積賬** 清理積賬 …H 特業商

**稅帳** 專理報稅 C.O. 成本結帳 …K317207

**專門報稅** …

## 徵求

**房屋對換** 石硤尾邨 房租金元 與各邨 同類細屋有意對換…

## 遺失

**收買酸枝** 高價收買 酸枝傢俬 古玩字畫古書 金木 請電⑥45783號 中311號 合成行

**專買酸枝** 打字機 ……

**幸福婚姻** 各界優秀男女眾多供選 歡迎家長陪洽K689960 十至九時河內道2號5樓 公司服務

**遺失啓事** 茲遺大華中國聯合銀行存款簿五六〇六號 特此登報作廢 李家銘

**遺失聲明** 茲遺失亞洲銀行官塘分行活期存摺31 10‧03065 1號 特此聲明作廢 林成啓

**遺失啓事** 茲遺失東亞銀行青山道分行存摺27-10-04278-6號 除向該行報失外 特此聲明作廢 王禎運

**遺失聲明** 本人遺失香港九龍第一電業股份有限公司 …

**遺失聲明** 本人遺失香港…公司股票…

**遺失聲明** 鑫記…

## 啓事

**承頂聲明** 本人承頂五華街…

**利羣服務公司有限** 互助組公告 …

**香港房屋協會舖位招租** 荃灣沙咀道…

**轉讓聲明** …

**催收租金** 八號十樓 …

**博羅同鄉會鳴謝僑港** …

**西區友聯** …

**會長壽祖公告** …

**鴨脷洲街坊福利** …

## 尋訪

**黎玉珍** 急事到丁麻地…

## 商業

**12針電機** 三星四秒咀有鑑… 街232號五樓…

**小販生意** 玩具… 價平利厚 … 九龍… 地下…

**南棗合桃糕** 首創出口 ……

**澳門★台北** 暢遊娛樂 ☆ 快證$120 來回船票 ☆ 七天$1500 酒店訂房 ☆ 九天$1700 港澳旅遊發展公司 H458906 447345 地址：永吉街20號永富大廈1103室

**冷氣工程** 換修理 …

**鋁窗** 防風 防水 … 大同鋁門窗 名世界 持爲香港設計 … K684340 K693326 尖沙咀…

**油印** 打字 …

**燙金畫批發** …

**印膠袋 東方膠袋印製公司** 電：三二八〇九七

**冷氣零件** …

**遊山玩水** …

# 聖誕飾物

精巧工藝

聖誕燈飾 麻布天使 聖誕之鐘 聖誕老人 松果天使 快樂燈 竹馬糖

種類繁多 美觀趣致

營業時間：上午十時至下午九時 旺角分店：灣仔分店：及北角分店

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店 營業時間：上午十時至下午七時

## 旅遊

**大地鹿兒島** 12月22.24日 九洲七天 大地 中環萬宜大廈二樓124室 H233257 H233260

**大地北海道** 76年1月29日 雪節七天 大地 中環萬宜大廈二樓124室 H233257 H233260

**大地美加團** 12月20日 1月23日 十四天 $5,850 大地 中環萬宜大廈二樓124室 H233257 H233260

**大地歐洲團** 十七天 12月30日 1月27日 $8,800 大地 中環萬宜大廈二樓124室 H233257 H233260

**大地星馬泰** 十天 12月19日 1月30日 $2,980 大地 中環萬宜大廈二樓124室 H233257 H233260

**大地台灣** 五天 九天 12月5.20.24日 $1,480 大地 中環萬宜大廈二樓124室 H233257 H233260

**大地日本** 五天 12月8.13.20.21.22 23.24.25.29日 $1,999 大地 中環萬宜大廈二樓124室 H233257 H233260

**大地菲律賓** 五天 12月23.25日 五天 $1,680 大地 中環萬宜大廈二樓124室 H233257 H233260

**台北** …

**藍寶石 UN CUT SAPPHIRES** 大批廉售直由澳洲礦場大量供應 有多種寶石任選詳情電 下午一時前K 619640 下午二時後K 677583

**電視** 25元修 包跟零件 保用一年 K427641 佳麗行

**電視** …元修 包括換跟零件 …806378 …

**聖誕新春渡假團** 曼谷 台灣 菲律賓 九天…$1050 四天…$990 九天…$1390 五天…1,290 全旅運社 5-222300 5-222822 中環德己立街…

**特價機票** 美國1170 …520 加拿大950 星加坡720 歐洲1540 …1650 台北330 …580 曼谷380 馬尼拉445 …

**上門擔保** …

**福來搬運公司** 香港H-630725‧632007 九龍K-331685‧332081

**中聯**

**搬運**

**五金彫刻 塑膠** …

**何長銀器**

**最高價買電視** 早11時後 …電③798428 ③866920

**鴨眼夾園** …

**德法烹飪學院** …冷飯…專業 電話K309427

**達海烹飪學院** 前任香港…大酒店大廚師（李業主理） 專授點心 打糖西點 中西菜… 香港灣仔軒尼詩道278號… 電話⑤746377

**德誠烹飪學院** 本院全港烹飪比賽本院學生馬寶秀小姐獲選亞軍 專授點心打糖… 旺角彌敦道554至556號寶寧大廈十二樓 歡迎參加 電話K849248

**香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE** 彩色電視‧晶體管‧電報 十二月五日開課 天后廟道11號信興大廈 電話：700263‧719796

**招生**

**大新** 30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323

**速成日文** 灣仔…

**太極柔拳 標準道操** 班班班班

**耳鳴丸** …

**膚科** …

**婦科 李萍** …

**惡疾** …

**外皮 朱約翰** …

**醫藥**

**學術講座** …

**現代英語** …

**程萬昌授** …

**英美人仕** …

**英人小姐** …

**英國人仕** …

**喉耳鼻** …

**咳喘** …

**胃** …

**羊吊** …

**風濕** …

**黎德民** 四代祖傳 …

**國際皮膚專科** ◁本醫治療皮膚病設有紫外線放射治療△ 皮膚敏感‧暗瘡白斑‧光頭禿髮 濕疹癬風‧牛皮頑癬‧下體生粒 全部最新儀器‧十年經驗‧專科治療‧絕對根除 旺角彌敦道556號（寶寧大廈二樓） K301748

**化石丸** 朱氏祖傳 腰膽 九龍北河街… 電話K八七五三四…

**耳鳴丸** 特效 …

**葉友芳 婦科** 中醫…

**蔡德芬** 七代祖傳四十餘年經驗 …

**婦科 朱玉華** 女醫 …

**米明子** 中醫 …

**痔病內功** …

**男弱人** 京都老醫 永斯氏 …

**婦科** 廣州市傳濟醫院主任 女醫 …

**黃標腰病丹** 三代祖傳‧古方秘製 …

**捐血救人** 請到夏慤道香港紅十字會總部 二十五人以上可派流動隊前往 電話：二、八…

**黃華湛** …

# 工商署將全面檢討 紡織品出口管制制度 配額作有限度開放

【本報訊】工商署署長左敦，昨日在立法局會議上指出：該署現正對紡織品出口的管制制度，進行一項全面的檢討。

左敦表示：工商署曾透過報界及發出信件，邀請對本港紡織品出口問題有興趣的人士發表意見，說明現行制度是否有修改的必要及應作出何種修改。

工商署收到很多意見，左敦說：該署已進行考慮所接到的若干項建議。

現行制度基本原則是根據過往實積分配紡織品配額，但左敦表示：非配額持有人可參加該署經常實施的「自由額」方案，但獲得「自由額」的商號倘若能運用所獲的全部數量，則有資格在下一紡織年度獲得配額分配，就是說可以成為配額持有人。

左敦稱：在工商署檢討配額制度之際，他不便說出對於非配額持有人紡織品出口管制制度會開放至何種程度。

他強調：關於此制度作某一程度的開放是必要的，但在開放制度之前，工商署必須首先確定現行的配額持有人的權益要得到合理的保障，而我們的配額制度經已盡量利用本港必須實施限制協議所訂明有限的出口機會，並且以顧及本港整體利益為目的。

談及歐洲共同市場已決定不把本出港口的紡織品，不繼續包括在一般特惠計劃內的問題時，左敦解釋說：歐市委員會原來建議將有限數量的「非敏感性」本港紡織品，在一九七六年列入共市普及特惠計劃內，但部長議事會認為無法接納此建議，並決定延遲至一九七六年，在草擬一九七七年特惠計劃時，始考慮包括香港紡織品在內。

左敦又表示，部長議事會認為無法接納此項要求頗低的建議，正足以說明歐洲紡織製衣業對入口貨品施以重重壓力。

他說，我們對部長議事會之決定當然感覺失望，但我們將在一九七六年繼續努力，促請歐洲共同市場及其他給予特惠之國家，在其特惠計劃內消除對本港之歧視。

在談及港府會否重新考慮邀請若干歐洲共市官員訪港時，左敦表示：政府現仍與歐洲共市委員會接觸，談論安排共市官員再度來港的可能性。

左敦希望可安排共市委員會及會員國官員在一九七六年初訪港。

## 田元灝議員動議 向成衣出口商徵款項 充訓練技術人員用途

【本報訊】立法局議員田元灝，昨日動議向本港成衣製品出口商徵收款項，作為訓練該類工業技術人員之用。

田元灝議員現任製衣業訓練局主席，該局所建議之徵收率為一九七六年度全年之出口成衣製品船上交貨價格之百份之零點零三，以便應付該局年內的預算開支。

據統計處透露，一九七四年度的成衣製品出口總值為八十七億五千二百萬元。按照此數字計算，以百份之零點零三的比率徵收之款項約可得二百六十萬元。同時，在向工商署支付代訓練局收取徵款之費用後，實際的收益約為二百四十萬元。

同一年內，訓練局之總開支估計約為四百六十五萬元，其中資本開支約估四百一十五萬元，另有三十五萬元為經常開支，即包括訓練局急需聘用之主要人員的酬勞及將其暫時安置在租賃之樓宇的費用，該等人員協助籌劃訓練中心及設立負責會計之機構。此外，尚餘十五萬元。

田議員透露，由於急需開始訓練人材，該訓練中心定於一九七七年一月完工。

## 恒生解款車劫案 七被告表証成立

【本報訊】恒生銀行解款車巨劫案，經過一連兩日在中央裁判署循嚴重刑事案案程序進行初級偵訊，韋恩法官昨聆訊畢，裁定各被告被控之第一、二，及六至九項罪名，表面証據均成立，案中五男兩女被告人，均須轉解高等法院定讞，至於第三至五罪，法官則裁定表面証據不成立，三項開搶意圖謀殺罪，全部撤消。

控方在偵訊中，共提出六十三名証人之口供詞，及一百廿件証物，在十一月廿一日，下不提起訴成分而獲開釋之前被告戴瑞豐，昨被控方召其出庭作証，戴係在一名歐籍督察及六名警探之保護下，前往法庭作供。

案中五男二女被告為鄧禮頭，又名亞雞，廿四歲，羅宏又名細肥，廿六歲，何祥，又名何佬，廿七歲，葉焯豪，廿四歲，鄭永強，又名豬仔強，廿六歲，劉慶珠，女，二十一歲，梁玉珍，女，卅八歲。

「大賊」變証人 受嚴密保護

恒生解款車七百萬巨劫案，七疑犯昨日繼續在中央裁判署作第二日的初級偵訊，法庭外戒備森嚴，由被告轉為控方主要証人綽號「大賊」之男子（箭嘴所示）更較引人注目，在大批警員「拱衛下」離開法庭時，仍以報紙掩臉，甚至上廁所時，亦由多名探員陪同前往。

## 讀者意見

### 橫頭磡新區居民 申請較大單位 三年未有下文

編輯先生台鑒：

本人居住橫頭磡徙置區已有十幾年，一家大小七口人，祇能擠迫在一間小單位；孩兒一天天長大，三年前已要求多分配一個單位，而區長先生已調查過此中情況，亦答應此事；但等待了三年，至今仍無分配之行動。而區中亦有不少人已發了財，在外面添置了新房屋居住，把以前之分配單位，百多元租金一個，租給他人住，但此事區長卻不作調查，完全懵然不覺，這實是太不合理事也！

本人願透過貴報之傳音，令徙置區之負責人，能盡職責，作一合理之調查分配工作。謝謝

橫頭磡新區居民敬啓

一九七五年十二月二日

## 鑽飾設計比賽 十件飾物獲獎

【本報訊】由香港鑽石入口商會主辦之一九七五年全港公開鑽石首飾設計比賽，昨日經已揭曉，獲獎飾物共有十件，其中五件為最佳設計獎，另五件則獲優異獎。

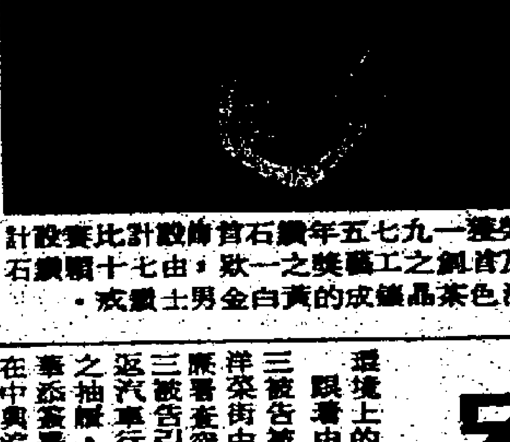
獲得這次比賽最佳設計獎的五名優勝者是陳啓釐、蔡立德、劉潔珊、許馬傑和譚耀祖，其中許馬傑所設計及自行鑲製的一款黃白金男士鑽戒，更同時奪得本屆增設的最佳工藝獎。另五名優異獎的得主為施華林治、石國強、黃照光、鄭倫文和邱鉅新。

據香港鑽石入口商會主席許爵榮表示，本屆設計比賽得獎鑽飾之用料頗具創新性，包括一款用珊瑚及黑玉配鑲之鑽戒，一款鑽石袖扣鑲以瑪瑙，一款紫晶石頸飾，深色茶晶石指環及一款由安力士石，象牙及白金鑲之戒指。另有四件最佳設計獎及一件優異獎均由指環奪得，此外還有一套指環及物鐲贏得一項優異獎，其餘三項優異獎為一對袖扣，一款頸鍊及一件手鈪鍊墜，另一項最佳設計獎為一款鑽石腰帶扣。

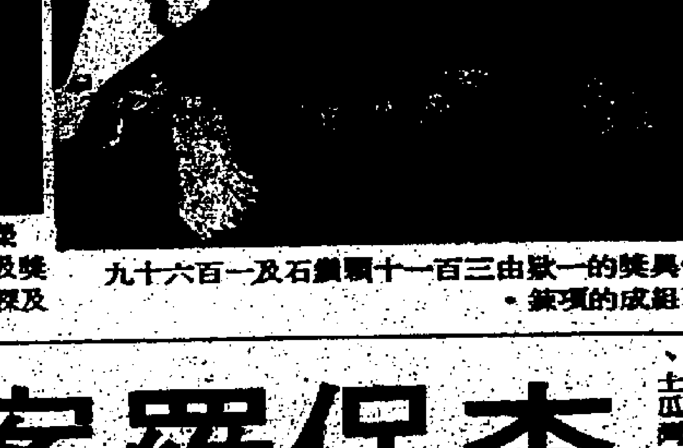
是屆設計比賽之評選團為日本雜誌編輯齊藤、設計家新立、原劉東珊女士、白自覺女士及李源榮。頒獎典禮將於今午六時，在希爾頓酒店舉行，由戴比爾斯鑽石公司國際市場董事柏理專程抵港主持頒獎。

十件得獎鑽飾將自本週五至十二日止，在中區聖佐治大廈地下美國銀行公開展覽，以供各界人士參觀。

這款十八K白金的袖口鈕鑲以鑽石，一·九七卡及紅瑪瑙，相當精巧及別緻。



榮獲一九七五年鑽石首飾設計比賽設計獎及首飾之工藝獎之一款，由七十顆鑽石及深色茶晶鑲成的黃白金男士鑽戒。



獲得優異獎的一款由三百一十顆鑽石及一百六十九顆虎眼石組成的項鍊。

## 東華三院義唱 明晚九時舉行 銀行加班代收捐款

【本報訊】東華三院慈善義唱晚會，定明晚九時在香港電視廣播有限公司舉行，連日來各界人士熱烈響應，慨捐善款，本港友聯銀行，除當晚加開夜班代收捐款外，並慨捐港幣一十萬元，萬國寶通銀行亦捐二萬元。

據悉：明晚加班代收捐款銀行，計有：恒生銀行所屬九龍、北角、旺角、九龍城、官塘、荃灣六間分行，大生銀行總行及北角、西區、九龍、官塘等四間分行，海外信託銀行西區、北角、灣仔、筲箕灣、堅尼地城、九龍、紅磡道、元朗等十一間分行，友聯銀行尖沙咀、跑馬地、油蔴地、銅鑼灣、土瓜灣、深水埗、牛……，水圍銀行中區、北角、西區、旺角、荔枝角道、窩山道、新蒲崗等七間分行。

……參加明晚義唱外，並到東華東院慰問留醫病人，他呼籲社會人士，慷慨解囊，共襄善舉。

## 又一名男嬰 被棉胎焗斃

【本報訊】本港自入冬後已接二連三發生嬰兒被棉胎焗死慘劇，昨晨觀塘又發生一宗同樣性質之不幸事件。死者是一名出世僅十二日的男嬰，名陳韋進，住觀塘翰仁街樂昌樓九樓C座。昨晨七時許，嬰兒的父母準備開奶餵嬰，但揭開棉被發覺他昏迷，立即送往醫院搶救，但抵院時証實已不治斃命。

## 紅星伍秀芳參觀 樂聲牌新陳列室

【本報訊】影視紅星伍秀芳小姐日昨前往樂聲牌展覽中心（樂聲陳列室）（聯邦大廈十四樓），瀏覽一小時，參觀樂聲牌名下優良電器，而對樂聲牌產品陳列其中各款精巧伙具最感興趣。

據悉：樂聲牌新陳列室，除集中陳列樂聲牌優良電器產品外，在每星期二及五有電子琴示範及全能電飯煲及電子瓦鑊示範，星期四則有電子琴演奏示範，星期一至五更設有午間音樂欣賞，歡迎前往參觀。

圖為伍秀芳參觀樂聲牌模範廚房，對效能優異的電子瓦鑊大加讚賞。

# 李保羅案 押候宣判

【本報訊】審訊歷時月餘之前保利工程有限公司董事會主席李保羅、中興汽車行東主朱洪鈞及前保利業務經理黃漢明被控串謀向工務局駐在地盤監工人員行賄及串謀欺騙案，昨日下午在代表三名被告辯護大律師分別向主審法官艾廸生作結案陳詞後，全案審訊終結，法官即諭將案押候宣判，屆時三被告有罪與否，自有分曉。

昨晨開庭後，由代表首被告李保羅辯護大律師史柏勞，繼續其未完之結案陳詞說：關於首被告被控第二項僞造假賬單罪，即指保利公司向中興汽車行租賃機器是虛構的，其實此事與首被告全無關係，而在第三被告中興汽車行東主朱洪鈞之證供，亦祇提及大被告張華添（按已認罪判入獄廿一個月，曾作控方證人）向中興汽車行借錢，所以與首被告根本沒有關係，因此控方實無足夠証供指証首被告與第二項控罪有關，若祇靠環境上的証供，則此等証供是有疑點，而其利益應屬於首被告。

跟著由代表第三被告朱洪鈞辯護大律師石柱城作結案陳詞，指出當日第三被告被廉署人員在西洋菜街中興汽車行帶返廉署查究，其後再由第三被告引領廉署人員載返汽車行，據開辦公室之抽屜，取出三張由張華添簽署之欠單，後來在中興汽車行取去所有賬簿，並無列入有關張華添欠款項，同時在七四年二、三月，有關保利租賃機器之單據，控方並無指証這些單據有問題，至其他有關單據，控方亦無直接証供指證第三被告與案有關，朱洪鈞身為中興汽車行東主，控方祇說其所簽發之五張支票即借款與張華添的，內有問題，控方所求法庭衡量顧及其他證人証供之影響，所以這類環境上之証供，而非直接証供，如控方有証供証明第三被告與僞造假單據有罪，可召請証人直接指証，而控方所召出庭之証人如艾斌、朱國偉、朱國權（按：上述三人乃第三被告之子）及首被告李保羅之證供，俱無充份証供証明被告有與上述罪名有關連，跟著大律師又根據環境證供之法例，以支援其說。

況且第三被告與首被告李保羅有友誼上交情往來，亦無私人生意交易，所以不能指他們串謀。

最後由代表第四被告黃漢明辯護大律師艾廸士結案陳詞說：首先應該是大家獲得協議，才可能說得是串謀，如地盤經理向工務局監工人員行賄，必先雙方同意，第四被告祇不過是保利公司一名職員，其職位很少與工務局地盤監工人員接觸，祇在七三……和這些監工有接觸，當此時第四被告因機器打上數目與其他地盤所使用機器費用不符，於是拒絕簽署，其後由另一地盤經理陳錫明簽署，控方證人証供，從未有指証第四被告有向人行賄，或給予金錢與任何監工人員來行賄，所以第四被告根本與串謀行賄罪，全無關係。

### 天氣預測

吹和緩東風，空曠地方風勢強勁，天色密雲，間中晴朗，天氣潮濕。

今日最高氣溫可升至攝氏廿三度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿一度；濕度為百分之八十五。

## 戴德馨女士 昨安息禮拜

【本報訊】戴德馨女士日前在香港養和醫院安息，昨假香港北角香港殯儀館舉行安息禮拜，是日下午一時，由本……牧師主持儀式祝福，計昨日參加……

## 航空界華員會週年舞會

【本報訊】香港航空華員會週年舞會，日昨假座鯉魚門會議中心東方廳隆重舉行，參加人數八百多人，打破歷屆紀錄，各航空公司除派出代表踴躍參加外，更紛紛從各地空運多項名貴獎品作為當晚抽獎之用。舞會中除豐富之抽獎節目外，星加坡航空公司更義務報效遠道來港作巡迴表演之千里達鼓擊大樂隊為舞會演奏助興，當晚之特別獎分別由馬來西亞航空系統及加航捐出，獎品豐富，各賓客均盡興而返，圖為千里達鼓樂隊表演情形。

## 冬裝表演

【本報訊】永安公司最近從法國、義大利及英國運來一批多款及晚裝，昨日特假富麗華酒店舉行時裝表演，展出四十五款新款，均為本年最流行的款色及顏色。

昨日表演的時裝包括有時下流行之貼身之毛紗，套上貼身之毛衫或燈籠衛生紗，裙子配以A字及直管形，花色亦以互條、格子色為主，配襯上流行之灰色、灰藍、黑藍及橙褐色，顯得高貴大方，長度剛好在小腿下兩寸至三寸，全部時裝均為女裝……

廖烈文總經理致送紀念品予久野繼二先生

## 廖創興銀行昨歡送 日籍董事榮調返日

【本報訊】廖創興銀行董事會，昨晚假富麗華酒店歡送日籍董事久野繼二榮調返日，並由廖烈文總經理致送紀念品，宴會至十時許始盡歡而散。

據悉：廖創興銀行自一九七三年多得日本三菱銀行參加投資並派遣三名代表，與廖創興銀行董事會合作，二年來雙方合作愉快，業務大有進展，此次久野繼二先生榮調返日，出任要職，其職務由石崎秀男先生繼任，而日本三菱方面另派長谷川來港擔任專務。

## 萃華英文書院畢業禮

萃華英文書院，日昨假香港大會堂舉行畢業頒獎典禮，請九龍民政專員黃紹祖主禮，典禮開始後，首由校監杜淑蘭致開會詞，繼由校長作校務報告，繼請嘉賓頒發畢業文憑及學業獎品，並發表訓詞，最後由學生代表致謝詞，禮成後舉行遊藝節目，由該校合唱團及口琴隊演奏，是日赴會者有各界來賓及學生家長千餘人。

圖為萃華英文書院校監杜淑蘭致開會詞。

## 大成廿五期出版

沈葦窗主編大成雜誌二十五期已經出版，本期彩色封面……等等數十篇。

## 中文書香文摘

書香文摘十二月號經已出版，本期有專文東南亞的新形勢、分析……甘地夫人……公子與鵝……「柯西亞加生與死」等。


特別分類廣告 日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告紙以普通廣告為限，故事及醫類除外。

香港第一商科外文學校
特設：歡迎應屆畢業生就讀
商科證書班：會計、簿記、信札、打字
新班A.I.A：經驗會計師授課
選修班：中英文、CIF、英文成本會計、算、日文、法文、德文、國語、拼音、珠算
開課日期：十二月五日
校址：灣仔軒尼詩道274-286號3樓
電話：H七四七七九

香港語言書院
英皇道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道598號 創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439號香島大廈2樓 H796835
中英文、日文、德文、西班牙文、法文、國語、電腦、速記、打字
TOEFL·GCE英文·CIF文員班·商科證書班·實習秘書班·特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

德禮大廈 寫字樓 廉租
（彌敦道/荔枝角道交界）
大小單位俱備，中央冷氣系統，附設停車場，專業管理，租金特廉。詳情請電：3—811814，3—819231
香港發展地產部

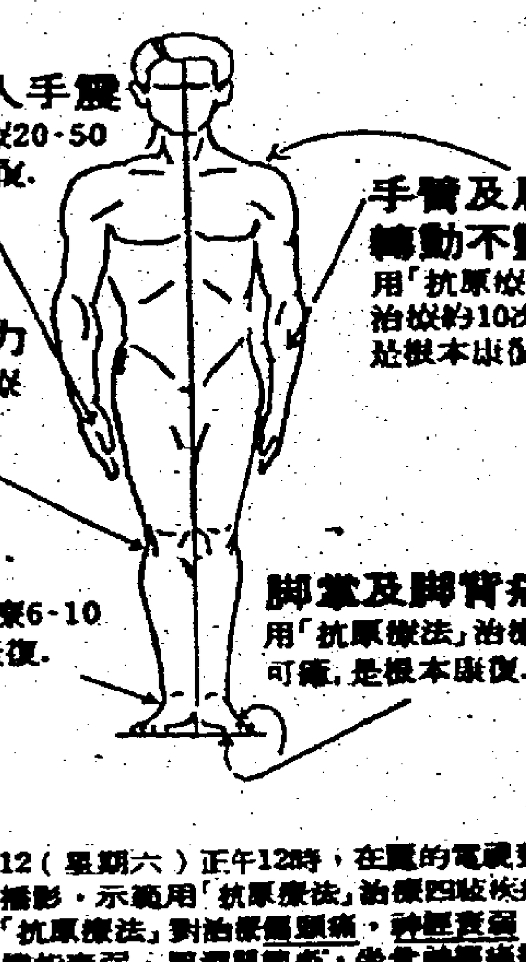
香港學校
會址多層校舍·各層樓冷氣
十二月份新班招生
商業全科·日文·英語會話
會計英文·法文·英文專科
打字全科·簿記會計·速記
信札·秘書學·出入口文員
電腦全科及打咭·航空地勤
TOEFL試·GCE英文
英文拼音·國語·德文西文

泰迪電子廠 高薪急聘
生熟手半導體女裝配員
請到
九龍土瓜灣落山道108號志昌大廈十樓E座（人事部洽）另男性測試員多名電話K六三四三八一

香港工科學校 新班開課12月6日
灣仔軒尼詩道274—286號二樓 H753341
彌敦道598號創興銀行大廈3樓 K306075
旺角大埔道92-101號 K953774
西環皇后大道西501-511號2樓 H485447

完善牌打咭機
詳情請電：3—935959 3—937474
振昇有限公司
MARUZEN
致生公司

四肢疾病 根本消除！




「抗原療法」於6/12（星期六）正午12時，在麗的電視麗生之道節目中第二次播影，示範用「抗原療法」治療四肢疾病新方法。除此之外，「抗原療法」對治療偏頭痛、神經衰弱、失眠、鼻敏感、腸胃機能衰弱、風濕關節炎、坐骨神經痛等等，均可根本消除。讀者如需進一步瞭解「抗原療法」說明內容，請剪出下列①寄「抗原中心」地址，貼於信封上，及夾附②回郵信封，信封上填寫索取人姓名及通訊處，即可按址免費寄上。

1 香港九龍太子道141號（彌敦道交界）長榮大廈七樓6E室 抗原中心 收
2 索閱人通訊處，請剪本表填上本人姓名通訊處，貼於有回郵信封上寄來。
收信人姓名
地址

利東生 南半球同掌相名家
（聖誕快來·新年將臨）
人的一生任何成敗死生等事，均有先兆見微立斷，不論那類財帛，名利失得，須明詢國方位無虞，至於婚姻爭訟家庭糾紛選好擇，必要先知，各界光臨賜教，直言不諱，

每日24小時·無論假期·午夜·颱風
搵文地為你答覆每一個電話
電腦代聽電話
不要再讓你的電話祇有鈴聲，沒有人聽
每部$280

# 財政司在立法局闡釋 管制財務公司法案 審查賬目保障存戶 暫時不會限制開設分行

【本報訊】財政司夏鼎基昨日在一九七五年接受存款公司法案恢復辯論時，就利國偉及李福和議員的意見發表評論。

利國偉議員要求政府對該法案第廿二條（一）節（A）須加以闡釋。

該法案第廿二條（一）節規定公司給予任何一借款人的貸款最大限額，不能超過公司實收股本與公積金總和的百分之二十五，以免公司的資產過度集中於任何一個借款人。

但根據第廿二條（一）節（A）項指出：若能提供爲銀行監理處長所接受的保証，則可以超過百分之二十五的限制。

財政司表示，銀行監理處長將視乎對接受存款公司本身的情形，保証人及保証的形式而決定某一保証，是否可予以接納。

他強調：「銀行監理處長如行使其賦有的自由處理的權力時，他將在我們之間同意的一項政策之指示範圍內而作出決定，而不是獨行獨斷。」

財政司對利議員認爲該法案能夠保護大、小額存款者，表示不同意。

他希望法案會有此效力，但他說這並不是法案實在的精神。

他指出，法案中規定接受存款公司應提供最近的帳目以供審閱一點，將可協助大額存款者對接受存款公司是否可靠問題，自行作出判斷。

另一方面，關於李福和議員建議該法案應加入條文限制接受存款公司開設分行一點，財政司認爲該等公司不能與銀行相提並論，他指出銀行開設多間分行是爲了爭取更多存款，但接受存款公司被規定不能接受少於五萬元的存款，開設多間分行對業務亦無大害益，故如他們多開分行，爲何予以阻止，同時亦有何害處。

財政司表示目前並無打算增加限制註冊存款公司開設分行的條文，但他允在法案通過施行一年左右之後，再研究這個問題，同時亦對此法例作全面性檢討。

財政司表示他將在委員會程序中就此法案提出數點修訂。

他透露基於行政上的問題，該法案實在難於下月初實施。

此法案將於明年一月七日才進行委員會程序及三讀。

利國偉議員較早時就此法案發言時表示認爲這一法案不但要規定接受存款公司的最低存款限額，以達到原來要保護小額存款者的目的，而且規定管制一些公司業務的辦法，對大額存款者亦予以某種程度之保護。

不過，他要求政府就該法案第廿二條㈠節（A）在立法局作一公開聲明。

他指出，過去數年間有不少財務公司成立，其中部份是由一些有國際聲譽和實力雄厚的公司獨資或合資擁有。它們的貸款可以不受本地實收股本和公積金的限制，因爲如有必要，它們隨時得到母公司的支持。因此，這些公司對香港的金融活動可以說是不無貢獻。這一法案如獲通過，這些公司的活動無疑受到相當影響。

故此，他認爲政府實應對法案第二條（一）節（B）項所指的保証形式和被接受的準則加以解釋。同時雖然財政司和銀行監理處長已就此點與若干有關公司磋商，但爲了使這些公司對此點有所廣泛了解，政府應在立法局作一公開聲明。

另一名非官守議員李福和則促請政府迅速堵塞接受存款公司法案中的一個漏洞。

這漏洞就是該法案並無規定限制一間接受存款公司的分行可能如雨後春筍般在香港、九龍及新界開設，而此種情形會變得難於管制。

李氏主張規定已註冊的公司應只准開設一個辦事處，而不准開設分行。直至政府掌握更多有關該公司活動規模的資料及在有需要時，方可批准它們開設分行，而辦理開設分行的申請手續應與註冊銀行申請開設分行的手續相同。

# 清水灣道建築地盤 被劫糧款三萬餘元

【本報訊】四名配備汽車及槍斧的劫匪，昨日在清水灣道一建築地盆內截劫一輛解款車，掠去三萬三千餘元糧款逃逸。

警方接報後，即四處兜截劫匪所乘的車，但並無所獲。

該截劫糧款案，發生在清水灣道生利建築地盆內的順利村附近，據地盆工人指出，昨日下午四時許，該公司的三名職員及一名司機，駕着編號AT一九六二的汽車，在旺角一間銀行提出三萬三千元糧款後，即開車返地盆。

不料當車將駛近地盆寫字樓時，突有一輛編號AW一七X三的灰色房車，迎面駛來攔截該輛解款車。

同時，劫匪所駕的汽車上，迅速跳下三名劫匪，其中一匪持有手槍，另兩匪則持利斧，指嚇車內各解款員不得妄動，兩名持斧頭的劫匪，並以利斧將車窗的玻璃擊破，要脅車上各人交出款項。由於提出的糧款由各人分載在褲袋及外衣袋內。所以劫匪在搜掠糧款時，不但連職員的褲袋撕破，同時，一名職員的外衣亦被劫匪掠去。

三匪得手後，登上汽車由另一名劫匪駕車，沿該處的一條新路向秀茂坪方面逃走。

其中一名職員，被玻璃碎片割傷手部，送醫院敷藥後出院。

警方指出，該案暫無人被捕，有關調查工作仍然在進行。

清水灣道生利解款車，在地盆被匪徒截停後，並用斧頭擊破車窗，將糧款掠去。（本報記者呂國榮攝）

# 友聯解款員被劫 兩被告押候審訊

【本報訊】友聯銀行四名解款員，於本月一日下午三時半，在新蒲崗地街遭四匪持刀截劫，在坊衆及警員協力捕圍下，警員鳴槍一響，兩名劫匪被捕，並起回被劫之四萬餘元現款。兩男子同以行劫罪名落案檢控，昨解上南九龍裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，准控方請求，將案押候三日審訊，被告二人均暫無需答辯，還押由警方看管。

被告二人：（一）彭志光，廿三歲，報稱小販。（二）王文，廿六歲，報稱茶樓伙計。被控罪名：十二月一日，在九龍地區，與其他在逃人等，行劫董永福等四人現款四萬零五百九十元，係屬於友聯銀行所有之財物。

# 胡漢輝在獅子會演講 期貨有利本港經濟 香港地位可成中心

【本報訊】金銀證券交易所主席胡漢輝，昨午在文華酒店香島獅子會月會席上強調，本港具備十大優點，足以使本港成爲東南亞期貨中心。他並請利用期貨市場的「戥倉」優點，可以避免貨價上落的風險，使商場更趨活躍，但不宜盲目投機。

胡氏指出，本港不但貿易網角遍佈世界，並且兼具以下的大優點，足以使香港成爲東南亞期貨中心：㈠幣值穩定，大陸是；㈡稅率低廉；㈢外匯進出口自由；㈣銀行業務完善，達世界水準；㈤商業通訊系統達最高水準，自動電報機較東京爲多；㈥有標準貨櫃碼頭；㈦機場可通達世界各國；㈧市民勤奮，生產率高；㈨工商旅遊業不斷發展；㈩本港有英國傳統法治精神，保障外來投資者。

這些優點，大致上各國都同樣具有，但以本港爲多，很多條件，基本上不是外國容易到達的，因此祇要本港官民同心協力，爭取成爲東南亞期貨中心與財經中心並不困難。

胡氏又指出，最近參加在菲律賓舉行的第一屆亞洲證券業務會議的廿七國，對爭取成爲東南亞期貨中心頗爲積極。

胡氏說，設立期貨中心的方便，正如紐約及倫敦一樣，設立「實物期貨市場」可以方便出入口商，廠家及一般商人「探盤」及「戥倉」，「探盤」及「戥倉」是使實物貨賣商人，可以定期三月以至八九個月內爲實貨交收期，有了「戥倉」就可以保障實物實貨商人在合約規定期間內，不受物價起跌的損失。「戥倉」使實物實貨商人避免貨價上落風險，保持資金週轉靈活，在買入實物遇到貨價變動受到損失時，商人可以從期貨市場利潤中補回損失。

此種「戥倉」辦法，實物實貨商人使用已有百年之久，今日世界上實物之龐大交易數字，「戥倉」方法負有極大及重要作用。

此種物價保險，在過去三年物價之大起大跌中更顯示其重要性。在香港及遠東從事實物交易商行，亦有很多從英美期貨交易所中，運用此種「戥倉」方法，而獲得保障。可是由於地區與時間的差距，實實上難有不便之處，如果香港設有期貨交易所，則所有香港和遠東的商人，均可在自己地區的營業時間內，在香港的市場進行買賣。

至於在期貨市場上從事買賣的人物，大致可分爲四類，就是：㈠供應家，即出產家，包括廠家，入口商及農人；㈡用家，即買家，包括製造商；㈢中文家，即資本家或銀行，主要從事套取利息獲利；㈣投機家，亦即炒家。上述四類從事期貨投資人士，前三種是穩健的，第四類是較爲冒險的。

最後胡氏稱，由於期貨活躍，可帶來船務、銀行、貨倉、保險等各業繁榮，所以，期貨買賣提供與用家、出品家、供應商及出入口商的最後展香港，在工商業所引起的功能，使實業更爲活躍，生產更爲增加，也從而使消費能力增強。

胡氏又指出：香港實物交易所，有如紐約、倫敦及世界各地交易所買賣黃金及其他商品一樣，有本港及海外人士參加，實物交易所之物品，與現時香港及遠東各國交易中之主要物品如棉、糖、植物油及銅等，預料交易所可在明年五六月間開業，首先將經營棉花及食糖。

這期貨交易所的成立將成爲香港經濟發展中一個新的里程碑，將與世界各地之實物交易中心一樣，使香港獲致重大的經濟利益。

# 十進制海報 設計比賽 週末評選

【本報訊】爲配合未來的十進制展覽會而舉辦的海報設計比賽，定本月六日（星期六）上午九時三十分假在理工學院高錫堂進行評選工作。

在過去一個月期間，理工學院全日制學生共送交六十多幅作品，參加海報設計比賽。

# 房屋委會收入雖增 但赤字仍達一億元

【本報訊】昨日提交立法局審覽之香港房屋委員會報目顯示，該會在上一個財政年度結束時，收入雖增加甚多，但支出赤字近一億零六百萬元。

在一九七四至七五財政年度，房屋委員會收入增加三千六百七十萬元，但總支出增加七千四百萬元，一九七三至七四年度之總收入爲一億二千零十萬元，去年度爲二億五千六百八十萬元，去年度爲三億六千九百四十萬元。

收入方面之增加，主要是有三千萬元來自新建任宅單位，以前屋建設委員會各居住單位之通常加租及一九七四年十二月增加以前廉租屋及新區各單位之租金。

支出方面之增加，主要在修理及保養（逾二千零四十萬元）、薪金及附加費（逾一千五百九十萬元）和電費（逾四百六十萬元）。

房屋委員會一九七四至七五年度之支出赤字共一億零五百八十萬元，由政府之補助金彌補。

# 中區鐘錶洋行被劫 損失手錶值十萬元

【本報訊】大道中一間鐘錶洋行，昨午被兩名劫匪闖入行劫，匪徒以利刀嚇職員，並要脅其中一人將夾萬打開，於掠去一批約值十萬元的名貴手錶後，將各人困鎖室內，再割斷電話線，始行逃去無踪。

被劫現場爲中區皇后大道中五十五號三樓豪利洋行，該行以代理「武嘜度」鐘錶爲主，通常有三名女職員一名男鐘錶修理員及兩名「行街」。

昨日下午三時卅分左右，行內祇有三名女職員及一名鐘錶修理員，當各人正埋頭工作之際，突然被兩名年約廿餘歲的劫匪闖入，各人手持利刀，其中一人更手持一個皮箱。

劫匪入屋後，即以利刀指嚇四人，迫令各人站於一旁，然後再以利刀要脅男職員交出夾萬鎖匙，職員無可奈何，在利刀指嚇下，進入一個內室，將夾萬打開，劫匪盡掠裡面的一批手錶後，[illegible]

# 夏鼎基昨飛英 商討軍費問題

【本報訊】財政司夏鼎基昨午在立法局談過烟酒加稅後，昨晚又連夜離港前往倫敦，與英國官員商討駐港英軍軍費問題。

保安司戴宏志與律政司主任方議前晚已先行飛英，預料夏鼎基抵英後，將與保安司和律政主任「會師」，再會同已在英國磋商的港督麥理浩爵士，與英國官員及英國國防部大官羅伊梅臣斯在十月底來港商討新軍費協議時，本港同意付出比舊爲高的軍費，但並不同意英國方面所提出的過高比率。

# 由港運毒赴台 兩名香港人在台北被捕

【台北三日合衆國際社電】據此間調查局宣佈，兩名香港居民，因涉嫌販賣毒品於今日被捕。

官方透露，被捕二人爲黃泰隆，二十九歲，住九龍；謝德貞，三十一歲，住北角。他們是在台北市一家酒店被捕的，同時被捕的還有三名當地販毒份子，其中一人是毒販集團的頭子。

據說，黃泰隆涉嫌在星期二從香港偷運一磅三號的純海洛英入境，約值五萬美元。

日前，黃泰隆入境時，毒品負責人員發現他的手提箱有問題，於是跟蹤他至下榻的酒店，對他進行監視。俟後，調查人員發現他致電給另一名在香港的謝德貞，入住另一酒店。

在香港的謝德貞於星期二來到台北，入住另一酒店。調查人員說，謝德貞是一名頗知名的販毒人物，而黃泰隆只負責運貨。他們到台北後與當地的毒販接觸。

昨日，調查人員在這五人進行交易時衝入，把他們拘捕。調查人員說，黃等人的供述，與案情吻合，黃泰隆持刀拒捕，頭部受傷，後仍被逮獲。

# 因等候兩名「知名人士」 水翼船在澳延遲開行 乘客鼓噪獲退還票款

【本報訊】遠東水翼船公司屬下一艘水翼船，昨日下午自澳門駛返本港時，據說由於等候兩名港澳「知名」人士，該船遲駛達半小時，船上百多乘客，因異向船上職員所提出質問時，未獲得圓滿解釋，一度發生鼓噪。

該船在返抵本港後，船公司方面，爲平息乘客不滿，結果部份乘客獲得退回票款，但有部份搭客，則忿然回家，而自行離去。

一名住於香港華富邨的姓陳女乘客，昨晚接受本報的記者訪問，證述事件經過時指出：該班水翼船爲遠東水翼船公司屬下「木星」號，原定時間，於昨日下午五時十五分，自澳門開返本港，當時，船上搭客均已登船，但當時將近半小時，仍未見船開出，船上乘客心但瞬，乃向船上人員交涉，詢問何以遲遲不開船，但當時船上職員扣稱客以不知，船上乘客，因未獲得滿意解釋，大起鼓噪，至五時四十二分，見有兩名港澳知名人士架架登船，於後，該船在延遲半小時後，於五時四十五分開出。

船上乘客，有人認爲水翼船屬公共交通事業，不應因私人面影响衆多乘客時間，因此在抵港後，部份乘客，在碼頭方面找負責人理論，一名碼頭負責人在票據間理後，更乘客更爲強橫無理，又引起不滿，再度鼓噪，結果船公司方面答允將票款退回，部份乘客獲退回票款，方悻然離去。

至於陳女士本人，則因趕回家中，而並未拿退回票款。

# 駕遊艇由高雄經港赴菲 突被一神秘漁拖襲擊 德籍夫婦墮海喪生

【本報訊】一艘德國籍夫婦所駕駛的遊艇，上週六由台灣高雄前往菲律賓途中在本港附近海面被一艘神秘漁拖襲擊，除告夫生還外，一般相信該艘神秘漁船實由中共炮艇僞裝。

該德夫婦名奧丹壘，現正在港逗留，俟遊艇修妥之後繼續航程。

他們夫婦倆對遭襲擊一事，迄今仍無法弄清楚到底爲何有艘船襲擊他們，據奧丹壘稱：他們於十一月廿六日與一友人從高雄出發，並在上星期六傍晚三時抵達橫瀾燈塔附近海域，暫時停航，而他則在船艙休息，並料不到半小時後，他與妻子聽聞一聲巨響，於是匆匆趕上船面，見一艘漁拖全速向他們駛來。

當時他們將隨船起錨逃走，但不能擺脫，漁拖衝向他們的遊艇尾部，奧丹壘夫婦被撞入海中，幸得友人抽給救生衣，他們才不致遇溺。

奧丹壘稍後從海上掙扎呼救，但此時漁拖已將遊艇撞離三、四百碼，而且四週漆黑一片，故友人欲救無從。

迫艇船駛去，奧丹壘夫婦躊躇上岸，使友人及時報警，聯絡他們，並將他們送入本港。

# 涉嫌假冒商標 製衣廠商判罰

【本報訊】一名出品之商標與市上所售牛仔褲之商人，因一名牌子之牛仔褲商標相似，遭商標註冊署知會警方往該廠突擊搜查，檢獲大批牛仔布紗褲，均有類似該名牌子之商標，乃落案檢控，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，裁判法官聆畢案情後，判被告共罰款八千元，檢獲之牛仔布紗褲，待警方將紗褲上之商標剪除後，發還給被告。

被告黃邦，四十七歲，製衣商人，住長沙灣道二五九號九樓A座。被控兩罪：背其於九月十二日，在上址分別藏有一百二十二件牛仔布大衣，及一千二百七十五條牛仔褲，均黏上「LBUIS」之商標，類似已註冊之商標「LBVIS」作爲出售用途。

# 收稅務求快而準 稅局大量請夥記

【本報訊】政府雖然計劃今年只增聘公務員一千六百名，但自今年四月一日以來，稅務局已增聘職員一百名。

財政司夏鼎基昨日在立法局會議中答覆利國偉議員質問時作上述透露。

財政司表示：政府已在今年增加稅務局的額外員工，以應付因財政預算案建議而引起的工作負荷，這些工作，主要是在檔案增加了百分之五十五的薪俸稅組，商業登記費增加後的商業登記處，以及調查組。基於上述因素，立法局財務委員會今年已批准稅務局再增加五十五個職位。

夏鼎基又表示：關於稅務局下年度的人手問題，政府將依照該局局長所呈交的建議，在正常途徑下加以考慮。

# 民政司昨表示 由統籌會負責 處理青年事務

【本報訊】政府已設有青少年服務統籌委員會，負責青年事務，故毋須設立青年事務司一職。民政司黎敦義昨日在立法局回答張有興議員的問題時作上述表示。

張議員問：政府會否考慮設立一青年事務司主管各政府部門內有關青年人之活動？

民政司指出：他本就任主席的青少年服務人員委員會是一個有助於尋求解決青年問題的組織，該委員會成立於一九七三年，成員包括所有辦理有關青年事務的事務司及部門首長。

他說：在區域工作方面，有民政主任、社區及青年事務主任、康樂體育事務主任與及其他區域主任聯合策劃及推行工作，並進行商議。

# 退役騎師潘海光 被控藏槍押候審

【本報訊】退役騎師潘海光，現任爲「麗花皓電中心」經理，涉嫌無牌藏有手槍，爲警方拘控，昨解上銅鑼灣裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，准控方請求，將案押候三日審訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告延聘律師出庭，代表辯護，請求准保出外候訊，法官認爲案情嚴重，拒絕所請，不准被告保釋。

被告潘海光，卅一歲，住牛山區雅合道一號B，報稱麗花皓電中心經理。被控罪名：十二月三日在北角英皇道十四號，麗花皓電中心，藏有一枝零點二二口徑手槍，而未有合法軍火執照。

# 牛池灣數十小販 包圍警車 羣情鼓噪索回貨物 經多方調解始平息

【本報訊】九龍牛池灣村昨晨出現緊張場面，在該處擺賣的約四十名小販，爲抗議貨物被警方搬走，將警員及警車包圍，至下午經多方調解，小販要取回貨物，事件才平息。

牛池灣村的土地，原本已被政府收回用作興建地下鐵彩虹車站，據悉小販來於日前接獲警局通知遷徙，但小販以未獲妥善安置，於前日早上曾經聯合抗議。

昨晨十一時許，一般警員奉派往牛池灣村清水灣道口該等小販的擺賣地點，將他們的瓜菜及鮮魚運回警署，引起小販鼓噪，約四十人高舉橫額集中於馬路抗議，事情擴大，警方聞訊派出三部警車抵場維持秩序，但被小販包圍，要求取回貨物，氣氛異常緊張，警方警誡，至下午一時，黃大仙警署警司胡德與市政局職員等趕到場調解，這宗不愉快事件獲得至下午二時半左右，警方答應將搬走的貨物發回給小販，人羣才肯散去。

該小販指出：他們在該處擺賣已有十多年，若當局不妥爲安置，他們的生活將會陷於困苦境地。

警方發言人對上述事件不發表評論，僅稱事件中沒有人受傷。

# 西環發現 男性浮屍

【本報訊】千諾道西爆爆區一死水碼頭，昨晨發現一具男性浮屍，身上並無傷痕，初步相信死者是失足墮海溺斃的。

發現浮屍現場爲千諾道西五十七號對開之垃圾收集站前之水碼，該處已進行填海多時，而昔日之海旁現今祇餘下一四呎闊、長二百呎之死水碼。

昨晨九時，一名貨車司機首先發現浮屍後即報警，警方到場搜尋，及天文台附近之警員立即向警方報告。

據法醫官王國坤在現場向記者表示：從死者之外表觀察所得，死者之死因並未有可疑之處，屍體後由仵工搭起送往西環公眾殮房。

死者身世不詳，年約卅多歲，約五呎六吋高，身穿藍白色夏威夷恤、藍色牛仔外套、黑色長褲及黑皮鞋，警方現正設法調查死者的身世，並對此案展開偵查。

# 十萬元建築器材失竊 男子被控接贓及賄賂

【本報訊】一名男子涉嫌接收一批價值十萬元的失竊建築器具，及企圖賄賂警方人員，於上月二十八日在筲箕灣街頭被捕。該男子被控兩項「接贓」罪及三項「賄賂公務人員」罪。

被控男子六十一歲，於上月二十八日，一般警員搜查在筲箕灣道一間舊貨店及店主的倉庫時，發現大批被報失竊的建築器具，於是把上述男子拘捕。該被捕男子在警方人員調查時，曾將一些現款給予他們。

# 蔡永業處長表示 港人健康 比前 大有 進步

【本報訊】由於有免費的母嬰健康、胸肺科及社會衞生等服務，本港市民實際上在各方面都比較以前爲健康。

醫務衞生處長蔡永業醫生昨日下午在九龍醫院扶輪社演講，作以上表示。

他說，在過去二十年，嬰兒和產婦死亡率已顯著降低，各傳染病病例如小兒麻痺症、天花、白喉和結核病的數字大減，居民健康情況改善是有許多因素的。

他說：「環境衞生已經改善，市民的經濟比以前好得多。對香港衞生有更多認識。他們亦參加了許多種類的保健和醫療，而免費的衞生服務亦爲主要因素之一」。

蔡醫生說，在母嬰健康服務中，醫務衞生處設有三十七間母嬰健康院所，提供各種服務。

一九五〇年，本港嬰兒死亡率每千名有九十九點六，亦即大概每十名中有一名於出生後一年內死亡。但於一九七四年，此死亡率已降至十七點四，本部每百名嬰兒不到兩名死亡。這個數字雖然比較日本的十一點七高，但低於美國的十九點三和英國的二十七點五。

蔡醫生說，各種免疫注射已經普遍實施，兒童現在可以獲得免費注射，以預防各種疾病，如結核病、天花、小兒麻痺症、白喉和麻疹。

蔡醫生說，結核病的死亡率已由一九五五年每十萬人有一百二十人因該症死亡降至去年的二十二點九人。多年前，結核病居本港普通死亡原因的首位，但現時已退居第六位。

蔡醫生說，在社會衞生服務中，性病仍沒有藥物可以預防，處理性病的成就，要靠用藥方法治療，但醫務衞生處的特別診所免費治療各種性病的患者，並進行追查和教育。

他說，大致上性病的發生率沒有上升，但梅毒和淋病卻有上升，包括非淋菌性尿道炎和白濁，一九[illegible]

中華汽車有限公司通告

茲啓者本公司於一九七五年十二月二十九日正午十二時正，在香港北角英皇道五一零號本公司註册事務所舉行第三十七屆股東週年常會討論下列事項：

（一）省覽一九七五年六月三十日結算表，董事局及核數師報告書。
（二）議決董事局建議之分派股息。
（三）選舉董事。
（四）選聘核數師。
（五）討論其他有關本公司之普通事項。

香港一九七五年十二月四日

承董事局命秘書黃中虎謹啓

附註：
（一）凡股東皆有權出席會議及投票，亦可指定代理人代表其出席及投票，但代理人必須爲本公司股東。
（二）代理投票委託書須於會議期之前四十八小時送達本公司註册事務處，否則該委託書將無權投票。
（三）所有股份過戶必須於十二月十三日（星期六）中午十二時之前遞交本公司股份登記處始可獲得分派本年度之股息。
本公司股票由一九七五年十二月十五日（星期一）至一九七五年十二月二十九日（星期一）首尾兩天在內暫停辦理股份過戶手續。

中華汽車有限公司

茲啓者，茲定於一九七五年十二月二十九日下午十二時十五分在香港北角英皇道五一零號本公司註册事務所召開股東特別會議（或在常年大會於上述時間結束後）提出討論上列各議案：

普通議案
一、將本公司法定股本由三百二十萬股每股面額十元增至五百萬股。
二、將本公司歷年公積金之一部份港幣二千三百六十八萬九千三百五十元撥作資本並按董事局將是項金額照一九七五年十二月十二日登記冊普通股之股東按其當時持有普通股之股數比例分配，以持有即以上述金額轉爲二百三十六萬八千九百三十五股普通股，以將有新增普通股重股新股分發與上述股東，此新股與現有之普通股享有同等利益，但不得享有截至一九七五年六月三十日止年度之股息。

香港一九七五年十二月四日

承董事局命秘書黃中虎謹啓

附註：
（一）凡股東皆有權出席會議及投票，亦可指定代理人代表其出席及投票，但代理人必須爲本公司股東。
（二）代理投票委託書須於會議期之前四十八小時送達本公司註册事務處，否則該委託書將無權投票。
（三）所有股份過戶必須於十二月十三日（星期六）中午十二時之前遞交本公司股份登記處始可獲得上述所分配之股份。
本公司股票由一九七五年十二月十五日（星期一）至一九七五年十二月二十九日（星期一）首尾兩天在內暫停辦理股份過戶手續。

中華汽車有限公司啓事
派股息及分發紅股

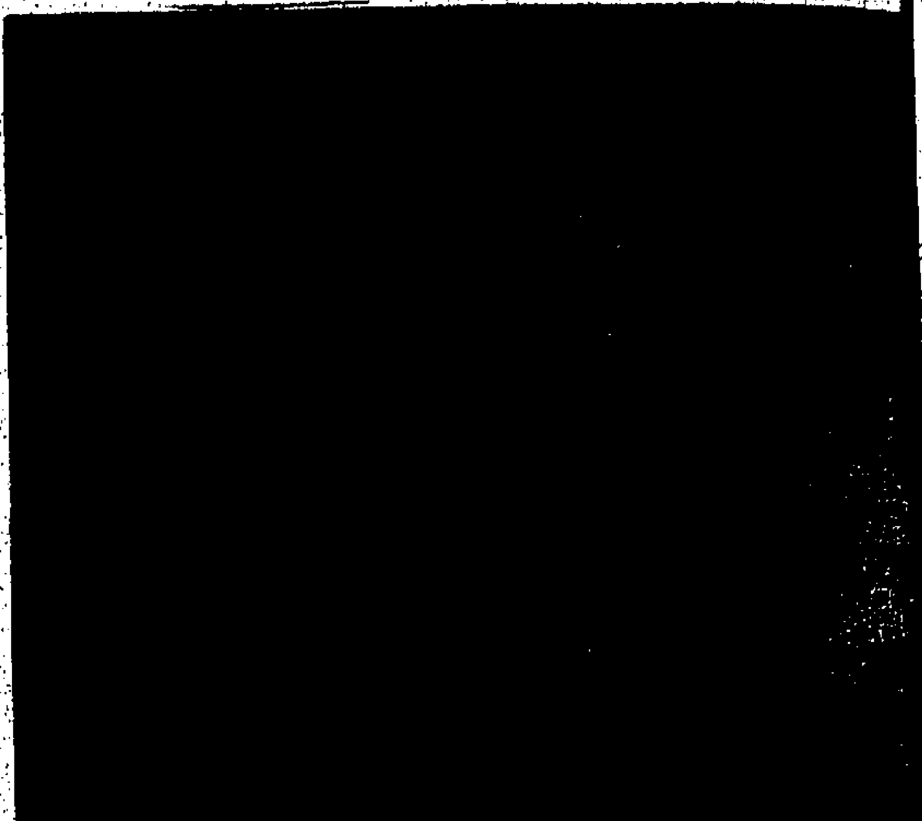
本公司董事局建議派發一九七五年六月三十日截止財政年度之股息每股港幣一元八角正。

董事局又建議分發紅股與股東，如在一九七五年十二月二十九日股東特別大會獲得通過，將以一九七五年十二月十三日截止時登記册內之股東每一股派發一紅股。所發紅股將不得享受一九七五年六月三十日截止年度之股息。

八八八 請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八八號

[illegible]

# 苗可秀為情愛犧牲 甘做社會禮教罪人



苗可秀在美麗華酒店陪柯俊雄，那天，小柯要趕回台灣拍戲，苗可秀也要拍羅維的「鐵拳小子」。

對於這一份剪不斷，理還亂的感情，苗可秀已經習慣了，對於別人的指責，她也麻木得聽而不聞、視而不見。走在街口，仍然有人罵阿秀：「她是一個壞女人！」苗可秀祇好一笑置之。

苗可秀說：「我不能怪別人怎樣看我們，這都是世俗人的看法，人祇要生存在這個社會，必須要承擔很多重任和莫須有的罪名。我不能說，我做對了，抑或做錯了。人是感情上的複雜動物。」

苗可秀的人生觀是不想將來，享受現在。

她說：「不是不想，想得太多，也沒有解決辦法，乾脆不想，有一天算一天，享受人生。」

苗可秀說：「人生追求甚麼，目標是甚麼？我也摸不清楚。有時候，……定。」

曾經有很多人說，小柯實在很想放棄與苗可秀的一段情。苗可秀卻一直纏着不放。苗可秀對於這些閒言閒語，採取不在乎的態度。

她說：「我纏着不放又怎樣？感情的事，第三者根本不能插足其間。」

有同情心、有正義感的人，尤其是女人，大部分都說張美瑤不值，認為她實在太懦弱了。黃金時代、青春年華全部付出給小柯，卻得到了今天的後果。

老公經常在別的女人旁邊，變得有名無實。張美瑤卻把她的感情，一分一分放在孩子身上，對小柯，她千依百順。並不敢說出她的意思。小柯的大男人主義大大地滿足了，不過，他卻完全忘記了張美瑤也有她的需要和痛苦。

小柯對張美瑤態度並不甚好，他卻很懼怕苗可秀，人的奇怪，阿秀甚麼？小柯沒有不點頭的。好像以前，小柯組公司，後苗可秀為老闆，被稅務局追查。苗可秀覺得事關重大，除了馬上轉戶口之外，並大罵小柯一頓，是否存心靠害。

小柯說：「做人難啊！」拍馬屁竟然拍在馬腿上。

苗可秀、張美瑤同樣是女人，卻得到截然不同的遭遇。

蘇淑萍和阮令儀為爭一口氣，不甘被「港視」當局漠視，轉投「麗視」，且不約而同為「麗視」簽下一紙基本藝員合約，以求新的發展。（錫光）

# 玻璃當頭跌下不死 孫仲慶幸還神謝恩

## 李小龍銅像將豎立富士山上

△王釧如的違約官司敗訴，目前她刻正在台以長途電話與律師研究下一步的決策。

王釧如在台灣接受記者訪問時表示，她沒有能力賠償法院判決她應賠償的港幣十六萬八千五百七十元。她說：「與鳳鳴公司演員的合約是我簽的，即使我違約，我先生也沒有代償的義務。」

王釧如又說：「鳳鳴公司應該知道我參加拍電影一共賺了多少錢。」她表示將與律師研究後再決定，是否把官司弄到倫敦去繼續打下去。

據日本每日新聞消息報導說：一座與已故中國功夫明星李小龍本人大小相同的雕像，將豎立於富士山上。而李小龍胞弟李振輝，已自美國飛抵日本，決定該像的放置地點。

代表李小龍典型功夫姿態的該座雕像，由其生前好友「空手道專家風間豎立。

風間原定與李小龍一起合拍動作片「死亡遊戲」，但該計劃因李小龍突然暴斃而告取消。該日文報說，由李振輝帶至東京的李小龍生前最喜愛的茶杯，與一些紀念物品亦將置於該紀念風像內。

△陳觀泰為大聖公司開拍第二部影片「大情成」已於昨日凌晨假美輪酒店開鏡，演員以伊雷、黎小田為主，但陳觀泰「牙力」過人，邀得程剛、何濤、劉家良、丹娜、劉雅英客串。

「大情成」是陳觀泰初任導演之作，他表示將以十五個工作日拍完此片，至於首次執導，阿泰認為精神負擔其重，既要對外交際應酬，又要度劇本，分場，總之連睡眠時間也被「導演」兩字剝削了。

△孫仲開拍奇案「紙盆藏屍」，前晚十時在邵氏影城拍廠景之際，發生意外，一塊巨型玻璃自高處跌下，撞正孫仲頭頂，登時頭破血流，連背脊也受了傷。據目擊者透露：幸好那塊玻璃不堅在孫仲頭部，如果打直插下，孫仲會被分開兩面，所以孫仲即使受傷，也並無大碍，不過一陣暈眩及頭、背上的痛楚，已難繼續趕戲，於是立即收工，及至昨午才續拍廠景，孫仲堅稱大難不死，要感謝神恩，所以昨午開工之前，在廠門口焚燒香燭感謝神恩。

△李菁已婉拒中視之邀演出連續劇「香妃」，而另一間台灣華視公司亦有意邀她參加新連續劇「水玲瓏」的演出，亦為其所拒。李菁表示，她希望先演好「寬橋英烈傳」，在這部影片未完成前，不便參加電視的演出。

在「反擊」中亨利施路華的汽車被電單車黨破壞，起而與兩飛車黨打鬥之鏡頭。

### 今日電影

| | | | |
|---|---|---|---|
| 海運 | 仙樂飄飄處處聞 | （西） | （重映） |
| 新華 | 人細鬼大春心動 | （西） | （未評） |
| 明珠 | 亂世佳人 | （西） | （重映） |
| 荷李活 | 神打 | （國） | ＊＊ |
| 東方 | 猛龍拳 | （西） | ＊＊ |
| 麗都 | 遊戲人間三百年 | （國） | （未評） |
| 華盛頓 | 猛龍拳 | （西） | ＊＊＊ |
| 皇后 | 玉女含苞 | （西） | （重映） |
| 京華 | 反擊 | （西） | （未評） |
| 紐約 | 智取鑽石庫 | （西） | ＊＊＊ |
| 凱聲 | 挿臟綫禍 | （西） | （未評） |
| 豪華 | 嬌女嘉麗 | （西） | ＊＊ |

## 台灣影圈點滴

# 盧燕李麗華誰酷肖觀音 秦祥林扮空軍面臨考驗

△盧燕在台應中華電視台之邀，主演「觀世音」電視連續劇，已於十二月一日起按日播出，每晚播出一小時，據記者在攝影棚所看到她的錄影表演情形，深覺她演觀音菩薩着實是下了一番苦功，但是，她的扮像與神態，似不及小咪李麗華，小咪的臉型與扮像，很多觀眾都說她太像觀世音菩薩了！

小咪過去主演的一部電影「觀世音」，在台曾創下極高票房紀錄，那部電影，實在給觀眾留下極深印象。後來也有好幾部別的女星主演的「觀世音」，在台上映，評價都不及小咪高。盧燕這部「觀世音」電視劇成績如何？將對她的聲譽有極大影響。

圖為祖應君加在「挿臟綫禍」裏以強硬手段對付一個無賴。

盧燕是在台灣過金馬獎的「影后」，之後，就留下參加「觀世音」的錄影工作，據說其酬勞僅為小咪的一半，小咪在台演電視劇是拿台幣一百六十餘萬。

在台灣，很多大牌電影明星是不演電視劇的，一因酬勞少，二因怕影響自己電影，盧燕算是第三位演電視的大牌影星，另兩位演過的是小咪與凌波。

△中影空軍大片「寬橋英烈傳」，第一男主角高志航，東找西找，到最近才決定請秦祥林扮演。

高志航是中國空軍中的抗日英雄，作戰勇敢，曾打下過不少日本飛機，「寬橋英烈傳」就是將他及第四五位英雄史蹟故事搬上銀幕。其他幾位角色，很快就找到合適人選，僅有高志航一角遲遲不敢決定，因為高志航殉職時，年紀並不大，如找大牌小生扮演又恐不像，最重要的還是面貌、身材、神態，中影為此角特別蒐集了三十張當年小生的照片逐一分析研究，曾花了一番功夫，最後，才決定了秦祥林。

不過他扮演時，得剪除頭髮，理平頭。

與高志航的同期同學，現在都是空軍中的將領，而且他也有兒女在台，因此秦祥林的演出，將受到很多人注意，對他的演技也是一大考驗。

## 娛樂

△最近幾個月，國內的製片事業空前蓬勃，新片不斷開拍，一般估計，在三個月之內，開拍的片子多達三十餘部，其中包括了文藝片、喜劇片、戰爭文藝片和武俠片，惟以武俠片居多，約佔一半以上。

國內影界目前製片已有新趨勢，都在提高成本，認真製作，在藝術水準上，力求革新，因此，觀眾反應良好，電影院的生意，已比過去要好得多了。台灣的電視，已影響不了電影生意，觀眾又都重回電影院去。

目前國內電影，有些光是台灣全省一地，就可收回成本，因此，製片事業又空前蓬勃。

△童月娟監製的一部神話喜劇片「濟公活佛」，近日在台北上映，賣座不錯，一般估計，可收入三百萬到四百萬左右，未映之前，有人很擔心，結果上映後票房不斷上升，使童姊開心了！

童姊為「濟公」的上映，還親自主持試片，招待台北各報娛樂記者欣賞，也是她人緣好，受到娛記報下空前的熱烈捧場，不少日、晚報，都是不斷刊登「濟公」的圖文，娛記的熱心支持，對「濟公」的宣傳幫忙很大。（本報駐台記者司馬芬）

溫拿簽約嘉禾的消息，終於獲得證實了，由溫拿的經理人梁柏與嘉禾經理何冠昌簽約。五虎與他們的經理人梁柏組了一個「好影片公司」，該公司成立後，很多製片家都要與他們合作，不過，溫拿一直沒有答應，甚至嘉禾要他們合作，才最終答應。

溫拿的經理人表示：他們信任嘉禾，是因為嘉禾過往，曾經有過很多轟動影壇的事情，例如：李小龍主演「唐山大兄」與「精武門」，許冠文、許冠傑兄弟合作拍「鬼馬雙星」與「天才與白痴」，凡此種種，都是影壇中有數的大事。

所以，溫拿不答應其他電影公司的邀請，卻答允與嘉禾簽約，便是這個原因。

溫拿簽約後，將會開拍一部時裝喜劇，片中有揷曲多段，以便能夠盡量的表現他們歌唱方面的才華與演技。

溫拿簽約嘉禾

# 羅蘭難得放大假 陪母赴歐痛快暢遊

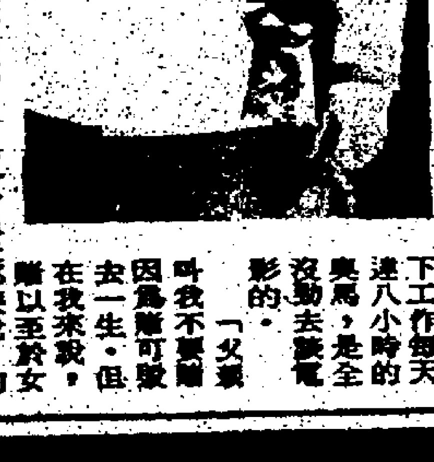
銀絲記

羅蘭十號便動程去歐洲了，這位電視著名演員，自專心於電視演出後，已不再見她在電影圈出現，近年，電影與電視合作機會多，羅蘭雖然偶然也拍片，但她拍片並不多，且全部是拍好友導演的電影，如楊權執導的「遊戲人間三百年」，羅蘭說：「這部片拍時有一點很有趣的事，一起拍戲的人，差不多都是電視圈的朋友，不少還是同事呢。」對了，參加「遊戲人間三百年」演出的如譚炳文、李香琴、高妙思、劉志榮、林建明、黃新、劉一帆、張英才等等，羅蘭自是其中之一人。

羅蘭對筆者說：「我決定去歐洲旅行，並和媽咪一起去，大約去十五天左右便趕回來演電視，我十號動程，廿九號回來上班，你不知道啊，我在無綫演戲已四年了，四年中的每年大假我都沒休息，主要是忙出鏡，當然，也增加了額外入息，今年，既沒有話劇拖着，我決定利用大假去歐洲玩一趟。況且，媽咪也盼望去玩玩，花兩三萬元去一次讓心也好。」平日裡，羅蘭很省用，不浪費一毛錢，把存下來的錢去旅行，那是最好的花錢方法。很多時，羅蘭自己沒時間去旅行，但却請媽咪參加旅行團去玩，她是一個十分孝順的女兒。

羅蘭與無綫兩年合約，死約已滿了一，現履行的是生約，無綫對她很重用，因為羅蘭的戲是多方面的，甚麼角色她也能演，無綫看來會提前和她再簽約。羅蘭與李香琴是最好的朋友，當拍「遊戲人間三百年」時，羅蘭與琴姊總是最談得來的，平日在電視台裡，琴姊和羅蘭是常常一起吃午飯，情如姊妹，空閒時也一起逛公司。她們是一起由粵語片過來的演員，以前戲路差不多一樣的呢。

# 大情人奧馬沙里夫 終日沉迷酒色賭博



奧馬沙里夫拍過的影片，認眞來說，並不算多，但幾乎每一部片都有相當的分量，大部分都是鉅製，如令他成名的「齊瓦哥醫生」、「神龍猛虎鬥金剛」、「妙女郎」、「沙漠梟雄」、「黃色香車」、「神秘島歷險記」、「人間地獄」、「夢斷情天」以及「鐵騎士」等。在奧馬沙里夫近期的新影片還沒推出上映之時，大家倒可一看他的舊作，這就是奧馬傳演的風流倜儻王子的「夢斷情天」。

奧馬沙里夫整沉醉於在他個人的苦惱中，還有酒、女人以及音樂，不知日子之過去，最使人驚奇的是，雖然奧馬對女人甚有興趣，但在戲裏……上，不管有多少女人將目光集中在他的身上，他看來一些都不加以重視，而故意和男人交談，他說：「我們喜歡女人是為了愛，但事實上，沒有一個男人會對女的談話加以欣賞。」奧馬常說好萊塢的女人令他厭倦，因為她們的話題不外是電影事業，而在水銀燈下工作每天達八小時的奧馬，是全沒勁去談電影的。

「父親叫我不要賭，因為賭可毀去一生。但在我來說，賭以至於女人及酒，都吸不到我，」奧馬沙里夫常這樣說，而且還，從影之前及之後，奧馬始終愛賭，愛女人，特別是女明星，以及愛喝酒。


連日狂滿今天請早 歐洲公司驚險緊張奇情爆炸巨片 羅拔蕭 李察朗 智取鑽石庫 鉅獻：巴巴拉高華聯合主演 設計巧妙週詳·包你拍案叫絕

今天五場 新藝拉麗 主演 祖唐碧加 FRAMED 又一硬打硬殺力作 連拼驚動反汚濊 場場心魄貪好！ 京都 凱聲

狂滿！全線五場續映 遊戲人間三百年 譚炳文 李香琴 林建明 劉志榮 高妙思 劉一帆 生龍活虎小英雄

影評大讚 猛龍拳 查理士布朗臣 夫功與演陣上膊赤 硬碰硬 拼！拼！

第二週 猛龍拳 查理士布朗臣 占士高 芝麗絲 合演最新傑作

只映今天 五場 扭計師爺 實數 椅 今天最後四場 妒火狂殺人 明天開映 拍案驚奇

家華新華

最後今天欲看從速 歐洲女色情狂 出品 玉女一春 主角 杜仙蓮茱 拉 主演 空前大膽 空前三千 CAROLE 明天愛情文藝片：夢斷情天

今天五場聯映 京華快樂後開映加午夜場 仲張正義伏心復仇·大快人心戰門巨片 反擊 亨利施路華 寶麗姬波蕾雷

最後今天五場 皇后 玉女含苞 麗都 明天復業 裝修竣工煥然一新 雌雄大盜 明天三聯映 拍案驚奇

登峯造極！有口皆碑 今天全綫五場 神打 刀槍不入·火炮不傷

爆！今天！三場 不朽傑作·不朽電影 打破紀錄世界！ 亂世佳人

今天兩場 亂世佳人 奇勒基寶 費雯麗 主演

南國 進行 華新

最後五場 珍寶珠 麗李 奇女 曲折奇情名片 明天五場聯映 蝴蝶春夢

今天放映 世界奇情大名片 遊戲人間三百年 譚炳文 李香琴

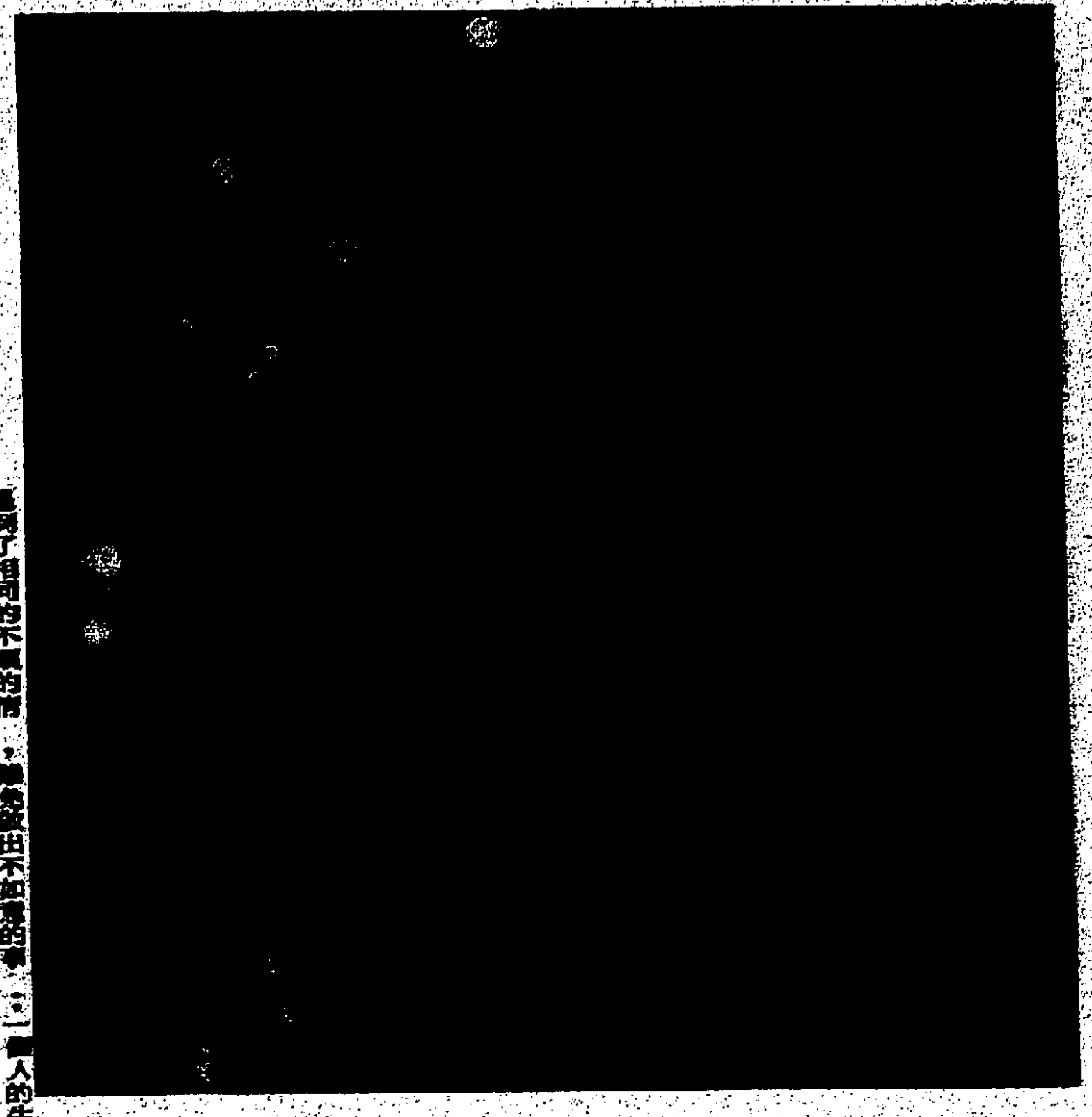
部日獻映 遊戲人間·三百年 譚炳文 李香琴 劉志榮 林建明 劉一帆 高妙思 主演

今天最後 神打

第三週映 東方

最後今天 人鬼春心動 細大心！ 顏絲麗 黑人物

離奇人生 遊戲人間三百年 古之色狼 刺馬 金燕雙飛



毛內衣，襯鮮艷顏色外套，長頭巾，更覺嬌艷動人。 ·圖·

# 怎樣對付麻煩

·文鑑·

一個人要想預知自己的前途怎樣？一方面由於自己具有一種工作的信心和把握；另方面則多半是靠經驗而來。然則我們要怎樣才能夠獲得經驗呢？如所週知，經驗可以說大多是人們從無意的過失之中學習得來。有句俗語說得好：「吃一次虧，學一次乖」——也就是說人們從錯誤之中才明白學到一種新的知識。舉個例來說，年幼的孩子不知道熨斗是危險的，儘管母親們拒絕阻擋，給他說一百個「不」字，他依然頑梗不聽，直到他的手指碰着電熨斗，燒傷或燙出水泡，痛苦異常的時候，於是他始獲得了一種深刻的印象，充分瞭解熨斗是不可觸摸的了！

年紀較長的人，也都是這樣學習，才得增加自己的知識與經驗。平時候，我們是否對於某些人，某些事甚至於某些環境，覺得不滿意，因此，似乎我們面對許多麻煩的事，心裏不高興。其實，我們何必如此悲苦，你可不知道這些麻煩之中，從這些你不喜歡接觸的人物之中，說不定我們可以學習一點，我們可以找出有價值的事。孩子們如果害怕大人的話而不去摸熨斗，那末，他們永遠沒有這個被熨傷疼痛的痛苦經驗的。

我們不喜歡的人物之中，也許對我們有意想不到的幫助，你若是去冷靜地細心地想一想，你就很可能會找出埋藏在事物後面的因素，從而會幫助你有別的發現。這裏舉出兩個假定的例子，也是人們容易遭遇的。比方，㈠你很討厭某一個人，你何以會厭惡他？是否從那人身上使你回想到了童年某一個經驗？對你有甚麼啓示？㈡過去幾年來最使你情感上受到刺激的是甚麼事？你後來是怎樣應付的？如果日後再遇到與上述相同的情形時，你是否有經驗去解決目前的難題，對於你的工作，你的職業，你週圍的環境是否再遇到了相同的不順的情況，你應該知道有方法去解決，因爲你有了豐富的經驗，足以應付任何麻煩的事了。

一個人可能有兩次甚至三次、四次以上同樣的錯誤，因此，他便獲得兩次至四次的學習和經驗教訓。每次蹉着自己有錯誤，遇到對事有不順利的時候，先不要怨天尤人，細心冷靜地想一想，你就會很快地找到方法去解決，而絕對不要逃避一切的麻煩；你必須知道：錯誤與困難，這不是根本解決的辦法，我們需要要已經領會到的學識去對付。我們永遠逃避不完生命中的錯誤與麻煩，一個完了，又是一個學得經驗，才知道對付相同的情形，學得多次的經驗，應付更多相同的麻煩。正如國父孫中山先生的遺囑中所說的：「……積四十年之經驗，深知欲達到此目的……」事實上，辛亥革命之所以成功，確是先烈們無數次的失敗經驗，及其鮮血、頭顱所換得的果實。

用不着懊惱，如果你明知故犯，我們都有軟弱的地方，都有缺點，難免做出不如意的事情，又何必恐慌？何必懊惱？這是徒然的，最要緊的是要找尋途徑，用過去的經驗，去解決它，對付它。若是自怨全是浪費時間與精力，則我們應該抬起頭來，想到明天的一切，你就必須要找出辦法來解決。一個人的生命有限，沒有多少時間給你浪費，你要努力培植自己的能力，努力自己的前途，從你的經驗與學習之中，找尋有效的方法。

一個人的希望越大，他的麻煩也更多；成就大事業的人，並不是甚麼事都順利的，他有許多麻煩，許多失敗，許多錯誤，而最可貴的是在他跌倒之後，立刻知道爬起來再往前走，從不停留，前面究竟會發生甚麼事，有一半的可能憑自己經驗可以預料，另外一半是不得而知的，必須以自己的知識去體會與解決，記得一切的錯誤都是我們的經驗，從堆積的經驗中，我們才能有所成功。

# 海天隨筆　官場與戲場

·山水·

在我們的腦子中，最多新聞的，就莫過於官場和戲場了。過去如是，今天還是如是。茶樓酒館中朋友聊天，也往往愛談這類題材。而兩者之間，又有許多地方是一模一樣的，好像其秘傳是同出自一個祖師爺。

官場中人最愛擺架子，尤其是得意的官，那個真架子，真可一世，使人瞪了，就起反感。而其生活方面，多數是奢侈過人，每天吃甚麼，穿甚麼，坐甚麼車，上甚麼酒樓，都非講派頭不可。這與那些紅星的一舉一動，也幾乎完全相似。

做官的人，要想一帆風順，就要會看臉頭，見風轉舵，善巴結諂媚的能事。如果上司對你看不順眼，你再有天大的本領，也是難得升一官半職的，卽算要升，也不會把好缺給你的。戲場中也是一樣，你想紅嗎？除了演技之外，還要看你的逢迎天才如何。如果祇想憑本事紅起來，那你不被打入冷宮才怪！官場與戲場，同樣黑暗，同樣骯髒。所以一部官場現形記，也可以用來做戲場現形記看。

官場中最講究「孝敬」，「孝敬」的範圍廣泛得很，其中可說是包羅萬象。一般的「孝敬」，是離不了黃金白銀，或其他珍玩寶貝，「孝敬」越多，你的官運也就越亨通。不過，「孝敬」也要講手法，那些做官的人，他們講究的是要面子，表示自己如何清高廉潔，如何不接受賄賂，你如「孝敬」得不得法，很可能招來一身災禍。因此，「孝敬」的人，多是挖空心肚，出盡奇謀，或假做壽的機會，或走太太和姨太的路線，總以出之者有意，受之者無形爲最高手法。這些人，是摸準了那些上官，既要當婊子，又要起貞節牌坊的矛盾心理。

抗日時期，有某戰區補給處的一個中校科員，想當留守處的處長，千方百計，達不到目的。恰巧一次宴會中，他帶着如花似玉的年輕妻子去參加。被上官看到了，一雙色眼，不時向她盯住，李某心中暗想，這回該我的機會到了。回到家中，卽和妻子商量，要她捨身去完成他的前程。而他那妻子，也是極有虛榮心的，由籌名提攜將入門，不久，那個女的，便成了某上官的寵人，而她的丈夫，也就一日三遷其官了。這種無廉恥的「孝敬」，在官場中多的是，固不止李某一人。而戲場中講肉體「孝敬」的，據說，也是必須具備的「禮物」。所以有人說：官場卽戲場，並非故

# 中共要靠「美帝」？

·德公·

爲此文時，美國福特總統正在飛機上，飛往北平途中。福特訪大陸，乃係爲佢出年競選籌本錢，此一句話，德公昨日已講過，先兩個禮拜，亦曾提及。現在於福特尚未抵北平落機之前，度吓中共之態度，以及佢地可能向福特提出的乜嘢要求。

中共在大陸發現油，而且在黃海附近之海岸，亦發現海底有存油，石油乃發達之本錢，故非開採不可，但開採油礦，不論在地面或海底，非要搵美國佬不可，因爲佢地對於採油，特別有經驗，卽歐洲工業已甚發達之國家，亦不得不靠美國佬。卽蘇俄採油，雖然可以自己來搞，但一旦遇到油井火燭，則亦要求美國佬。此並非[illegible]，而係因佢地對於呢一方面之工作，特別有經驗而已。

大陸成日話乜都要自己做，但採油亦無法可自己做嘅，比如在海中鑽井取油，就要靠外國技術不可。中共向日本及西歐，輸入好多海底採油之設備，但未向美國買過。福特呢一次去到，中共必提出此要求。卽在陸上採油，亦要輸送設備，用火車運，慢而且貴，並非上策。日本派去大陸採購石油之油輪，去到竟要等候十幾日，因爲祇用火車載運，費時失事，日本之油船，既然去到，就非等不可。

亦可能中共要向美國買軍火，關於呢一個問題，福特就好難捻得定主意矣，買軍火本來係好大單生意，有銀紙攞者。福特可能會應承佢，返去研究吓先。在美國政府內，反對[illegible]之大[illegible]。[illegible]國防部長及中央情報局局長，全部起用自己人，雖然[illegible]，但美國國會，唔會支中共。由[illegible]夫人介紹，但[illegible]一句話，係對付蘇修而[illegible]，中共早已有意向法國買戰機矣，但係法國之戰機，比美國貨貴好多。中共並非向阿[illegible]國家一樣，發老大達，卽買亦買唔夠用者。

美國在此經濟衰退之時，乃爲有錢佬也。中共會唔會伸手向佢以前大戲借銀紙，則頗爲難估，中共可能唔會正面開口者，因爲美國若拒絕時卽失威矣。中共最會做樣把戲，要借銀紙，但地可能向美國再設一個乒乓波，祇要基辛格接上手，卽得嘅米，再開口借未遲！

# 冬季活動

·杜朗·

一個年青朋友，走到我的辦公桌上，問我：「陳兄，有沒有興趣一起參加冬季活動？」

他說話時，把一張表格遞了過來。

我接過來一看，上面寫着「香港青年協會，冬季活動」。以下遂列出很多可以讓青年朋友參加的項目，仔細逐一看看，計有自信訓練、追踪和木筏訓練、風帆訓練、遠足訓練、遠足審核、露營訓練、獨木舟訓練等。

受訓的地點分佈甚廣，計有赤柱、大潭仔、大尾督、青山、南丫島等地區。

「我想去參加獨木舟訓練，如果你有興趣，一起去報名參加！」那位朋友興緻勃勃地說。

「好呀！」我也曾有興趣的漫應着，事實上，我一向都很喜歡參加戶外活動，而且，一向以來，我對獨木舟也頗爲神往，祇是沒有機會讓我去學習而已。

於是，我把那張表格攤開，把視線注視在訓練課程簡介的內容上，獨木舟那一項的訓練計有獨木舟之基本原理及種類、獨木舟之各部分、纜結及操作、活動前之準備、划獨木舟之技巧、槳之運用、轉彎、停止、反艇、救人須知識、地圖和指南針之使用、獨木舟之管理和保養。

一切的訓練，看來都很完善。

「收費三十元，甚麼時候去報名？」他急切地問我。

「星期六吧！」我對他說。

跟着沒有說完，我忽然看到「參加資格」的內容：

「凡十四歲至廿一歲青年均可報名………。」

於是，我連忙對他說：「唉，不行呀，我已經超過廿一歲，沒有資格參加了！」

這位青年朋友一看，臉上現出一副失望的表情：「那怎麼辦？我自己十個人去參加，可沒有意思！」

「沒關係，再找吧！一定有人陪你去的，反正這種有益的活動，香港青少年舉辦，而且收費也便宜，應該會有人去的，我是有心無力，如果不是超齡的話，我一定參加！」

「唉！看看有沒有其他人有沒有興趣一起去參加了！」他說着正要走開，卻給我拉回來。

「讓我看看參加活動的日期，也好介紹其他青年來參加。」

「由十一月二十八日到七六年二月二十九日止！」那位年青朋友說。

時間眞是非常長久，可惜已經與我無緣，不然的話，參加這些冬季活動，應該是一項很有意思和值得開心的活動。

# 大自然

·球·

大自然就是最眞實的人間天堂。所以我認爲，多與大自然接觸，對於個人健康與心境，都有莫大的裨益。

我們有時漫步在遼濶的曠野中，放開懷抱，游目遠眺，可以看到碧綠的草原，秀麗的河山，遍山錦繡，和風吹盪，清香四溢。蝴蝶翩翩，婆娑起舞；間有一二隻黃鶯兒，唱出優雅歌聲，讚頌這美妙的人間天堂，我的朋友，生活在這幅活生生的圖畫中，又是何等愉快的感受呵！

我有時喜歡坐在山石上，觀賞涓涓細流的河水，那種動中有靜，靜中有動的韻味，祇能在默默中體驗；詩一般的情景，隱約地感受到別有一種領悟。那情景又不能用言語文字說出來，各位朋友，你們可以告訴我麼，這是怎樣的情景呢？

明月之夜，我總喜歡跑到小山坡上的亭子裏，默默地坐上兩三小時，望着那點點燈火，映照水面，幻成一條條很長很長的火炬。水面却舖上一層銀色月光，淡淡的遠山，雖有數點燈光，望去却是那樣的無力；然而整個的月色世界，沒有絲毫煩囂，祇有安詳靜謐，對此湖山，我內心已感到深深滿意了。

大自然的景色，每日早晨到晚上，分分鐘不同，秒秒鐘變化，一年四季變化更大，任何一個地方，要想完全看清它的變化，那是不可能的事！有許多境界，雖是同一地方，也會因人的領悟力深淺，有不同的結果，甚至是一個人本身，也會因心境而有變化！

春夏之際，植物繁茂，有如青春少年，現出蓬勃生氣！無論是誰，見了這樣景色，內心也會湧出高興意念；那怕是歷盡滄桑的老人，面對春花，也會情不自禁露出淡淡的笑容，雖然不會和小孩樣跳跳嚷叫，但見了那種天眞、活潑以及各種頑皮的行動，以及眼前的蓬爛春光，也會喚起甜蜜的回憶吧！

秋天是我最喜歡的季節！事實上，秋是成熟的季節，也是最有含蓄的時光，盈盈秋水，淡淡的遠山，一切都顯得明淨，清雅！

我喜歡秋景的淡雅，清盈靈逸，氣度高華，在無限天際，自由自在，不受任何拘束，來去自如，這像高人雅士，更像絕代佳人，風華卓越，令人不敢褻瀆。

總之，大自然是多姿多彩的，使人百看不厭，而且變幻出新，千變萬化，令人眼花撩亂，目不暇及。

尤其是富有藝術性的人，修養性靈，培植藝術生命，大自然就是最好環境。

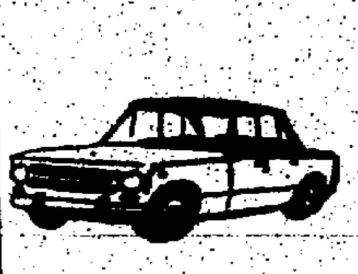
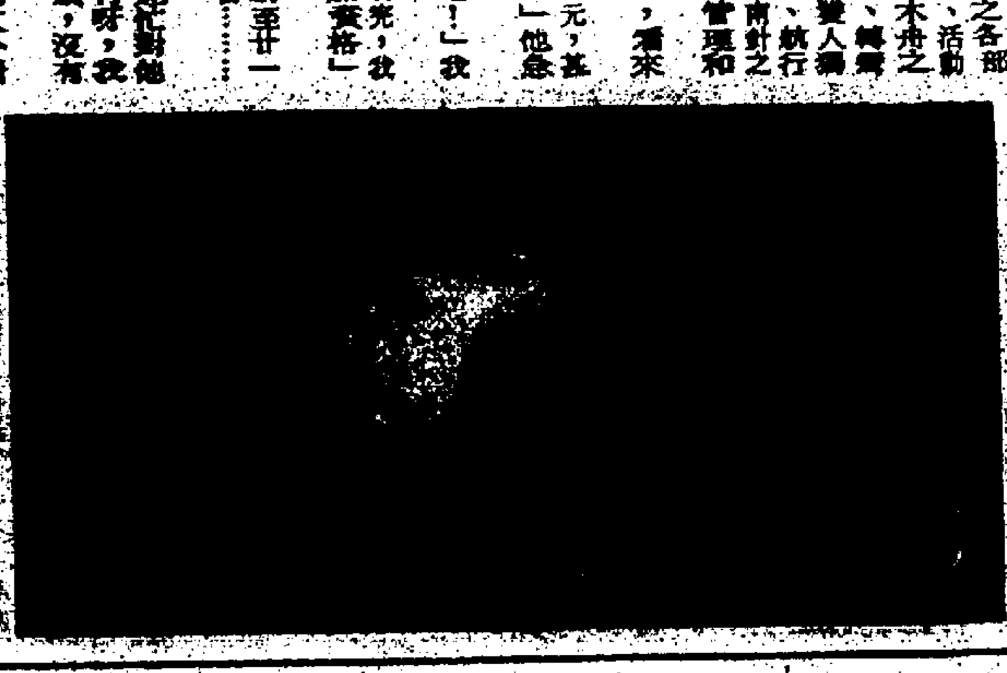
# 一四零零

·司馬空·

日本汽車的引擎型式，約略可以二零零CC爲差別，如一零零零、一二零零、一四零零、一六零零等。很多改配較大型式的引擎，如豐田的皇冠型，由二四零零型引擎，改配二六零零型引擎，又如得勝的二四零C型四門房車，改配二六零零型，而且風聞將於最近的將來，改配二八零零型的引擎。

然而上述的三種中小型汽車中的萬事得八一八型，在日本，雖可稱爲與三菱及得勝一四零J型同級，事實上該車的引擎汽缸容積爲一二七二型，與歐洲汽車的一三零零型相同。在日本，一四零零型的引擎，比其他型式爲流行，因爲那引擎的馬力比小型的、卽由一零零零至一二零零的引擎爲佳，但耗油並不很大，耗油不多。故得勝的一四零零型汽車共有兩種不同的車底盤，其一稱爲「新力」型，另一種稱爲「紫色」（VIOLET）型，而後者卽爲得勝一四零J型。這車的設備齊全，標準的設備，包括收音機在內，而購車的人，不須要再多付額外的支出。

除了佳士拿投資收購了三菱一部份的股權外，通用汽車公司也投資收購一部份「五十鈴」汽車公司的股權，把「五十鈴」製造的小型貨車，運往美國，作爲雪佛蘭小型貨車出售。福特則與萬事得合作。

英國的利萊汽車公司，本來是準備與日本的豐田合作的，然而由於利萊因缺之資金，週轉不靈，現已由英國政府加入了股份，重新組織一家以「美國利萊」爲名的汽車公司。豐田恐怕互相合作而被拖下水，因此不肯再與利萊談判。而英國利萊方面，也自量力，恐怕交不出貨，或不能依期交貨而不再與豐田商議互相合作的事。本來的計劃之一，是由豐田在日本的代理，同時代理英國汽車。

提起三菱，使聯想到該牌汽車的一種一四零零型式。以歐洲汽車來說，一四零零型是一種很特別的型式，歐洲的汽車，引擎汽缸容積由一千至一三零零屬於同一等級，再大一點的便是一五零零至一六零零型了，從來未見到過歐洲的汽車，配介於當中的一四零零型。除了三菱外，其他的一四零零型式，包括得勝的一四零J型。以及萬事得的八一五型，其引擎容積，均爲一四零零型。